

**اليوم .. في الأسواق**

**المصطفى**

جريدة أسبوعية - رياضية - ثقافية - اجتماعية

**الأسواق**

أطلب الملحق  
٨ صفحات مجاناً

٢٠٠ فلس

يومية سياسية اقتصادية شاملة

١٨ صفحة

حرارة الشمس تبلغ أقصى درجاتها اعتباراً من ٩٩

**ذروة الصيف الأكثر سخونة**

**العام القادم وحتى عام ٢٠٠٣**

لندن - تقرير اخباري

توقع عالم الفضاء البريطاني ريتشارد كراوثر بان يشهد شهر كانون الاول من العام المقبل ١٩٩٩ بلوغ حرارة الشمس أقصى درجاتها التي تستعمل فيها أقصى سخونة خلال دورتها التي تتم كل أحد عشر عاماً.

وقال كراوثر الذي يعمل بوكالة أبحاث الدفاع البريطانية «نيرا» ان ذلك سيؤدي الى زيادة سخونة اشعة الشمس المنبعثة «البقية من ١٢».

مزيد من بركات التهاني للحسين بعيد الجلوس الملكي

٣ من ذاكرة السياسة والتاريخ بقلم: سعد ابو دية

١١ صفحة يومية متخصصة

١٨ في ملحوظات

قصص للأطفال - حكايات - تحقيقات - روايات - شعر - رسومات - علوم - طرائف والغار

**دراسة خطيرة أعدتها منظمة التحرير عن سياسة الاضطهاد والتمييز التي تمارس ضدهم**

**اجراءات لبنانية لتجهيز اللاجئين الفلسطينيين خارج المنطقة**

بيروت - تقرير اخباري

جاء في دراسة أعدتها دائرة اللاجئين في منظمة التحرير الفلسطينية ان اوضاع اللاجئين الفلسطينيين في لبنان هي الأكثر مساواة بسبب القيود والنظم التي تفرضها الحكومة اللبنانية عليهم.

ووفقاً للدراسة فان القانون المتعلق بحامل الوثيقة اللبنانية، يفرض على اللاجئين الفلسطينيين الحصول على فيزا صالحة لمدة ستة اشهر عند الرغبة في مغادرة لبنان والحودة اليه، ويتكلف تصل الى مائة الف ليرة لبنانية.

هذا اذا حصل لبنانيون من الاندماج والعمل رغم مرور ٥٠ معهم، خصوصاً وانهم محرومون من أبسط مقومات الحياة العادية التي تنص عليها شرائع اللاجئين الفلسطينيين في لبنان مع ١٩٩٦، مشيرة الى ان نخل السلاجقة الفلسطيني في لبنان لا يتجاوز في المتوسط ٦٠ دولار شهرياً، وهو مبلغ يقل عن نصف الحد الأدنى للاجور في لبنان.

علماً بان الحكومة اللبنانية اصدرت أكثر من أربعين ألف تصريح عمل للاجئين الفلسطينيين في لبنان عام ١٩٩٤، كان بينها ٣٥٠ تصريحاً فقط للفلسطينيين، وهو عدد يقل عن تلك الممنوحة للزوار من جنسيات غير عربية.

وترتفع معدلات الفقر بين فلسطينيين لبنان الى حد لا يوجد في تجمعات فلسطينية أخرى، حيث تشير ارقام «الأنوار» الى ان نسبة حالة العسر الشديد عندهم في الأعلى بين الدول المضيفه ان تصل الى ١٢٪ تقريباً، مقابل ٩٪ في غزة التي تعتبر الساحة الثانية الأشد فقراً.

ومعروف ان اللاجئين الفلسطينيين في لبنان لاعادتهم الى لبنان، لكن الأخير رفض استقبالهم.

تشكيل مجلس وطني للاقتصاد

**انخفاض سعر الشيكل الاسرائيلي وتخفيض سعر الفائدة**

وفي اعقاب هذا الاعلان مباشرة أعلنت الخزنة عن توقعاتها للجزء الباقي من العام الحالي للعام ١٩٩٩ حيث سيناقش مجلس الوزراء ضمن أربعة اجتماعات تخصص مناقشة ميزانية الدولة.

وتقول التوقعات بان معدل البطالة سيتراوح بين ٩-٨٪ لهذا العام وللعام المقبل، فيما سينخفض معدل النمو الاقتصادي الى ١,٥٪ وهو ادنى معدل له خلال العقد الحالي، ولكنه سيرتفع الى ٢,٥٪ العام المقبل.

يوم الأحد الماضي بعد على ارباح البورصة والفوائد المنخفضة وتتوقع المصادر ان ان تلقى، هو ورئيس الوزراء بنيامين نتانياهو تأكيداً من وزير المالية يعقوب نتانياهو بان معدل التضخم المستهدف لعام ١٩٩٩ سيبلغ ٢٪، كما ابلغها بان هناك تغييراً فنياً وشيكاً على آلية تسعير الشيكل في ضوء تراجع معدلات التضخم في الاشهر الماضية.

تقرير مالي

اعلن محافظ بنك اسرائيل مؤخراً عن تخفيض غير متوقع على اسعار الفائدة الرئيسية على الاقتراض بنسبة ١,٥٪ لتبلغ بذلك ٩,٥٪ مسجلة ادنى سعر لها منذ شهر تشرين الثاني عام ١٩٩٣.

وقد اقدم محافظ البنك جاكوب فرانكل على هذه الخطوة التي بدأت اعتباراً من يوم الأحد الماضي بعد على ارباح البورصة والفوائد المنخفضة وتتوقع المصادر ان ان تلقى، هو ورئيس الوزراء بنيامين نتانياهو تأكيداً من وزير المالية يعقوب نتانياهو بان معدل التضخم المستهدف لعام ١٩٩٩ سيبلغ ٢٪، كما ابلغها بان هناك تغييراً فنياً وشيكاً على آلية تسعير الشيكل في ضوء تراجع معدلات التضخم في الاشهر الماضية.

تقرير مالي

اعلن محافظ بنك اسرائيل مؤخراً عن تخفيض غير متوقع على اسعار الفائدة الرئيسية على الاقتراض بنسبة ١,٥٪ لتبلغ بذلك ٩,٥٪ مسجلة ادنى سعر لها منذ شهر تشرين الثاني عام ١٩٩٣.

وقد اقدم محافظ البنك جاكوب فرانكل على هذه الخطوة التي بدأت اعتباراً من يوم الأحد الماضي بعد على ارباح البورصة والفوائد المنخفضة وتتوقع المصادر ان ان تلقى، هو ورئيس الوزراء بنيامين نتانياهو تأكيداً من وزير المالية يعقوب نتانياهو بان معدل التضخم المستهدف لعام ١٩٩٩ سيبلغ ٢٪، كما ابلغها بان هناك تغييراً فنياً وشيكاً على آلية تسعير الشيكل في ضوء تراجع معدلات التضخم في الاشهر الماضية.

**جلالته زار السفارة الاردنية في واشنطن وطمان المواطنين على صحته وبحث قضايا المنطقة هاتفياً مع مبارك ومسؤول اميركي**

**الحسين: ولاية العهد بيد أخي الذي اخترته ولمروجي التكهانات أقول.. الأيام بيننا**

الإهمال وعدم تحمل المسؤولية أصبح ينذر بالخطر واجراءات معالجة مأساة المياه ستكون نقطة تحول في مسيرتنا نحو الأفضل

اتحدى الذين يرغبون التهم علينا باستمرار.. فالاردن قوي وقابت وأهله متماسكون في كل الظروف والاحوال

أكد جلالته الملك الحسين ان صحته تحسنت كثيراً، وفي مقابلة هاتفية من واشنطن مع وكالة فرانس برس واذاعة مونت كارلو - الشرق الأوسط في عمان بمناسبة عيد جلوسه السادس والأربعين، قال: «أحب ان اطمئن الجميع ان وضعي تحسن كثيراً وأنا متفائل باحتياز هذا الامتحان قريباً، وأكاد ان صحتي اليوم أفضل بشكل لا يمكن حتى مقارنته بالوضع الذي وصلت فيه الى الولايات المتحدة وهناك تحسن كبير والأطباء متفائلون جداً وفي نفس الوقت المعنويات عالية».

ووصف جلالته التكهانات حول خلافته بأنها «تساؤلات

بسبب اضطرابات العملات الآسيوية.. والمخاوف المتعلقة باليابان وروسيا

**هبوط حاد للبورصات الاميركية والاوربية والآسيوية**

تقرير مالي

شهدت البورصات الأوروبية والآسيوية هبوطاً حاداً أمس بسبب اضطرابات العملات الآسيوية والمخاوف المتعلقة بروسيا، واتجهت الاسدات نحو الصعود في حين يتجه المستثمرون للخروج من سوق الاسهم المضطربة إذ سجلت تعاقدات الاسدات الاجلة مستويات قياسية في فرنسا وألمانيا وإسبانيا.

توقع مصرفيون اردنيون ان يبقى البنك المركزي الاردني على ارتفاع اسعار الفائدة قصيرة الاجل لدعم الدينار امام العملات الأجنبية.

وكان البنك المركزي قد زاد اسعار الفائدة قصيرة الاجل بنسبة كبيرة الشهر الماضي ورفع سعر الخصم الى ٨,٥٪ بعد زيادة الطلب على الدولار في شركات الصرافة والبنوك المحلية.

وقال عبدالقادر النويك مدير عام بنك الإسكان ان البنك المركزي اتخذ العديد من الإجراءات التي تهدف كلها في الأساس الى دعم سعر الدينار والسيطرة على المعروض النقدي عن طريق رفع اسعار الفائدة.

ويقول المصرفيون ان اتساع الفارق بين اسعار الفائدة على الودائع بالدينار وفائدة الودائع بالدولار الى ٤٪ أدى بالفعل الى تخفيض المضاربات على العملة المحلية وبعث جانبية الاصول القومية بالدينار.

**اندماج «بريتيش بترول» و «أموكو» في صفقة قيمتها ١١ مليارات دولار**

اعلنت المجموعتان النفطيتان «بريتيش بترول» و «أموكو» الاندماج في صفقة قيمتها ١١ مليارات دولار.

وقالت «بريتيش بترول» ان هذه العملية تعتبر «أكبر اندماج صناعي» تحقق حتى الآن، وستصبح المجموعة الجديدة الثالثة في العالم في المجال الصناعي وأكبر مجموعة في بريطانيا.

واوضحت المجموعة البريطانية ان المجموعة الجديدة الناتجة من الاندماج والتي ستسمى شركة «بريتيش بترول» و «أموكو» سي ال سي، ستسيطر عليها «بريتيش بترول» بنسبة ٦٠٪ و «أموكو» بنسبة ٤٠٪.

وبلغ رقم أعمال المجموعتين العام الماضي ١٠٨ مليارات دولار وحققت «بريتيش بترول» عام ٩٧ ربحاً بلغ ٤,٦ مليارات دولار بينما بلغ ربح «أموكو» في السنة نفسها ٢,٧ مليار دولار.

أرقام هواتف الشكاوى ١٦٩٢ تله ماء بيع للمواطنين بالسعر الرسمي أمس

عمان - بترا - صرح مسؤول في وزارة الداخلية ان عدد تنكات الماء التي تم توزيعها أمس على المواطنين بالشراف محافظ العاصمة والمتصرفين والأجهزة الأمنية والسعر الرسمي الذي قررت الحكومة بلع ١٦٩٢، تنكاً من مختلف الاحجام.

ونكر المصدر ان وزارة الداخلية ستواصل الاشراف على بيع المياه للمواطنين بواسطة التنكات وبالسعر الرسمي لحين انتهاء أزمة المياه مبيناً ان هناك تكتياً للشكاوى في مديرية الأمن يشرف عليه مدير عمليات الأمن العام حيث يتلقى المكتب شكاوى المواطنين على ارقام الهواتف التالية: ٤٦٥٠٣٠، ٤٦٥٠٦٠، ٤٦٥٠٣٠، ٤٦٥٠٦٠، ٤٦٥٠٣٠، ٤٦٥٠٦٠.

اللقاء امير البحرين عاندا من طهران

**د. العناني: اتفاق اردني إيراني على تنشيط السياحة والاستثمار**

حيال مختلف القضايا العربية والإسلامية وقضية السلام. وشهد على ان الأردن يرفض تهديد القدس ويحتمل الإجراءات الإسرائيلية في المدينة المقدسة غير قانونية وغير مقبولة.

هذا وفي طريق عودته الى عمان قام بزيارة البحرين والتقى أميرها والمسؤولين هناك وبحث معهم القضايا الثنائية والتبادل الثقافي وزيادة النشاط السياحي والاستثماري بين البلدين.

وأضاف لقد اتفقتا على ان نختلف ولكن بأسلوب حضاري لأننا اصلاً لنا ظروف متشابهة.

**التسويق تطرح للحوار أولويات الانفاق (٤.٣)**

**النائب البطاينة: مشاريع انتاجية لحل مشكلتي البطالة والفقر**

**النائب الزايدة: مراجعة سياسات الانفاق للحد من الفقر والبطالة**

**النائب الخرابشة: ترشيح الاستهلاك وضغط النفقات**

٣٠

**الكوثر**

متوفرة الآن لكافة المواطنين في المؤسسة الاستهلاكية المدنية

استجابة لرغبة معالي وزير الصناعة والتجارة والتعاون، وانسجاماً مع الدور الوطني المطلوب، فان شركة الكوثر قد بدأت منذ اول امس وبالتعاون مع المؤسسة الاستهلاكية المدنية بتوفير مياه الكوثر المدنية في كل من الفروع التالية:

١. فرع عين غزال  
٢. فرع رأس العين  
٣. فرع العبدلي  
٤. فرع الجبيلة  
٥. فرع مرج الحمام  
٦. فرع القويسمة  
٧. فرع سحاب

وستابع مياه الكوثر المدنية لكافة المواطنين بالاسعار السارية والتي لم يتغير عليها أي تعديل.

ان شركة الكوثر وبدافع من دورها كصناعة وطنية، لتأمين لهذا الاجراء ان تساهم بمنع الاحتكار والتخزين ولجوء البعض لرفع الاسعار غير المبرر. كما تؤكد بان انتاج المياه المدنية في الأردن قادرة على تلبية احتياجات كافة المواطنين **الكوثر.. شركة وطنية**

**عائلات الزرقاء تتفاعل مع مهرجان شبيب بالفرح والمحبة**

العليا اقرب للفرح العفوي الطبيعي الذي يتوجب على مؤسسات الولاية في الاعلام والثقافة ان تشجعه بصدق وموضوعية والحرارة وبقية الضغوط النفسية التي لاجله وهو ما يفعله الآن، مشكوراً، مهرجان شبيب.

صفحة يومية متخصصة

٣٠

**المستهلك**

صفحة يومية متخصصة

٣٠

السعر العملة

١,١٣٥٠ جنية استرليني/\$

١,٧٨٠٠ مارك ألماني

١,٤٨٧٧ فرنك سويسري

١٤٧,٢٠ ين ياباني

٥,٩٦٠ فرنك فرنسي

١٧٥٥,٣٢ لليرة الإيطالية

الذهب ٢٨٤,٧٠

الفضة ٥,٢٤

**الأسواق**

مهرجان شبيب هو في حقيقته رسالة محبة وفرح مخصصة بالاساس لمحافظة الزرقاء التي هي ملخص حي للمجتمع المدني في المملكة كلها.

بهذا المعنى تصنعت رئيسة اللجنة

العراق ٧ دنائير، البحرين ٢٠٠ فلس، السعودية ٥ ريال، اليمن ١٠ ريال، السودان ١٠ جنيهات، مصر ٥٠ قرشاً، ليبيا ٣٠٠ درهم، تونس ٣٠٠ مليم، المغرب ٥ دراهم.

جلالته في مقابلة هاتفية مع مراسلة فرانس برس وأذاعة مونت كارلو في عمان

# الحسين: اطمئن الجميع على وضعي الصحي.. والاطباء متفائلون جدا ومغنوياتي عالية

ولاية العهد لأخي الحسن ولا مبرر لاثارة هذا الموضوع ■ الاردن قوي وثابت وله مكانة كبيرة في هذا العالم وأهله متماسكون وهو حصن منيع رغم كل التحديات  
لا تساهل في قضية المياه والماء يجب ان يكون عذبا وصحيا واي شيء غير ذلك فهو غير مقبول ■ يجب ان تكون لدينا الشفافية الكاملة لكشف العيوب لنصحح الاخطاء

## من يتكلم بلغة الحرب لا يعرف معناها ولا يعرف قيمة الانسان وماذا يمكن ان تجلب للمنطقة والعالم

■ علاقاتنا الدولية نضعها في خدمة امتنا واخواننا الفلسطينيين للوصول الى حقهم على ترابهم الوطني

على اساس انها دقيقة وانها بحاجة لاجراءات شجاعة وسريعة تاخذ بالاعتبار مصلحة الجميع ليس لليوم ولكن للغد وبعد الغد والى ما شاء الله.

وصف جلالته لقائه مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون بأنه يأتي في اطار المشاورات والاتصالات المستمرة بين البلدين. وقال جلالته كانت هناك فرصة لي وجلالة الملكة نور لتناول طعام العشاء مع الرئيس كلينتون والسيدة هيلاري كلينتون وهما صديقان غمرنا بمشاعرهما... وقد تحدثنا بطبيعة الحال في قضايانا وهمومنا المشتركة وأنا أعرف بان الرئيس كلينتون يحاول الاستئصال لدفع المسيرة السلمية الى الامام.

واكد جلالته على اهمية العمل العربي المشترك وضرورة دعمه وتطويره.

وقال جلالته... لقد ساد الخبط في عالمنا العربي لفترة طويلة مما أدى الى ضياع فرص كثيرة للتقدم والتعاون وتحقيق التكامل المنشود.

وقال جلالته يجب ان نكون فعلا اوفياء للوحدة العربية بكل معنى الكلمة... والوحدة الان لها اساليب جديدة اهمها المجال الاقتصادي والتكامل والتعاقد الذي ندعو الله ان يراه يتطور ويتحول الى واقع وحقيقة في المستقبل القريب.

يكون لدينا شفافية كاملة وبالتالي نستطيع ان ننصح اخطائنا... وإذا كان هناك مسؤولون عن هذه الاخطاء فلا بد ان يتأخروا عقابهم ضمانا لعدم تكرار الاخطاء على حساب الوطن والشعب.

وقال جلالته ان قضية المياه بالنسبة لي يجب ان لا يكون فيها تساهل... والمياه يجب ان تكون عذبة وصحية وطبيعية واي شيء اقل من ذلك هو غير مقبول.

اطلاقا... لذلك ان شاء الله تكون النتائج جيدة فيما يتعلق بلجنة التحقيق من جهة... وفيما يتعلق بكل الاجراءات التي يمكن ان تتصلح الحال في المستقبل حتى لا تكرر مثل هذه المساءة ولا يتزعزع المواطن في بلدنا بأي شكل من الاشكال... المياه طبعاً شحيحة ومشكلتنا فيها كبيرة لكنها متوفرة... والسؤال لماذا لا تحدث مثل هذه المشكلات في مناطق اخرى او عند آخرين... لماذا هي محصورة فينا... هذا الكلام غير معقول استمراره وغير معقول القول به بأي شكل من الاشكال... واكثر من هذا وذلك المستر عليه وعلى غيره وان شاء الله تكون هذه نقطة تحول بالنسبة لمسيرتنا نحو الافضل.

وقال جلالته... اعتقد ان عقارب الساعة حالياً لا تسير في مصلحة احد وقد نفخنا بتطورات غير مريحة اطلاقاً وليس بالنسبة لي بحسب ولكن بالنسبة للمجمع في المنطقة... فامرحة دقيقة وتحتاج العلاج

بل ان الجواب بيد اسرائيل والتبعية وحتم على العمل... فان تخدم هدف الوصول الى ذلك من خلال الاتصال بالشعب الاسرائيلي وبمسؤولين سابقا والمسؤولين الحاليين واستمرار التثنية وحتم على العمل... فان علاقاتنا سواء كانت مع اسرائيل وخاصة اخواننا الفلسطينيين وهو تحقيق السلام العادل والمشرق وخدمة امتنا وقضاياها وخاصة اخواننا الفلسطينيين وحققهم على ترابهم الوطني.

واضاف جلالته الملك الحسين ان الديمقراطية ممارسة وعمل... واعتقد ان هذا الحال ينبغي ان يكون على بعض ما عشناه في المرحلة الاخيرة... وقد ذهبنا الى حد يتكلم بلغة الحرب لا يعرف معنى الحرب ولا يعرف قيمة الانسان ولا ما هو عليه... فانا شخصياً على سبيل المثال لا استطيع ان افهم... فقياد طيرية في مياه رابعة وهي حقيقة معروفة تاريخياً... اذا لماذا لا نتخذ الاحتياطات سلفاً في تنحسب الوضع الذي كان على الرغم من الجرح الشديد والظروف كلها... في تلك الفترة آخر وهو التفتت في العيوب... فيجب ان تكشفها وان



جلالة الملك الحسين

## الديمقراطية ليست وصفة وإنما ممارسة وتدل الحوادث الاخيرة على شيء من الاهمال

والرغبة الاكيدة في احلاله حتى تنعم به الاجيال في بعد... فالقضية ليست قضية مساومة او قضية تركيز على صغار... والمسألة اهم من ذلك بكثير... فهناك اخطار حقيقية وماثلة ومن يتكلم بلغة الحرب لا يعرف معنى الحرب ولا يعرف قيمة الانسان ولا ما هو عليه... فانا شخصياً على سبيل المثال لا استطيع ان افهم... فقياد طيرية في مياه رابعة وهي حقيقة معروفة تاريخياً... اذا لماذا لا نتخذ الاحتياطات سلفاً في تنحسب الوضع الذي كان على الرغم من الجرح الشديد والظروف كلها... في تلك الفترة آخر وهو التفتت في العيوب... فيجب ان تكشفها وان

## عقارب الساعة تسير باتجاه ليس في مصلحة أحد اذا ما تعثرت عملية السلام وستفاجئ الجميع بتطورات غير محسوبة

■ الجواب عن عملية السلام وما آلت اليه في يد اسرائيل وحكومتها وليس في يدنا

استقبل الاردن قال جلالته: بداية ليس هناك اي انقسام... ونحن نعلم اننا نعيش في اوضاع صعبة ومن اجل مستقبلهم هذا في الحاضر والمستقبل كما كان في الماضي... فالاردن حصن منيع وقوي بكل معنى الكلمة واي حديث غير ذلك ليس له مبرر ومن يريد التكهّن بغير ذلك فليأمر بيننا.

وقال جلالته الملك الحسين ان الاردن شعبا وقيادة كان دائما لخبر العرب في رحاب الوطن الكبير وكان على الدوام بلد التضحية والفداء ونصرة الانشاء في كل الظروف والاحوال... والحمد لله يتمتع شعبنا الآن بالديمقراطية التي هي بحاجة لتجربة تراقفها للرقى بها الى المستوى المطلوب... ولبارئ مكانة كبيرة في العالم اضافة الى مكانته في قلب الوطن العربي الكبير وله اسواق كثيرة في هذا العالم وهو داعية سلام عادل ومشرف وملهم ببناء السلام... السلام الذي ترضى عنه الاجيال القادمة وتحافظ عليه وتعمم بنتائج... ونتمنى ان يوفقنا الله ورعا على سؤال حول المسيرة السلمية قال جلالته... تقديري اننا متأكدون جدا بالنسبة لما يمكن ان تكون حقيقته جميعا او تحقق في المنطقة على صعيد العملية السلمية... لقد كانت يهدي الجميع ليحركوا بالاتجاه الصحيح... وهذا السلام لا يمكن ان يكون الا سلاماً بين اعداء بائني لا استطيع الا ان اعبر عن

عمان - بترا - طمان جلالة الملك الحسين أبناء اسرته الأردنية الواحدة وأبناء امته العربية افضل بكثير مما كان عليه في فترة سابقة وبشكل لا يمكن مقارنته بين ما كان عليه الوضع عندما وصل جلالته الى الولايات المتحدة للعلاج والوضع الآن.

وقال جلالته ان هناك تحسنا صحيا كبيرا وان الاطباء متفائلون جدا وان معنويات جلالته عالية.

واضاف جلالته في حديث مع اذاعة مونت كارلو امس: بطبيعة الحال هذا امتحان وهو ان شاء الله من الامتحانات التي سنجتها بنجاح ولكن قبل كل شيء ويعد كل شيء فان ايماننا بالله سبحانه وتعالى وبمسيرته وبقدره سيعيننا على تجاوز هذه المرحلة والخروج منها بشكل جيد ان شاء الله في المستقبل القريب.

وقال جلالته ادعو الله ان يكون جميع الاردنيين بخير في كل الظروف والاحوال.

وجه جلالته الى اعضاء الاسرة الأردنية الواحدة رسالة حب والاحسان والفرح وعزم من اجل خدمتهم كما كان شأن جلالته دائما لتحقيق المستقبل المنشود لكي تعيش الاجيال الآتية حياة افضل مما عشنا.

وقال جلالته كل ما ان يكون اللقاء قريبا ان شاء الله ورعا على سؤال حول ما يثار من اراء وتساؤلات وتحليلات غير واقعية وغير مسؤولة حول

عقارب الساعة تسير باتجاه ليس في مصلحة أحد اذا ما تعثرت عملية السلام وستفاجئ الجميع بتطورات غير محسوبة

## تتظمها مدرسة البوويل ٣٥ ورشة تدريبية لمعلمي مدارس دار الفكر بجدة

برعاية الدكتور سميما بحوث المديرية التقنية المؤسسة نور الحسين تعقد اليوم ورشة تدريبية لتتظمها مدرسة البوويل لعدد من معلمي مدارس دار الفكر بالمملكة العربية السعودية وبشارك في البرنامج التدريبي عدد من الخبراء التربويين من الجامعة الأردنية ووزارة التربية والتعليم والمركز الوطني لتنمية الموارد البشرية بالإضافة الى مدرسة البوويل. ويبلغ عدد المعلمين المشاركين في الورشة خمسة وعشرين معلماً من مختلف التخصصات التربوية ويضم برنامج الورشة موضوعات تتعلق بالخطط التعليمية وتحضير الدروس وتصنيف مواد لاهداف التربية واساليب التقويم وحوسبة لتحسين التعليم واساليب ابداعية في التعليم والتأثير النفسي للتفكير والتعليم من أجل الفهم وخصائص اللامع والموهوب ومسح المشكلات الصفية واساليب معالجتها. وتستمر الورشة لمدة خمسة ايام وذلك في اطار التعاون بين مدرسة البوويل ومدارس دار الفكر وترسيخها للنور الذي تقوم به مدرسة البوويل كمركز للتعليم التربوي والمجلس العربي للموهوبين والمتفوقين.

الاسواق

## جلالته في مقابلة تلفزيونية الملكة نور: الحسين في حالة معنوية عالية وقاد طائرته بنفسه الى واشنطن

واشنطن - رويترز - قالت جلالة الملكة نور في مقابلة تلفزيونية اذيعت في ساعة مبكرة من صباح امس الثلاثاء ان جلالته الملك في حالة معنوية عالية بعد الجلسة الاولى من العلاج الكيماوي حتى انه قاد طائرته الى واشنطن لقضاء فترة استجمام قصيرة.

وقالت في مقابلة مع شبكة تلفزيون سي. ان. ان جلالته اتم المرحلة الاولى من العلاج الكيماوي وأنه يشعر بتحسن.

واضافت كانت مفاجأة لنا عندما سمح لنا الاطباء بقضاء اربعة ايام خارج المستشفى.

ومضت قائلة ان جلالته قرر ان يقود طائرته الرسمية بنفسه الى واشنطن.

وقالت انه سيذهب الى مينسوتا اليوم (امس) الثلاثاء وأنه سيستأقن الجلسة الثانية من العلاج الكيماوي.

وسئلت عن الروح المعنوية لجلالته بعد تشخيص اصابته بالسرطان فقالت انه يعتبر هذا نصلاً اخر من النصائل الكثيرة التي خاضها في حياته وهو مصمم على ان يتغلب عليه ويقهره.

## اسماء الطلبة المقبولين للتسجيل في كلية الآلية سمية الجامعة للتكنولوجيا

يسر كلية الاميرة سمية الجامعة للتكنولوجيا ان تعلن اسماء الطلبة المقبولين للتسجيل ووفق مدلولاتهم التفاسية، على هؤلاء الطلبة مراجعة قسم القبول والتسجيل خلال يومي الأربعاء والخميس تاريخ (١٢-١٣/٨/١٩٩٨) لاستكمال الطلبات والتسجيل وتسديد الرسوم الجامعية ويعكس ذلك سيقاد الطالب حق في التسجيل.

| الاسم                        | المعدل | الاسم                      | المعدل |
|------------------------------|--------|----------------------------|--------|
| ياسر مروان جميعان            | ٨٩,٦   | ديما نايف عثمان            | ٩٥,٦   |
| عبد خالدة الخنطاني           | ٨٨,٩   | ابناس كمال مجاهد           | ٩١,٨   |
| ريم بسام خير                 | ٨٨,٢   | نديم اسماعيل محمد عوض      | ٩٠,٥   |
| احمد نواف محافضة             | ٨٨,٢   | خالد حسام الدين خالد محمود | ٨٩,٤   |
| محمد هاشم علي عرفات          | ٨٦,٦   | سامر خليل سليم             | ٨٧,٤   |
| رامي عبد الستار فائق العشي   | ٨٦,٢   | هنيل محمد حبيب             | ٨٦,٤   |
| عادل تيسير عوده              | ٨٥,٤   | منذر محمود محمد ابو سمحة   | ٨٤,٥   |
| سامي نجيب ميخائيل بياينة     | ٨٥,٣   | فؤاد حسن محمود سليمان      | ٨٤,٣   |
| مصعب عبد الهادي سليمان زين   | ٨٥,١   | هاني عبداللطيف القيسية     | ٨٣,٧   |
| رزان محمد نزيه الكيالي       | ٨٤,٣   | محمد احمد علي يونس         | ٨٣,٦   |
| ايمان باسم جابر              | ٨٤,٢   | هشام كمال خضر              | ٨٣,٣   |
| ميساء عبد الحليم قاسم        | ٨٤,١   | دانيال كامل الهندي         | ٨١,٩   |
| خنان محمد محمد               | ٨٤,١   |                            |        |
| احمد عبد الرحمن مجذوب        | ٨٣,٨   |                            |        |
| في محمود العابد              | ٨٣,٧   |                            |        |
| عزم محمد النابلسي            | ٨٣,٧   |                            |        |
| عزة محمد فاروق شغبان         | ٨٢,٦   |                            |        |
| محمد احمد نجاد               | ٨٢,٦   |                            |        |
| اشرف داود منجم               | ٨٢,٦   |                            |        |
| بشار فيكتور التنبوشت         | ٨٢,١   |                            |        |
| ديدة فايز ابو غزالة          | ٨٢,٠   |                            |        |
| عدي محمد مخيمر               | ٨١,٩   |                            |        |
| دينا احمد العقابله           | ٨١,٨   |                            |        |
| بريت نبيل كوف                | ٨١,٨   |                            |        |
| هيثم محمد درويش اللحام       | ٨١,٦   |                            |        |
| تيمور محمد النصيرات          | ٨١,٦   |                            |        |
| علاء فتحي علي نصر الله       | ٨١,٣   |                            |        |
| هاني ماجد الحسيني            | ٨١,٣   |                            |        |
| اشرف ابراهيم يوسف الرمحي     | ٨١,٢   |                            |        |
| نور محمد جبر                 | ٨١,١   |                            |        |
| هيثم محمد عيسى               | ٨١,٠   |                            |        |
| عمر خضر خضر                  | ٨٠,٩   |                            |        |
| يوسف موسى ابو محمد           | ٨٠,٨   |                            |        |
| محمد احسان الشريفة           | ٨٠,٨   |                            |        |
| هسة عدنان مطيع الخياط        | ٨٠,٨   |                            |        |
| عبد الرحمن بدر ابو حبه       | ٨٠,٨   |                            |        |
| رائد ابراهيم براهيم          | ٨٠,٧   |                            |        |
| دينا عاطف الهلسه             | ٨٠,٢   |                            |        |
| ابن احمد ابو رباله           | ٨٠,١   |                            |        |
| امل جبر بلوط                 | ٨٠,١   |                            |        |
| خنان نبيل الشحاتيت           | ٨٠,١   |                            |        |
| رائد شكري ابراهيم            | ٨٠,٠   |                            |        |
| حازم احمد ابو سمور           | ٧٩,٩   |                            |        |
| لي نصري جمال الفلح           | ٧٩,٩   |                            |        |
| ربي محفوظ عقل                | ٧٩,٨   |                            |        |
| عبد احمد محمد صلاح           | ٧٩,٨   |                            |        |
| محمد بشر عبد المحيد البشاريه | ٧٩,٧   |                            |        |

ص.ب. ١٤٣٨، الجبيلة ١١٩٤١ الأردن، تلفون ٩٤٤٧٠٠/٩ فاكس ٩٤٤٨٠٠٦ (٩٦٦ ٩٦٦)

## دعوة للمتبرع بجوائز

**المسابقة الهاشمية للصحة والتكافل لعام ١٩٩٨م**

بهدف نشر المعلومات العلمية حول الصرع ويهدف المساهمة في تحسين مستوى الوعي بأساليب الوقاية والعلاج الطبي ومساهمة في بناء تفهم أفضل للأخوة المصابين بالصرع في المجتمع يقوم صندوق الملكة علياء للعمل الاجتماعي التطوعي بالاعتماد على المبادرات والمؤسسات ذات العلاقة الخاصة فضلاً عن دعم البرامج الموجهة لنوعي الاحتياجات الخاصة بشكل عام.

**المسابقة الهاشمية للصحة والتكافل لعام ١٩٩٨م**

تتضمن المسابقة عشرة اسئلة وسيتم طباعة ٣٠٠٠٠ نسخة من هذه المسابقة حيث سيجري تسويقها عبر مختلف المدارس والكلية والجامعات وغير لجان المحافظات في مختلف مناطق المملكة.

هذا وتشرف على هذه المسابقة لجنة عليا تضم منوبين عن الجهات الحكومية والاهلية ذات العلاقة وسيتم تخصيص كامل ريع هذه المسابقة لتوفير الاجهزة الطبية المساعدة مجاناً للأخوة المحتاجين من ذوي الاحتياجات الخاصة فضلاً عن دعم البرامج الموجهة لنوعي الاحتياجات الخاصة بشكل عام.

ولاعراض تأمين جوائز هذه المسابقة، تتوجه اللجنة العليا للمساهمة الهاشمية للصحة والتكافل الى كافة الاخوة التجار والصناعيين ورجال المال والاعمال في هذا البلد الطيب، للتبرع بجوائز المسابقة البالغة ٥٣ جائزة بحيث لا تقل قيمة الجائزة الواحدة عن مائة دينار ولا ان تقل قيمة الجائزة الاولى عن ألف وخمسمائة دينار حيث سيتم اعتماد أعلى ٥٣ جائزة تصل للمساهمة بالاعتماد على اعلان عنها على نسخ المسابقة البالغة ٣٠٠٠٠ نسخة، كما سيتم الاعلان عن أعلى ١٠ جوائز منها في وسائل الاعلام المختلفة.

تقبل الجوائز العينية والنقدية لأغراض هذه المسابقة لمزيد من المعلومات:

يرجى الاتصال مع السيد يوسف صالح/ مدير مكتب المسابقة صندوق الملكة علياء للعمل الاجتماعي التطوعي الأردني هاتف ٥٨٢٥٢٠١ فاكس ٥٨٢٧٣٥٠ ص.ب ٥١١٨ عمان ١١١٨٣ الأردن

## مسيرة مهرجان الولاء احتفاء بعيد الجلوس الملكي

عمان - بترا - احتفاء بعيد الجلوس الملكي انطلقت امس مسيرة «مهرجان الولاء» التي تنظمها شركة «باروراما».

وبشارك في المسيرة موسيقات القوات المسلحة الأردنية اضافة الى موكب من السيارات يمثل عددا من مؤسسات القطاع العام والخاص.

وزينت السيارات بصورة جلالة الملك الحسين والاعلام الأردنية والقفات التي تهنئ جلالته وتدعو له بطول العمر والصحة والعافية. وانطلقت المسيرة من المحطة باتجاه الساحة الهاشمية مروراً بشارع السلط وشارع وصفي الكل وشارع المدينة المنورة ومن ثم العودة الى منطقة الشميساني.

وعبر المشاركون في المسيرة عن فرحتهم بهذه المناسبة الغالية على قلوب الاردنيين جميعا منتهلين في العلي القدير ان يمتع جلالته بالصحة والعافية وان يمن عليه بالشفاء العاجل وان يعيده الى وطنه وشعبه سالماً معافى.

## الشركة الأردنية لصناعة السجاد المساهمة العامة المحدودة أبو علندا - عمان دعوة لاجتماع الهيئة العامة العادي الثالث

يسر مجلس ادارة الشركة الأردنية لصناعة السجاد المساهمة العامة المحدودة ان يوجه الدعوة للسادة المساهمين لحضور الاجتماع العادي الثالث للهيئة العامة الذي سيعقد في مقر الشركة الرئيسي في ابو علندا الساعة الثانية عشرة والنصف من ظهر يوم الاثنين الموافق ١٩٩٨/٨/٢٤ لنظر في المواضيع المدرجة على جدول الاعمال الموزع على السادة المساهمين.

يرجى ممن يحملون اسهما بالوكالة ان يسجلوا ما يحملونه من تلك الاسهم في ادارة الشركة في ابو علندا قبل ثلاثة ايام من موعد الاجتماع.

الحاج كمال عصفور رئيس مجلس الإدارة









وزير السياحة والآثار يفتتح دورة لادلاء السياحيين في ٣ دول عربية

بلتاجي : هبوط معدلات السياحة الأردنية الى درجة غير مسبوقة

ازدياد فرص عمل الدليل السياحي  
ويتزامن ذلك مع التوسع في خطط  
وبرامج التسويق والترويج  
السياحي.  
وتحدث في افتتاح الدورة  
الدكتور دونالد شوكز من جامعة  
جورج واشنطن وركز في كلمته  
على الجهود المبذولة في تطوير  
وتحديث الكلية الفندقية.  
واشاد بالتطور الذي يشهده  
الاردن في مجال السياحة ومبادرة  
القطاع الخاص في الاستثمارات  
والتطوير والتحديث المستمر  
لخدمات والمرافق السياحية.  
كما تحدث الدكتور علي عمر  
عميد كلية الفندقية والسياحية في  
جامعة حلوان عن أهمية هذه  
الدورة وما تتضمنه من برامج  
تدريبية تساهم في رفع الكفاءة  
العملية والعملية لادلاء  
السياحيين في دول المنطقة.  
وتستمر الدورة لمدة شهر يعقد  
منها ١٢ يوما تدريبيا في كلية  
عمون و ١٨ يوما في جامعة  
حلوان في مصر.

الحكومة والقطاع الخاص يعملان وفق رؤية

وتصور مشترك لتعزيز العملية السياحية

اللازمة للاردن وهي الارض  
المحسنة ومكان عماد السيد  
المسيح.  
وقال ان التعاون والتكامل  
والثقة بين القطاعين السياحيين  
مطلوب ومسألة حتمية وهمة  
وان هذه الدورة التدريبية هي احد  
صور هذا التعاون.  
والقى السيد ميشيل نزال  
رئيس جمعية الفنادق الأردنية  
رئيس الكلية الفندقية كلمة أكد  
فيها أهمية هذه الدورة ودورها  
في تطوير برامج التدريب  
والتأهيل للعاملين في الصناعة  
السياحية وتطوير البرامج  
الاقليمية المشتركة.  
وقال انه ومع ازدياد التوسع  
في الاستثمارات الفندقية وزيادة  
عدد الغرف سيؤدي ذلك الى



للسياحة والسفر فان قطاع  
الصناعة السياحية سيؤدي بنسبة  
١٠,٤٪ سنويا خلال السنوات  
العشرة القادمة وان كل ١١ وظيفة  
في العالم منها وظيفة واحدة من  
السياحة وتصل حجم  
الاستثمارات السياحية في العالم  
الى ٧٨٠ بليون دولار.  
واستعرض السيد الوزير  
مراحل السوق السياحي الاردني  
وحساسيات تأثره بالأحداث  
السياسية في المنطقة مما أدى الى  
هبوط معدلات السياحة  
الأردنية خلال الأشهر الأربعة  
الأولى من العام الحالي الى درجة  
غير مسبوقة.  
وقال ان الحكومة والقطاع  
الخاص في الاردن يعملان وفق  
رؤية وتصور مشترك لتعزيز

عمان - بترا - أكد السيد عقل  
بلتاجي وزير السياحة والآثار على  
أهمية دور الدليل السياحي في  
الصناعة السياحية.  
وقال ان الدليل السياحي يقع  
على عاتقه الدور الكبير في خدمة  
السائح وأضاف السيد الوزير  
لدى افتتاحه دورة تدريبية  
مشتركة لادلاء السياحيين من  
مصر وفلسطين والاردن تعقد في  
كلية عمون الفندقية بالتعاون مع  
جامعة حلوان في مصر وتنظمها  
منظمة الشرق الأوسط والبحر  
المتوسط للسياحة والسفر وتشرف  
عليها جامعة جورج واشنطن في  
امريكا.  
ان الصناعة السياحية من اكبر  
القطاعات الاقتصادية والصناعات  
في العالم حيث توفر حاليا ٣٣١  
مليون وظيفة وتساهم بـ ١١,٦٪  
من مجمل الناتج المحلي في العالم  
وستوفر ٣٣٨ مليون وظيفة في  
عام ٢٠١٠.  
واشار السيد الوزير انه  
وحسب احصاءات المجلس العالمي

محاضرة حول الاقتصاد السياسي

الأسواق

يستضيف نادي الفجاء في لقاء  
مفتوح الدكتور فهد الفاكان حول  
قضايانا الاقتصادية في الاقتصاد  
السياسي، وذلك في تمام الساعة  
الثامنة من مساء اليوم الأربعاء في  
قاعة نادي الفجاء الواقع في  
الشمسية.

اجتماع لجنة التخطيط  
بوزارة البريد

عمان - بترا - عقدت لجنة  
التخطيط بوزارة البريد والاتصالات  
اجتماعا أمس الأول برئاسة السيد  
سامي قموه وزير البريد والاتصالات  
وبحضور المهندس مزارح المحيسن  
أمين عام الوزارة وممراء المواصلات  
للمحافظات تم خلاله استعراض  
تقارير صندوق التوفير البريد.  
ودعا السيد الوزير الى التوعية  
بأهمية التوفير لتتمتع الاخرى واعادة  
استثمار اموالهم بطريقة تعود بالنفع  
لذوي الدخل المحدود والترويج على  
برامج التوفير لغايات التعليم بعد  
ان تم تعديل هذه التعليمات ووضع  
بانه مشروع حديوي صغير وانه  
اساس اصلاح مالي واجتماعي.  
وتطرق السيد قموه لكاتب البريد  
الاهلية ووصف هذا التوجه بأنه  
خدمة واستثمار لا يستهان به ولا بد  
من تفعيل دور الاستثمار الخاص من  
مشاركته بهذا المجال وتحت اشراف  
الوزارة مؤكدا على مسدري  
المواصلات المعين العمل على تطوير  
وتقديم الخدمات الأفضل للمواطنين  
وعمد الاقتراحات والافكار البناءة  
لتحسين نوعية العمل. كما أكد على  
التصاميم بوضع المفتاح الخاص في  
المكان المناسب ورفع كفاءته بالعمل  
من اجل عطاء يخدم مصلحة المواطن  
الاردني.

ترأس اجتماعا للجنة التخطيط

الخريشة يدعو لصياغة خطط عملية وتقييمها دوريا والتصدي للسلبات قبل وقوعها

الأردنية الفاضلة مما يتطلب  
التعاون والتسيق مع المصنوعين  
لإزالة العراقيل التي تواجه  
الصادرات الزراعية الى الأسواق  
الخارجية مؤكدا على أهمية دور  
المزارعين في المحافظة على  
الجودة التي أصبحت ركنا أساسيا  
في التنافس الدولي على غسرو  
الأسواق وفي الالتزام بالمواصفات  
القياسية التي يطلبها المستهلك.  
ودعا الخريشة ممراء الدوائر  
في وزارة الزراعة الى صياغة  
خطط عملية وتقييمها دوريا  
للتصدي للسلبات قبل وقوعها  
ومعالجتها اذا وقعت قبل تفاقمها  
والى توفير قاعدة معلوماتية دقيقة  
حتى ترتبط المهنة بالعلمية في  
اعمال وزارة الزراعة. وحضر  
الاجتماع المهندس هاشم الشبول  
أمين عام الوزارة وممراء الدوائر  
فيها.



عمان - بترا - أكد السيد محمد  
الخريشة وزير الزراعة على أهمية  
العمل الميداني المستمر في قطاع  
الزراعة مراقبة الانتاج في مختلف  
مناطق المملكة والموصول الى  
المزارع والتواصل معه اينما كان  
لرؤيته وتوجيهه وتدريبه  
وتعليمه على أساليب الانتاج  
الحديثة ودراسة قضاياها التي  
يتكبد منها والعمل على معالجتها  
بوسائل علمية للنهوض بالانتاج  
الزراعي.  
وركز السيد الخريشة أثناء  
ترؤسه اجتماع لجنة التخطيط في  
الوزارة يوم الأحد الماضي على  
أهمية مشاركة المزارعين في صنع  
القرار وفي المفاوضات حول  
الروابطات الزراعية مع الدول  
المجاورة من خلال اتحاد المزارعين  
الذي يهدف الى تخطيط وتصديق  
الغالبات الزراعية وتنظيمها في

شركة الكهرباء تستقر طاقتها القصوى

عمان - بترا - قال المهندس  
وضاح النابلسي مدير عام شركة  
الكهرباء الوطنية بالوكالة.... انه  
وعلى اثر موجة الحر الشديدة  
التي اجتاحت المملكة خلال  
الاسبوع القليلة الماضية والتي  
بلغت ذروتها في الاسبوع الحالي  
فقد قامت الشركة ومنذ بداية  
موجة الحر بتعزيز كوابرها  
الفنية من مهندسين وفنيين في  
جميع مواقع الشركة ومحطات  
التوليد الكهربائية إضافة الى  
الطواقم الفنية العاملة في نظام  
الورديات على مدار الساعة وذلك  
بترتيب دوام خفارات لمواجهة اي  
حالات طارئة واستثنائية.  
وقال في تصريح صحفي انه  
ترتب على موجة الحر هذه ظهور  
بعض المشاكل الفنية على بعض  
المعدات الكهربائية في كل من  
محطة تحويل بيار - وادي السير  
ومحطة كهرباء الحسين الحربية  
وذلك بعد ظهر ومساء يوم امس  
الأول الأحد مما أدى الى انقطاع  
التيار الكهربائي عن بعض  
المستثمرين ولقترات بسيطة نسبيا.  
وأضاف ان الأجهزة الفنية في  
الشركة تحركت على الفور  
وباشرت باعادة التيار الكهربائي  
واصلاح الاضرار التي حدثت  
واستمرت في العمل خلال الليل  
وانجزت عملها. وأكد المهندس  
النابلسي حرص شركة الكهرباء  
الوطنية واقتسامها على توفير  
الطاقة وياحسن الخدمات  
للمستثمرين جميعا كما ناشد  
المواطنين ان يتفهموا مثل هذه  
الحالات الاستثنائية من ظروف  
استثنائية.

د. وهيب يؤكد أهمية المغطس الأثرية والدينية

في خمسة من المواقع المكتشفة التي تؤكد أهمية  
السنور الحضاري في بداية الدعوة المسيحية. وقال  
الدكتور وهيب في محاضرة القاها في نادي كفر الماء  
بلواء الكورة. ان كبار دائرة الآثار العامة يقومون  
باجراء الدراسات الميدانية المتعلقة بطريق الحج  
المسيحي حيث يمتد هذا الطريق من القدس نحو اريحا  
ثم عبر نهر الأردن الى غور الكفرين وغور الرامة وتم  
السيح حيث يمتد هذا الطريق من القدس نحو اريحا  
الى مابدا مشيرا الى انه تم الكشف عن عدد من المواقع  
الاثريّة المنتشرة على طول امتداد الطرق وخاصة تل  
الخرار الذي كشف فيه عن الدور والأرضيات  
الفسيفسائية.

كفر الماء - بترا - ذكر الدكتور محمد وهيب مشرف  
مشروع المغطس للتقنيات الأثرية في دائرة الآثار العامة  
ان نتائج التنقيبات الأثرية تؤكد حقائق تاريخية طالما  
بحث عنها علماء الآثار والتاريخ. وأضاف ان اكتشاف  
قنابا دير بزنطي في منطقة غور الكفرين يمثل تأكيداً  
على أهمية المنطقة حيث تم الاهتمام وتكريس الجهود  
لبناء عدد من الكنائس والنظمه المياه مما يؤكد قدسية  
المنطقة واستمرار الاهتمام بها منذ القرن الأول الميلادي  
وحتى القرن السادس الميلادي. وان بناء الاسان الحربية  
استمر على طول امتداد الجانب لشرقي لنهر الأردن  
وخاصة في منطقة وادي الخرار حيث يتم التنقيب حالياً

كفر الماء - بترا - ذكر الدكتور محمد وهيب مشرف  
مشروع المغطس للتقنيات الأثرية في دائرة الآثار العامة  
ان نتائج التنقيبات الأثرية تؤكد حقائق تاريخية طالما  
بحث عنها علماء الآثار والتاريخ. وأضاف ان اكتشاف  
قنابا دير بزنطي في منطقة غور الكفرين يمثل تأكيداً  
على أهمية المنطقة حيث تم الاهتمام وتكريس الجهود  
لبناء عدد من الكنائس والنظمه المياه مما يؤكد قدسية  
المنطقة واستمرار الاهتمام بها منذ القرن الأول الميلادي  
وحتى القرن السادس الميلادي. وان بناء الاسان الحربية  
استمر على طول امتداد الجانب لشرقي لنهر الأردن  
وخاصة في منطقة وادي الخرار حيث يتم التنقيب حالياً

# الكل يربح مع بنك الاسكان

حديقة كبيرة  
معمدة من الحدائق  
الممتازة في  
٨٨٨/٨/١١

ألف دينار

موزعة على عشر جوائز كبرى جديدة مخصصة لكافة  
المناطق الجغرافية في الأردن وفلسطين كل جائزة

٢٥٠ ألف دينار

جوائزكم في كل سحب ممتاز

بنك الاسكان  
THE HOUSING BANK  
بنك تجاري دولي  
هاتف المواطن ٥٦٨٩١١٠ في خدمتكم

بسم الله الرحمن الرحيم  
المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة المياه والري  
سلطة وادي الاردن

لغايات توزيع الوحدات الزراعية في منطقة التمديد ١٤,٥ كم. ترجو سلطة وادي الاردن من المالكين  
التالية اسمائهم مراجعة مكاتب لجنة انتقاء المزارعين في منطقة الرامة/ الشونة الجنوبية طريق البحر  
البيت مسخه ١١٠ وذلك اعتباراً من يوم السبت ١٩٩٨/٨/١٥ مصطحبين معهم الوثائق التالية:  
١ - سندات تسجيل بتاريخ حديث ومخططات لهذه القطع.  
٢ - شهادة تحري حول ملكية من دائرة الاراضي والمساحة.  
٣ - صورة عن بفترة العائلة والجواز.  
٤ - استدعاء طلب تخصيص.

امين عام سلطة وادي الاردن  
الدكتور نريد محاسنة

|                                        |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| ١- أمنة ابراهيم حسن الكايد             | ٧٢- عبد عطيه السالم                  |
| ٢- أمنة سعيد رشيد                      | ٧٣- عبلة مصطفى عبدالحليم الداود      |
| ٣- ابراهيم رائق سعود النابلسي          | ٧٤- عثمان حسن محمد الجعفري           |
| ٤- ابراهيم عيسى علي الاحمد             | ٧٥- عبوية صالح الجنيح                |
| ٥- الجامعة الأردنية                    | ٧٦- عز الدين نهار الجويعد            |
| ٦- احمد صالح الحسن                     | ٧٧- عز الدين يونس الداغستاني         |
| ٧- احمد صالح الجنيح                    | ٧٨- عصام موسى حمدان الاحمد           |
| ٨- احمد عيسى علي الاحمد                | ٧٩- عقاف راضي شكري الشخشير           |
| ٩- احمد محمد الجنيح                    | ٨٠- علي حسن محمد الجعفري             |
| ١٠- احمد محمود علي النعيمات            | ٨١- علي صالح الجنيح                  |
| ١١- احمد مصطفى خليل عباسي              | ٨٢- عماد موسى حمدان الاحمد           |
| ١٢- احمد مصطفى عبدالحليم الداود        | ٨٣- عمر حسن محمد الجعفري             |
| ١٣- احمد منور الحيد                    | ٨٤- عمر عبدالهادي محمد الجعفري       |
| ١٤- اسماعيل ابراهيم حسن الكايد         | ٨٥- عمر محمد محمد خضر حيمور          |
| ١٥- اسماعيل حسن محمد عبدالهادي الجعفري | ٨٦- عمران موسى حمدان الاحمد          |
| ١٦- اسماعيل محمد عبدالهادي الجعفري     | ٨٧- عواد يعقوب العبدالله             |
| ١٧- انعام عز الدين يونس الداغستاني     | ٨٨- عودة يعقوب العبدالله             |
| ١٨- اكرام عز الدين يونس الداغستاني     | ٨٩- فاطمة ابراهيم حسن الكايد         |
| ١٩- انصاف عبدالساتر نيب                | ٩٠- فاطمة اسماعيل عبدالفتاح الضليح   |
| ٢٠- امين راضي شكري الشخشير             | ٩١- فاطمة حسن محمد الجعفري           |
| ٢١- امينة جروح الاكريم                 | ٩٢- فاطمة محمد الجنيح                |
| ٢٢- اهيله جميل البسطامي                | ٩٣- فايز رائق سعود النابلسي          |
| ٢٣- ايمان عيسى علي الاحمد              | ٩٤- فتحي ابراهيم رشيد                |
| ٢٤- بنوي ابراهيم رشيد                  | ٩٥- فهيم طلال الراجح                 |
| ٢٥- بشرى شاكر الشخشير                  | ٩٦- فوز رائق سعود النابلسي           |
| ٢٦- بكر حسن محمد عبدالهادي الجعفري     | ٩٧- فيصل اسماعيل حمدان الاحمد        |
| ٢٧- تغريد رائق مسعود النابلسي          | ٩٨- قاسم سليمان العبد يعقوب العنوان  |
| ٢٨- جمال جميل حسن صنوقه                | ٩٩- ليلى نهار الجويعد                |
| ٢٩- جميل حسن خليل صنوقه                | ١٠٠- ماهر محمد ابراهيم رشيد          |
| ٣٠- جميلة هديرس العنوان                | ١٠١- محمد بنوي ابراهيم رشيد          |
| ٣١- جهاد عبد الرزاق سعد الدين          | ١٠٢- محمد الاحمد الهجرس              |
| ٣٢- جهينة محمد عبدالحسن الفاروقي       | ١٠٣- محمد جروح الاكريم               |
| ٣٣- حسن سعود النابلسي                  | ١٠٤- محمد حسن محمد الجعفري           |
| ٣٤- حسن محمد عبدالهادي الجعفري         | ١٠٥- محمد حسين شلال بشير             |
| ٣٥- حسين بنوي ابراهيم رشيد             | ١٠٦- محمد حسين محمد الجعفري          |
| ٣٦- حسني محمد عايد المعارك             | ١٠٧- محمد حمزه احمد                  |
| ٣٧- خالد ظاهر يوسف                     | ١٠٨- محمد عبد الرحمن الهويدي العبادي |
| ٣٨- خالد فايز صالح الزين               | ١٠٩- محمد عبدالهادي محمد الجعفري     |
| ٣٩- خديجة عبدالله احمد شاهين           | ١١٠- محمد عبدالهادي السليم           |
| ٤٠- خديجة نهار الجويعد                 | ١١١- محمد عبد الرزاق احمد            |
| ٤١- خليل محمود علي النعيمات            | ١١٢- محمد عيسى علي الاحمد            |
| ٤٢- خولة سليمان العبد يعقوب العنوان    | ١١٣- محمد محمد خضر حيمور             |
| ٤٣- ربيع نهار الجويعد                  | ١١٤- محمود احمد جروح الاكريم         |
| ٤٤- رجب عبدالهادي محمد الجعفري         | ١١٥- محمود اسماعيل حمدان الاحمد      |
| ٤٥- ريم يعقوب عبدالحسن الفاروقي        | ١١٦- محمود عيسى علي الاحمد           |
| ٤٦- زياد علي عايد المعارك              | ١١٧- محي الدين نهار الجويعد          |
| ٤٧- سامي محمد الاحمد                   | ١١٨- مريم زهدي عبدالحمد عمر          |
| ٤٨- سعد راضي شكري الشخشير              | ١١٩- مريم يوسف جروح الاكريم          |
| ٤٩- سعد محمد الاحمد                    | ١٢٠- مقبوله رائق سعود النابلسي       |
| ٥٠- سعود محمد الاحمد                   | ١٢١- مصطفى عبدالحليم الداود          |
| ٥١- سعاد احمد العوضي الجعفري           | ١٢٢- مصطفى صالح جنيح                 |
| ٥٢- سليمان عبدالقادر نهار الجويعد      | ١٢٣- منى مصطفى عبدالحليم الداود      |
| ٥٣- سليمان عبداليقوب                   | ١٢٤- منيرة نهار الجويعد              |
| ٥٤- سمير عز الدين يونس الداغستاني      | ١٢٥- ميسون صالح الجنيح               |
| ٥٥- سناء عيسى علي الاحمد               | ١٢٦- نجيب محمد ابراهيم رشيد          |
| ٥٦- سهام عيسى علي الاحمد               | ١٢٧- نوال حسن محمد الجعفري           |
| ٥٧- شريفة محمد عايد المعارك            | ١٢٨- هارون محمد الجنيح               |
| ٥٨- شكري راضي شكري الشخشير             | ١٢٩- هاني ميخائيل سليمان حدادين      |
| ٥٩- شعبان احمد محمد حسن حمام           | ١٣٠- هنام رائق سعود النابلسي         |
| ٦٠- شعبان كمال طاهر السحاقيات          | ١٣١- هند سلامه ابو جسان              |
| ٦١- شومه عقاب للصبره                   | ١٣٢- هند سليمان العبد يعقوب العنوان  |
| ٦٢- شيمه عايد المعارك                  | ١٣٣- وائل عبدالحكيم احمد الشعراوي    |
| ٦٣- صالح جنيح الفرخان                  | ١٣٤- وحيد محمد علي الجعفري           |
| ٦٤- صالح يوسف فليل                     | ١٣٥- وداد حسن محمد الجعفري           |
| ٦٥- صباح عبد الوهاب عبد الرحمن الجعفري | ١٣٦- وليد مصطفى سينو الكردي          |
| ٦٦- صلاح الدين نهار الجويعد            | ١٣٧- ياسين عبوده يوسف عبد اللطيف     |
| ٦٧- ظاهر راضي شكري الشخشير             | ١٣٨- يوسف ظاهر يوسف                  |
| ٦٨- ظاهر يوسف محمد الجويعد             | ١٣٩- يوسف رياض محمد شاهين            |
| ٦٩- عبد القادر محمد عايد المعارك       | ١٤٠- يوسف عبد التيهي                 |
| ٧٠- عبد القادر نهار الجويعد            | ١٤١- يوسف محمد يوسف فوده             |
| ٧١- عبد النزال منيزل الجعارات          |                                      |





### اسعار النفط تهوي لادنى مستوياتها في عشر سنوات

لندن - رويترز - تلتفت اسعار النفط المتداعية الى ابني مستوياتها في عشر سنوات امس الثلاثاء مما يقوض جهود اوبك لتقييد الإنتاج وبيع الاسعار الى اعلى. وهبط سعر خام القياس العالمي مزيج برنت ستة سنتات الى ١١,٨٥ دولارا للبرميل في الساعة ١٢٢١ بتوقيت جرينتش وما يقل عن ابني مستوى في عشر سنوات والذي بلغ ١١,٩٠ دولارا للبرميل في اذار الماضي. وبلغت حصة خام برنت ١٠ والساعة ١٤٥٠ جنت هبط خام برنت ١٠ سنتات لعقود ايلول الى ١١,٨٠ دولارا للبرميل. وكان سعر برنت وهو خام القياس لمعظم صادرات النفط العالمية قد هبط ٦٨ سنتا يوم الاثنين تحت وطأة ضغوط زيادة المعروض من خام ومنتجات النفط. ولم تتدن الاسعار الحقيقية للنفط الخام الذي يمثل عصب الحياة للاقتصادات الدول الصناعية الى هذا المستوى منذ ٢٥ عاما في حين ان قيمتها الاسمية تقل ٤٠٪ عن متوسط قيمتها في العام الماضي.

# اقتصاد السوق

## MARKET ECONOMY

8 • مؤشرات المال والسلع.

9 • المستهلك.

10 • اخبار الشركات.

### هيئة الأوراق المالية تعمل على تشيطة

(٥٥٦,٦) الف دينار حجم التداول في سوق السندات في ٦ أشهر

### اتساع الفارق بين اسعار الفائدة الدينارية والدولارية دعم جاذبية الاصول المقدمة بالعملة الاردنية

## مصرفيون: المركزي الاردني سيبقي اسعار الفائدة مرتفعة لدعم الدينار

### الدويك: اجراءات المركزي تهدف الى دعم الدينار والسيطرة على المعروض النقدي

بلغت قيمة السندات المتداولة في سوق السندات خلال النصف الاول من العام الحالي حوالي ٥٥٦,٦ الف دينار من ضمنها سندات تنمية بقيمة ٢٧٥,٢ الف دينار

وتعمل هيئة الأوراق المالية باتجاه تشيطة هذه السوق بالنظر لاهميتها في تنوع النشاط وتوفير التمويل اللازم للاستثمار بكف مقبولة.

وتنظر الهيئة في مراجعة العمولات والرسوم المفروضة على السندات وتم في حزيران الماضي توقيع صفقات على اسناد قرض بقيمة ١٥٠ الف دينار. وكان حجم التداول في سوق السندات قد تدنى لحوالي المليون دينار بالمقارنة مع اكثر من ١٢ مليون دينار عام ٩٥. وذلك لاقتراب مستويات الفوائد على الايداع من الفوائد على السندات

| الفترة | اسناد قرض  | سندات تنمية |
|--------|------------|-------------|
| ١٩٧٨   | -          | ١٠,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٧٩   | ٥,٠٠٠,٠٠٠  | ١١,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٠   | ٥,٠٠٠,٠٠٠  | ١٠,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨١   | ٥,٠٠٠,٠٠٠  | ٩,٠٠٠,٠٠٠   |
| ١٩٨٢   | ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ | ١٢,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٣   | ٢٢,٠٠٠,٠٠٠ | ١٢,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٤   | ١٩,٥٠٠,٠٠٠ | ١٣,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٥   | ٨,٥٠٠,٠٠٠  | ٢٠,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٦   | ١٩,٠٠٠,٠٠٠ | ١٥,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٧   | ٥,٠٠٠,٠٠٠  | ٢٦,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٨   | ٩,٦٦٠,٠٠٠  | ١٧,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٨٩   | ٥,٠٠٠,٠٠٠  | ١٨,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٩٠   | ٦,٠٠٠,٠٠٠  | ٢٨,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٩١   | -          | ٣٨,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٩٢   | -          | ٦,٠٠٠,٠٠٠   |
| ١٩٩٣   | ٣,٠٠٠,٠٠٠  | ٨,٠٠٠,٠٠٠   |
| ١٩٩٤   | ٨,٠٠٠,٠٠٠  | ١٥,٥٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٩٥   | -          | ٢٦,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٩٦   | -          | ١٩,٠٠٠,٠٠٠  |
| ١٩٩٧   | -          | -           |

الارمنية.

وتاليا جدول بين قيمته

اصدارات السوق الأولية

من السندات

واسناد القرض

مذ عام ٧٨

وحسب العام

المختصر

جانبية... هذه من اولويات البنك المركزي في هذه المرحلة لخفض المضاربات على الدينار. ويرى المصرفيون ان الظروف ومعالجة الأزمة الأخيرة للدينار تختلف تماما عن الأزمة الاقتصادية العنيفة التي شهدتها البلاد عام ١٩٨٩ والتي اطاحت بالاحتياطيات وخضعت قيمة الدينار. والسلطات المالية تتمتع بحماية احتياطيات اجنبية صافية تزيد على ١.٦ مليار دولار وسياسة نقدية غير مباشرة بسبب اختلاف أدوات سوق المال التي تمكنها من معالجة اي ضغوط على الدينار بشكل افضل.

ويقول اخرون ان نحو ٤٠ في المائة من اجمالي الودائع موقوعة بالدولار وهو ما يعني ان الاردنيين تحوطوا بالفعل ضد الاضطرابات السياسية. وقال مصرفي "هناك حالة تشيع تاريخية منذ أزمة عام ١٩٨٩ التي خففت تأثير الطلب على الدولار.

ثلاثة واربع في المائة في عام ١٩٩٦. وتابع التقرير ان ارتفاع الاسعار شمل جميع القطاعات باستثناء الاجارات. وارتفعت الاسعار بصفة خاصة في قطاعات الرعاية الصحية والخدمات الطبية والأثاث والأجهزة والخدمات المحلية والنقل والاتصالات. ولا تصدر الامارات مؤشرا بأسعار المستهلكين وتصدر بدلا منه تقديرات للتضخم. وقال اقتصاديون ان نسبة التضخم اعلى فعليا من تقديرات الحكومة.



عبد القادر الدويك

شهر للتأكد على ان هذه الاسعار قصيرة الاجل وحتى لا تؤثر على اسعار الفائدة طويلة الاجل. وابقى البنك على متوسط عائدات السندات الحكومية الصادرة خلال فترة ارتفاع الطلب على الدولار على مستوى ٨.٣٣ في المائة ولكن المصرفيون يتوقعون ان ترتفع اسعار الفائدة

التقدي عن طريق رفع اسعار الفائدة. وارتفعت عائدات شهادات الايداع الشهرية خلال اسبوع واحد الى ٩.٦٠ في المائة من ٧.٨٩ في المائة كما زادت اسعار اعادة الشراء "ريبو" الى ١١ في المائة من ٨.٥ في المائة. ويقول المصرفيون ان اتساع الفارق بين اسعار الفائدة على الودائع بالدينار وفائدة الودائع بالدولار الى اربعة في المائة ادعى بالفعل الى تخفيض المضاربات على العملة المحلية ودعم جاذبية الاصول المقومة بالدينار. ويتراوح سعر فائدة شهر الدينار ما بين سبعة وثمانية في المائة بالمقارنة مع ٤.٥ في المائة على الودائع بالدولار. ويرغب البنك المركزي في احتواء الآثار الجانبية لاحتواء الفوائد على السوق وفي الوقت نفسه ضمان الا يؤدي ارتفاع الفائدة الى دفع اسعار الاقتراض الى الارتفاع والحد من الاقتراض. وقال مصدر من البنك المركزي واصدرا شهادات ايداع لاجل

ابوظبي - رويترز - اظهرت ارقام البنك المركزي ان المعجز للمجمعات السبع في دولة الامارات العربية المتحدة انخفض الى ٦.٩٢ مليار درهم ١.٩ مليار دولار من ٢٢.٥٩ مليار درهم في عام ١٩٩٦. وتضم دولة الامارات كلا من ابوظبي وبيبي والشارقة وعجمان وام القيوين والفجيرة ورأس الخيمة وقال ممثلون ان الرقم يمثل فقط ثلث اجمالي نفقات الحكومة. وافاد البنك المركزي في تقريره السنوي لعام ١٩٩٧ ان النفقات انخفضت الى ٦٣.٥٨ مليار درهم العام الماضي من ٧٣.٨٣ مليار في عام ١٩٩٦ وارتفع الدخل الى ٥٦.٢٧

### ٩,١ مليار دولار العجز المجمع للامارات في ٩٧

## اعلان

١. تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية/ مديرية شؤون الافراد عن حاجتها لتجنيد عدد من الفتيات من حملة الشهادة الثانوية العامة/ الفرع العلمي والتمريضي لتجنيدهن كتمليذات مساعدات ترميض لدى كلية الخدمات الطبية الملكية للمهن المساعدة. على الراغبات بالتجنيد مراجعة مجمع الاميرة عاتشة بنت الحسين الطبي "ماركا" وحسب البرنامج التالي:
- | السبت   | الاحد   | الاثنين | الثلاثاء | الاربعاء | السبت   | الاحد   | الاثنين | الثلاثاء | الاربعاء |
|---------|---------|---------|----------|----------|---------|---------|---------|----------|----------|
| ٩٨/٨/١٥ | ٩٨/٨/١٦ | ٩٨/٨/١٧ | ٩٨/٨/١٨  | ٩٨/٨/١٩  | ٩٨/٨/٢٢ | ٩٨/٨/٢٣ | ٩٨/٨/٢٤ | ٩٨/٨/٢٥  | ٩٨/٨/٢٦  |
- أ. محافظة العاصمة  
ب. محافظة البلقاء  
ج. محافظة الزرقاء  
د. محافظة المفرق  
هـ. محافظة اربد  
و. محافظة جرش  
ز. محافظة الكرك والطيفة  
ح. محافظة معان والعقبة  
ط. محافظة مادبا  
ي. محافظة عجلون

٢. شروط انتخاب تلميذات مساعدات الترميض «الدبلوم المتوسط».
- أ. ان تكون اردنية الجنسية.
- ب. ان لا يقل العمر عن ١٧ عاما وان لا تتجاوز العشرين عاما من عمرها حتى تاريخ ٩٨/١٢/٣١.
- ج. ان تكون حسنة السيرة والسلوك وغير محكومة بجناية او جنحة.
- د. ان تكون الطالبة حاصلة على شهادة الدراسة الثانوية العامة الفرع العلمي بمعدل لا يقل عن (٦٠٪) والفرع التمريضي بمعدل لا يقل عن (٧٥٪).
- هـ. ان لا يقل طولها عن ١٥٠ سم وان يتناسب طولها مع وزنها.
- و. ان تجتاز الفحص الطبي المقرر.
- ز. ان تكون عزباء.
٣. الوثائق المطلوبة:
- أ. دفتر العائلة او صورة مصدقة عنه.
- ب. شهادة الولادة الاصلية او صورة مصدقة عنها.
- ج. كشف علامات التوجيهي العلمي والتمريضي او صورة مصدقة عنه.
- د. ٤ صور شخصية.

## استعدادا لتحديات القرن ٢١

# مكنة التداول تجتاح الاسواق المالية في العالم

يعلن معها ١٤,٠٠٠ سمسار يمثلون ٣٠١ مكتب وقع لها. وتحتلها تشترط على العملاء ان لا يستثمروا مبلغا يقل عن ١٠٠,٠٠٠ دولار اميركي في السوق، حتى يتم فتح حساب لهم على الشبكة الالكترونية. وبذلك يتمكن هؤلاء المستثمرون من ارسال طلبات شراء الاسهم مباشرة الى قاعة التداول في سوق اسهم نيويورك او شبكة تارذاته وبدون احتساب عمولة. وتحتوي المحلة في تحليلها مستقيل الاسواق المالية التي سداد بالانترنت قائلة ان المحصلة بالانكسار ستكون رابعا وخامسا في هذه التجارة، ويعتقد معظم الخبراء الماليين ان المستثمرين بالتجزئة سيكونون من بين الراجحين، وسيكونون اكثر تحكما بطباعتهم في حين ستمت هيمنة المستثمرين من المؤسسات على حركة التداول في الاسواق. وسيختصون من نظام optimark وسيلة لتسهيل عملهم.

وتذكر مجلة بزنس ويك ان المتداولين من المؤسسات الكبيرة يعمدون لبراعة لفظ والفار مع الطلبات التي يتلقونها، فهم يبن تاريخهم لا يهتمون ان يتقدموا بطباعتهم كبيرة كي لا يتحرك السوق ضدهم. وفي الوقت نفسه لا يمكنهم ان يبقوا مكتوفي الايدي وينتظروا طويلا حتى يتمكنوا من الحصول على الاسهم التي يريدونها شراء محافظهم وبالسعر الذي يريدونه.

ويرى بعض المحللين انه في حالة التقليل من تكلفة الاخير او الصفقات التي خسرها، فان قيمة التداول ستخضع وهذا امر يراه احد المحللين بأنه مشجع ومثير.

ومع هذا تبقى الامور غير واضحة بالنسبة لبعض الشركات تجاه الشورة المتوقعة في الاسواق المالية. وينظر اليها عدد من المحللين بعين الشك ومنتظار الخوف.

الاهم من هذا كله ان التركيز هنا على ان معظم الشركات قد اعطت الضوء الاخضر لكثرة التداول في البورصات العالمية ما دام يوفر الحماية للمستثمر ويحول دون عمليات الاحتيال في داخل قاعات التداول، وكذلك التشريعات او النظم التي تحكم هذه الانشطة في الاسواق المالية وهذا مريب للفرس فمعظم الدول تختلف عن غيرها في النظم والقوانين التي تتبعها لبيع وشراء الأوراق المالية وبالتالي تخضع للسياسة المتبعة في كل بلد. وتتهي المحلة مقابلها مؤكدة انه في عمره النضج نحو الغاء قاعات تداول الاسهم في بعض الاسواق. فتفكر سوق بورصة نيويورك ببناء قاعة تداول جديدة لزيادة مساحة المبني الذي تقبع فيه لتبلغ ١٠٠,٠٠٠ قدم مربع. وقراه بعض الشركات الاخرى على ان فترة الغاء القاعات من البورصات امر ضعيف الاحتياط ولن يكون بهذه السهولة، رغم انها في طريقها الى اتباع نظام التداول الالكتروني، لكنها ستبقى على قاعات التداول لتعمل جنباً الى جنب مع الشاشات الالكترونية. وتبقى مكنة التداول احتمالا وارداً رغم عدم وضوح الصورة الى الآن.

الاستثمار بانه تجارة الكترونية. وستتجه معظم الشركات المالية المشهورة لاراج اسهمها في الاسواق العالمية وتداول الاسهم على مدار الساعة.

اما بالنسبة للتكاليف التي يتحملها المستثمرون حاليا لرفع حجم راسماليهم، فانها ستقل نظرا لسهولة توزيع الاسهم وعرضها للاكتتاب العام عبر الانترنت بمجرى ان يتوفر عدد لا بأس به من المستثمرين في السوق. هذا بالإضافة الى التقليل من المخاطر عند الاتجار بالاوراق المالية وعقد الصفقات الفورية. وستكون قدرة الشركات على تطبيق النظم التقنية الحديثة والمتطورة والتعامل مع الثورة التكنولوجية المقبلة في عالم الاسواق المالية. والسبب الحقيقي وراء هذه الثورة هو سهولة توفير كافة الخدمات بواسطة الانترنت، والتي خلقت نوعا جديدا من انواع الصناعة، الا وهو صناعة الانترنت وتظهر السماسرة الذين يتخذون من الشبكة الالكترونية ارضية واسعة لنشاطهم وتغير المعلومات التي كشفت عنها.

مجلة "بزنس ويك" انه تم في ١٩٩٦ ففتح ١,٥ مليون هذا حساب على الانترنت.

المستثمرون في السوق، وتوقع نفس المساسرة، والتوقع نفس المساسرة، يسجل هذا الرقم ارتفاعا حادا في اخر العام الحالي ليبلغ اكثر من ٥,٣ ملايين حساب. وتجرى الإشارة الى ان هذه الصيغيات المذكورة سابقا تساهم في تغطية ربع الصفقات التي تتم بالتجزئة. ومع قدوم عام ٢٠٠٢ عندما تبلغ سياسة العولة والانفتاح مدى واسعاً، سيزداد حجم الحسابات على الانترنت ليصبح ١٤,٤ مليون حساب، وتقدر موجوداتها آنذاك بأكثر من ٧٨ مليار دولار، كما يقول احد المحللين الماليين.

لا شك ان عولة الاسواق والتوجه نحو التداول الالكتروني تمكن المستثمرين والتجار من نقل استثماراتهم وانشطتهم من وإلى أي مكان في العالم حيث تقل أهمية وجود مركز مالي واحد كمنزلة لانشطتهم.

ورغم هذه الثورة الجديدة والنم الذي لفته في الاسواق العالمية ما زالت بعض شركات الأوراق المالية محتفظة في ربط شبكاتهم بالانترنت، وذلك خشية ان يؤثر ذلك على زعزعة مراكز السماسرة الذين يتعاملون معهم.

غير ان شركة جريل لنش المشهورة لا تبتدي تحفظا في نقل خدماتها عبر الانترنت، حيث

في هذه الاسواق اغلاق قاعات التداول في غضون اشهر القليلة الماضية، واستبدلت هذه القاعات بشاشات الكترونية اكثر دقة وسرعة في التحكم في دقة الاتجار بالاسهم. وهي في الوقت نفسه اقل تكلفة.

والامثلة على تلك الانشطة كثيرة، تذكر منها ان بورصة نازداك تخطط لوضع شبكتها على الانترنت، وكذلك بعض البورصات العالمية في شيكاغو وباريس ولندن والمانيا تفكر جديا في الانسحاب عن التداول بالاسهم داخل القاعات، وتامل في ربط شبكة الاتصالات والمعلومات لديها باسواق المال الاخرى وشبكة الانترنت.

هذا علاوة على بعض الاستثمارات والاتصالات التي توصلت اليها بعض البورصات في امريكا واليابان والاسيا. وفي امريكا الانجليزية للتسويق في التعامل مع شبكات الاتصال لدى اسواق المال الاخرى. ان السياسة المتبعة حاليا في ازالة العوائق التي تحول دون الانفتاح على الاسواق العالمية وفي الوقت نفسه توفير الحماية للمستثمرين في مجال الاسهم.

لا شك ان مثل هذه السياسة ستحرك صدى واسعاً على كل متداول وحامل اسهم في السوق وعلى حركات الموجودات المتواجدة في اسواقها.

وتتأخر في اسواقها عن طريق الاكتتاب العام، وكل من له علاقة بصناعة الاسواق المالية وحتى المستثمرين انفسهم.

ورغم صعوبة التحكم في الطريقة التي سيتم التعامل بها في الاسواق المالية في المستقبل والانظمة التي ستستحدث لحماية المستثمرين والمستثمرين بالاسهم، فان الملامح العامة لوضع اسواق الاسواق المالية في القرن الحادي والعشرين أصبحت واضحة لدى الجميع. مجمل القول ان هذه الاسواق ستدار بطريقة جديدة ومبتكرة وسيجري التداول في البورصات كنوع من انواع التجارة او الاستثمار وقد تكون مطروحة لعامة الناس للمشاركة فيها.

وسيتربط اسواق الاسهم في كافة ارجاء العالم بفضل انظمة التداول الالكترونية وسيتوفر شبكات خطوط المعلومات ذات سرعة مائة وستون وستون بالثانية والفصلية وشبكة الانترنت.

لذلك يتوقع وضع المراقبين الماليين ان يتم كليا الاستغناء عن قاعات التداول في البورصات، ويصفون ذلك النوع من

| THE NASDAQ STOCK MARKET |       |           |
|-------------------------|-------|-----------|
| LAST                    | CHNGE |           |
| 2014.25                 | 5.49  | 72778.143 |
| 739.64                  | 2.41  | 3339200   |
| 9295.75                 |       | 56058000  |
| 1133.90                 |       |           |
| 1184.10                 |       |           |
| 8493.25                 |       |           |
| 0.00                    | 0.00  |           |
| 6179.0                  | 5.0   |           |
| 4268.91                 |       |           |

تقرير مالي

بينما جرت العادة في قاعات تداول الاسهم في بورصة نيويورك احتفاظ حاملي الاسهم في الوساطة في داخل القاعة والخصب والضجة التي تهم القاعات، بدأت بعض الاسواق المالية في العالم التفكير في طريقة يتم فيها بيع وشراء الاسهم بطريقة اسهل وأكثر تفاعلية واول اشارة للضيوضاء والفوضى فقامت التداول في مختلف البورصات العالمية واسواق الاسهم تخص بحوالي ٦٠٠٠ وسيط مالي وسمسار متخصص في تجارة الأوراق التي يتم من خلالها الحصول على المعلومات عن اسعار الاسهم ومكان من الشبكة الذين يتداولون بعض البيانات، ولا شك ان هذا العدد الهائل من الأشخاص يشكل جيشاً حقيقياً يثير الجلبة في القاعة حتى تستير الصور فيها على ما يرام.

وفي غمرة هذه الفوضى، بدأت بعض الاسواق المالية الرائدة بإحداث ثورة كبيرة في عملية التداول بالاسهم باتباع طرق أكثر تقنية وتطويراً للتقليل من الامكان من الصعب داخل القاعة. وكذلك للتداول بالاوراق المالية خارج اطار القاعة، وذلك استعدادا لتحديات التي يفرضها التحول في القرن الحادي والعشرين، واتخاذ الية جديدة للتداول في اسواق الاسهم، والاستغناء عن وجود القاعات للتداول، حيث سيتم ذلك من خلال شاشات الكترونية وشبكات اتصال عالمية وكما تتم بطريقة آلية وبسرعة عن التعقيد.

ويعلق احد المدراء في سوق اسهم الباسيفيك على التطورات الجديدة واصفا اياها بأنها مثيرة ومتميزة لدرجة يصعب تصديقها. وتقول هذه التقنية اسواق اسهم دائمة الصيت ومستثمرين عملاقة مثل غولدمان، وساش، ويكوك استثمارية رائدة بالإضافة الى داي جوتز، وتجدر الإشارة الى ان هذا النظام Optimark ابتدعه الخبير المالي المعروف وإيمان لوبيان وجون ريكاردو المستشار في الصناعة الدفاعية.

ويتميز النظام الجديد بوجود جهاز كمبيوتر مائل وتي فترة فائقة على التعامل مع البيانات ويتولى مهمة ابرام الصفقات المالية والصحية والعقبة بين المستثمرين لشراء وبيع الاسهم في الاسواق العالمية حيث تتم هذه الامور بسرعة فائقة وفي اقل من الثانية. وذلك نوما حاجة لوجود وسطاء ليمالون القاعة.

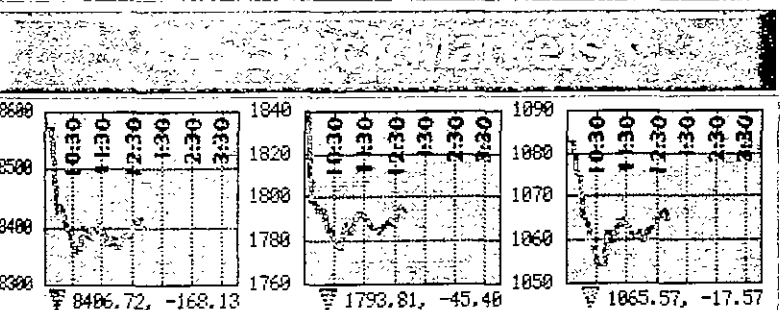
وسيداد التعامل بالانظام المذكور في سوق اسهم نيويورك في شهر تشرين الاول، القادم في بورصة الباسيفيك وسيتم تطبيقه في سوق اسهم نازداك NASDAQ خلال العام القادم حيث يجري التداول بواسطة الشاشات الالكترونية، التي تتبع حاليا نظاما تقنيا متطورا.

لكن نظام optimark ليس الا واحداً من انظمة اخرى ستكون في ايجام السائد في الاسواق المالية. فقد دأبت بعض اسواق المال والبورصات في كافة مناطق العالم على عقد تحالفات واتحادات لتوفير خدمة اسرع وتم

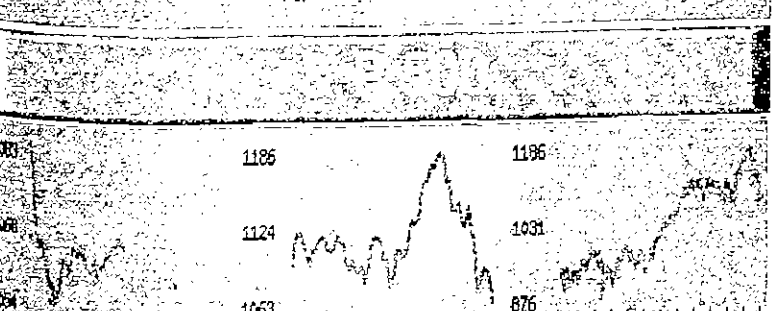
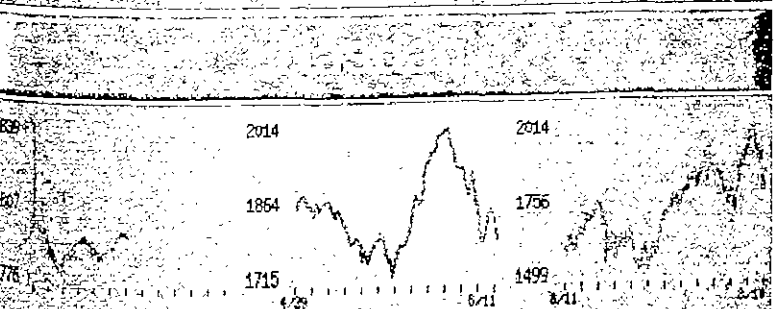
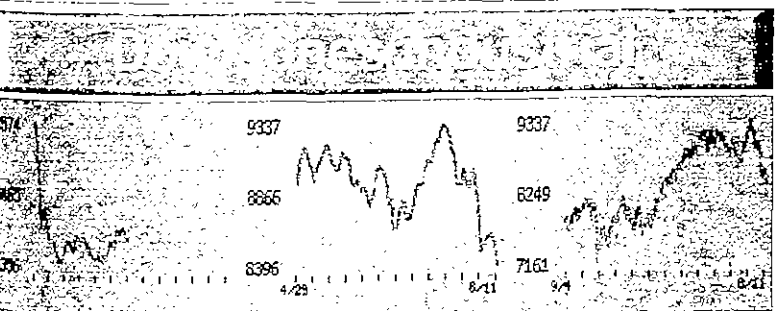
| Commodity                                | Today         | Previous Day  | Previous Year |
|------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Aluminum, cents per lb. LME              | 59.1          | 59.1          | 79.6          |
| Antimony, American per lb                | 1.05-1.15     | 1.05-1.15     | 1.30-1.45     |
| Copper, Cathode full plate               | 77.00         | 78.00         | 110.00        |
| Gold, troy oz. Handy & Harman            | 284.80        | 299.88        | 327.70        |
| Silver, troy oz. Handy & Harman          | 5.230         | 5.310         | 4.425         |
| Lead, lb.                                | .48           | .48           | .48           |
| Palladium NY Merc spot per troy oz.      | 294.50        | 294.50        | 222.00        |
| Pig Iron, f.o.b. Indry Buffalo gross ton | 167.00        | 167.00        | 167.00        |
| Platinum, troy oz. N.Y. (contract)       | 378.00-382.00 | 378.00-382.00 | 425-437       |
| Platinum NY Merc spot per troy oz.       | 381.50        | 381.50        | 442.00        |
| Mercury, 76 lb flask N.Y.                | 175.00        | 175.00        | 200           |
| Scrap Steel, gross ton, composite.       | 118.83        | 118.83        | 127.17        |
| Tin, Metals Week composite lb.           | 3.8257        | 3.8160        | 3.7254        |
| Zinc, lb.                                | 5281-5331     | 5254-5304     | 8125-8550     |

| Livestock & Meat |          |                | Petroleum                 |         |                 |
|------------------|----------|----------------|---------------------------|---------|-----------------|
| Chicago (CME)    |          |                | London (IPE)              |         |                 |
| Pork Bellies     |          | cents per lb   | Brent North Sea Crude Oil |         | \$ per bbl      |
| Month            | Price    | Change         | Month                     | Price   | Change          |
| Aug              | \$3.6000 | 0.52           | Sep                       | 11.8600 | -0.05           |
| Feb              | \$6.2500 | -0.45          | Oct                       | 12.0700 | -0.12           |
| Mar              | \$6.5900 | -0.20          | Dec                       | 12.7800 | -0.13           |
| Hogs             |          | cents per lb   | New York (NYMEX)          |         |                 |
| Month            | Price    | Change         | Light Sweet Crude Oil     |         | \$ per bbl      |
| Aug              | 51.5750  | -0.60          | Month                     | Price   | Change          |
| Oct              | 43.9500  | -0.57          | Sep                       | 12.8600 | -0.19           |
| Dec              | 43.9000  | -0.75          | Oct                       | 13.2500 | -0.16           |
| Feeder Cattle    |          | cents per lb   | Dec                       | 13.9000 | -0.18           |
| Month            | Price    | Change         | Home Heating Oil          |         | \$ per gal.     |
| Aug              | 69.7250  | -0.40          | Month                     | Price   | Change          |
| Sep              | 69.3500  | -0.53          | Sep                       | 0.3420  | -0.00           |
| Oct              | 69.4250  | -0.55          | Dec                       | 0.3925  | -0.00           |
| Live Cattle      |          | cents per lb   | Jan                       | 0.4080  | 0.00            |
| Month            | Price    | Change         | Unleaded Gasoline         |         | \$ per gal.     |
| Aug              | 62.0000  | -0.52          | Month                     | Price   | Change          |
| Oct              | 62.1000  | -0.17          | Aug                       | 0.0000  | -0.41           |
| Dec              | 62.9000  | -0.20          | Sep                       | 0.4030  | -0.00           |
|                  |          | Chicago (CME)  | Oct                       | 0.4055  | -0.00           |
| Lumber           |          | \$ per 1000 lf | Natural Gas               |         | \$ per mm btu's |
| Month            | Price    | Change         | Month                     | Price   | Change          |
| Sep              | 305.5000 | -1.20          | Sep                       | 1.7900  | -0.10           |
| Nov              | 296.3000 | -1.30          | Oct                       | 1.8400  | -0.10           |
|                  |          |                | Dec                       | 2.4250  | -0.05           |

|              | Today    | Prev. day | 1998 High | 1998 Low |
|--------------|----------|-----------|-----------|----------|
| Amstrdm (a)  | 1124.98  | 1167.64   | 1315.63   | 891.95   |
| Brussels (b) | 3375.22  | 3469.19   | 3632.07   | 2404.95  |
| Fikht (dx)   | 5268.39  | 5476.25   | 6212.80   | 4087.28  |
| Hong Kong    | 6779.95  | 7034.62   | 11810.63  | 6779.95  |
| London (250) | 5202.3   | 5304.7    | 5966.6    | 4386.2   |
| London (100) | 5432.8   | 5587.6    | 6179.0    | 5068.8   |
| Milan (m)    | 22804    | 23446     | 26377     | 17206    |
| Paris (cc)   | 3845.98  | 3939.45   | 4388.48   | 2862.54  |
| Sydney (o)   | 2561.1   | 2597.4    | 2987.9    | 2524.9   |
| Tokyo (ndj)  | 15406.99 | 15626.42  | 17264.34  | 14664.44 |
| Zurich (sm)  | 7447.6   | 7721.3    | 8412.0    | 6062.1   |



| Market                       | Level   | Change  | Last update |
|------------------------------|---------|---------|-------------|
| dow jones industrial average | 8409.04 | -165.81 | 8/11 12:49  |
| nasdaq composite             | 1793.49 | -45.72  | 8/11 12:47  |
| s&p 500                      | 1065.68 | -17.46  | 8/11 12:49  |
| russell 2000                 | 399.52  | -12.12  | 8/11 12:49  |
| nyse composite               | 536.14  | -9.38   | 8/11 12:50  |
| dow transports               | 3025.15 | -57.98  | 8/11 12:50  |
| dow utilities                | 274.69  | -1.98   | 8/11 12:50  |
| amex composite               | 661.19  | -18.61  | 8/11 12:50  |



|             |           | Foreign Currency in Dollars |          | Dollars in Foreign Currency |          | Notes |
|-------------|-----------|-----------------------------|----------|-----------------------------|----------|-------|
| Country     | Units     | Tue.                        | Mon.     | Tue.                        | Mon.     |       |
| Argentina   | Peso      | 1.0002                      | 1.0002   | 9998                        | 9998     | f     |
| Australia   | Dollar    | 5930                        | 5997     | 1.6863                      | 1.6675   |       |
| Austria     | Schilling | 0.0797                      | 0.0799   | 12.542                      | 12.523   |       |
| Belgium     | Franc     | 0.0272                      | 0.0272   | 36.78                       | 36.74    | e     |
| Brazil      | Real      | 8552                        | 8562     | 1.1693                      | 1.1680   |       |
| Britain     | Pound     | 1.6332                      | 1.6359   | 6123                        | 6113     |       |
| Canada      | Dollar    | 6590                        | 6588     | 1.5175                      | 1.5178   |       |
| Chile       | Peso      | 0.002127                    | 0.002131 | 470.15                      | 469.25   | y     |
| China       | Yuan      | 1.208                       | 1.208    | 8.2800                      | 8.2799   |       |
| Colombia    | Peso      | 0.000733                    | 0.000732 | 1364.90                     | 1366.44  |       |
| Czech Rep   | Koruna    | 0.0322                      | 0.0323   | 31.07                       | 30.94    | e     |
| Denmark     | Krone     | 1.472                       | 1.474    | 6.7930                      | 6.7833   |       |
| Dominican   | Peso      | 0.0651                      | 0.0651   | 15.35                       | 15.35    |       |
| ECU         |           | 1.10860                     | 1.11350  | 9020                        | 8981     |       |
| Ecudr       | Sucre     | 0.00187                     | 0.00187  | 5345.00                     | 5345.00  | z     |
| Egypt       | Pound     | 2924                        | 2924     | 3.4205                      | 3.4205   | d     |
| Finland     | Mark      | 1.845                       | 1.851    | 5.4194                      | 5.4032   |       |
| France      | Franc     | 1.672                       | 1.680    | 5.9800                      | 5.9535   |       |
| Germany     | Mark      | 5602                        | 5631     | 1.7850                      | 1.7759   |       |
| Greece      | Drachma   | 0.003383                    | 0.003398 | 295.56                      | 294.30   |       |
| Hong Kong   | Dollar    | 1.291                       | 1.291    | 7.7485                      | 7.7483   |       |
| Hungary     | Forint    | 0.0046                      | 0.0046   | 218.18                      | 216.83   |       |
| India       | Rupee     | 0.0238                      | 0.0234   | 42.091                      | 42.660   | y     |
| Indonesia   | Rupiah    | 0.000075                    | 0.000076 | 13325.00                    | 13075.00 |       |
| Iran        | Rial      | 0.000333                    | 0.000333 | 3000.00                     | 3000.00  | v     |
| Ireland     | Punt      | 1.4073                      | 1.4128   | 7.106                       | 7.078    |       |
| Israel      | Shekel    | 2.719                       | 2.684    | 3.6775                      | 3.7254   |       |
| Italy       | Lira      | 0.000568                    | 0.000571 | 1759.50                     | 1752.00  |       |
| Japan       | Yen       | 0.006789                    | 0.006842 | 147.30                      | 148.15   |       |
| Jordan      | Dinar     | 1.4075                      | 1.4075   | 7.1048                      | 7.1048   |       |
| Lebanon     | Pound     | 0.00661                     | 0.00661  | 1513.50                     | 1513.50  |       |
| Malaysia    | Ringgit   | 2.358                       | 2.361    | 4.2400                      | 4.2350   |       |
| Mexico      | Peso      | 1.09842                     | 1.09842  | 9.1040                      | 9.1040   | z     |
| Netherlands | Guilder   | 0.00363                     | 0.00363  | 2.0105                      | 2.0080   |       |
| N. Zealand  | Dollar    | 0.5016                      | 0.5070   | 1.9936                      | 1.9724   |       |
| Norway      | Krone     | 1.314                       | 1.316    | 7.6100                      | 7.6011   |       |
| Pakistan    | Rupee     | 0.0187                      | 0.0203   | 53.51                       | 49.27    |       |
| Peru        | New Sol   | 3.409                       | 3.414    | 2.933                       | 2.929    | y     |
| Philippines | Peso      | 0.0229                      | 0.0227   | 43.61                       | 44.01    | z     |
| Poland      | Zloty     | 2.882                       | 2.907    | 3.47                        | 3.44     |       |
| Portugal    | Escudo    | 0.005483                    | 0.005502 | 182.39                      | 181.76   |       |
| Russia      | Ruble     | 1.598                       | 1.598    | 6.2585                      | 6.2585   | a     |
| Saudi Arab  | Riyal     | 2.666                       | 2.666    | 3.7505                      | 3.7504   |       |
| Singapore   | Dollar    | 0.5680                      | 0.5693   | 1.7605                      | 1.7565   |       |
| Slovak Rep  | Koruna    | 0.0286                      | 0.0287   | 34.94                       | 34.85    |       |
| So. Africa  | Rand      | 1.570                       | 1.592    | 6.3700                      | 6.2830   |       |
| So. Korea   | Won       | 0.000751                    | 0.000747 | 1331.00                     | 1338.00  |       |
| Spain       | Peseta    | 0.006609                    | 0.006633 | 151.31                      | 150.76   |       |
| Sweden      | Krona     | 1.227                       | 1.238    | 8.1490                      | 8.0772   |       |
| Switzerland | Franc     | 0.702                       | 0.688    | 1.4921                      | 1.4953   |       |
| Taiwan      | Dollar    | 0.0287                      | 0.0288   | 34.81                       | 34.78    |       |
| Thailand    | Baht      | 0.02381                     | 0.02381  | 42.00                       | 42.00    |       |

a-Russian Central rate Currency Exchange, c-commercial rate, d-free market rate, f-financial rate, y-official rate, z-floating rate.

| Name                      | Value    | Change     |
|---------------------------|----------|------------|
| Hong Kong late            | \$286.05 | off \$0.30 |
| London morning fixing     | \$286.20 | up \$0.50  |
| London afternoon fixing   | \$285.60 | off \$0.10 |
| London late fixing        | \$286.15 | off \$0.10 |
| Paris afternoon fixing    | \$282.75 | off \$0.38 |
| Frankfurt fixing          | \$286.06 | off \$0.41 |
| Zurich late afternoon bid | \$285.90 | off \$0.30 |
| NY Handy & Harman         | \$285.60 | off \$0.10 |
| NY Engelhard              | \$286.74 | off \$0.10 |
| NY Merc. spot month       | \$287.80 | up \$0.80  |
| NY Republic National Bank | \$287.10 | up \$0.70  |

| Company | Last Prices | Previous Prices | الشركة |
|---------|-------------|-----------------|--------|
|---------|-------------|-----------------|--------|

| Company                            | Last Prices | Previous Prices | الشركة                     |
|------------------------------------|-------------|-----------------|----------------------------|
| Kuwait Investment Company          | 0.285       | 0.275           | الكويتية للاستثمار         |
| Commercial Facilities              | 0.500       | 0.500           | شركة التسهيلات التجارية    |
| International Financial Advisers   | 0.178       | 0.176           | الاستشارات المالية         |
| National Investment                | 0.156       | 0.150           | الاستثمارات الوطنية        |
| Kuwait Projects Co.                | 0.136       | 0.136           | مشاريع الكويت              |
| Al-Ahlia Investment Company        | 0.238       | 0.238           | الاهلية للاستثمار          |
| Coast Development                  | 0.146       | 0.146           | الساحل للتنمية             |
| The International Investor         | 0.570       | 0.570           | المستثمر الدولي            |
| Securities House                   | 0.520       | 0.510           | بيت الأوراق المالية        |
| Industrial Investments             | 0.248       | 0.250           | الاستثمارات الصناعية       |
| Securities Group                   | 0.210       | 0.212           | مجموعة الأوراق المالية     |
| International For Murabaha         | 0.445       | 0.445           | الشركة الدولية للمرابحة    |
| Trading Center                     | 0.130       | 0.130           | المركز المالي              |
| Kuwait And The Middle              | 0.260       | 0.265           | الكويت والشرق الأوسط       |
| East Investment Co.                |             |                 | للإستثمار                  |
| International Investment Group.    | 0.325       | 0.315           | المجموعة الدولية للاستثمار |
| Kuwait Insurance Company           | 0.445       | 0.450           | الكويت للتأمين             |
| Gulf Insurance Company             | 0.510       | 0.510           | الخليج للتأمين             |
| Al-Ahlia Insurance Company         | 0.480       | 0.480           | الاهلية للتأمين            |
| Warba Insurance Company            | 0.670       | 0.670           | وربة للتأمين               |
| National Bank of Kuwait            | 0.495       | 0.495           | بنك الكويت الوطني          |
| Gulf Bank                          | 0.445       | 0.440           | بنك الخليج                 |
| Commercial Bank                    | 0.240       | 0.240           | البنك التجاري              |
| Al-Ahli Bank of Kuwait             | 0.192       | 0.184           | البنك الأهلي               |
| Bank of Kuwait And the Middle East | 0.315       | 0.315           | بنك الكويت والشرق الأوسط   |
| Kuwait Real Estate Bank            | 0.330       | 0.325           | البنك العقاري              |
| Burgan Bank                        | 0.250       | 0.250           | بنك برقان                  |
| Kuwait Finance House               | 0.780       | 0.760           | بيت التمويل الكويتي        |

## التقرير المالي اليومي بالتعاون مع بنك الاردن

في ظل استمرار الطلب على الدولار تقنياً الاسواق لم تدخل بعد حالة شراء زائد على الدولار وبالتالي فإن الظروف المواتية للتدخل لم تتبدل بعد لكن تزايد الحديث عن عملية التدخل المرتقبة ستحد من ارتفاع الدولار السابق.

تقنياً يحتاج الدولار إلى اختراق حاجز الدعم ١٤٦.٠٠ لفتح المجال أمام العودة إلى منطقة المقاومة ١٤٨.٣٠ إلى ارتفاع حاد لا يقف قبل المستوى ١٥٠.٠٠٠ في المدى القريب.

الجنبة الاسترليني وبعد نجاح المستوى ١.٦٢٥٠ الاثنى الماضي في تشكيل حاجز دعم قوي تمكن امس من تسجيل بعض الارتفاع باتجاه المستوى ١.٦٣٠٠ قريبا جداً من حاجز المقاومة الرئيس ١.٦٣٧٠ الاتجاه العام للجنبة لا يزال ضعيفاً في ظل تراجع الأداء الاقتصادي الحالي تقنياً من المتوقع ان يتمكن المستوى ١.٦٣٢٠ في الشهر القادم من تشكيل حاجز دعم قوي لصالح الجنبة فيما نتوقع ان يشكل المستوى ١.٦٤٠٠ حيداً قوياً.

تراقب الاسواق باهتمام صرور مؤشر متوسط الدخل لشهر تموز المؤشر الذي سجل ثلاثة ارتفاعات متتالية خلال الاشهر الماضية وكان سبباً مهماً في قرار رفع الفوائد الاخير في حزيران الماضي بواقع ٢٠.٢٥٪ مرسح لتسجل بعض التراجع في شهر تموز ٥.٣٪ مقارنة بـ ٥.٥٪ الرقم السابق.

مقابل الفرنك السويسري كان تحرك الدولار اقل ديناميكية من تحركه أمام المارك والين والسبب يعود إلى ارتفاع الفرنك في اسواق التفاضل وتحديداً أمام المارك إذ سجل الفرنك ارتفاعاً باتجاه المستوى ١.٨٣٤٧ مقارنة بـ ١.٨٢١١ سعر الاختراق بعيداً عن اسواق التفاضل من المتوقع ان يشكل المستوى ١.٨٦٠٠ حاجز دعم قوياً مما سيمنح الدولار من محاولة الارتفاع مجدداً باتجاه المستوى ١.٨٥٠٠ فقط اختراق حاجز المقاومة ١.٨٥٠٠ سيمنح الدولار من متابعة الارتفاع باتجاه المستوى ١.٨٥٠٠.

مقابل الين الياباني أدى اختراق حاجز المقاومة ١٤٦.٧٥ إلى أعلى سعر سبق تسجيله منذ ٨ سنوات في حزيران الماضي والمنطقة التي شهدت تدخل البنوك المركزية في ١٧ حزيران، في ظل ردود فعل محدودة إلى تسجيل مزيد من الارتفاع باتجاه المستوى ١٤٧.٦٣ في السوق الأوروبية. الدولار مرشح لمزيد من الارتفاع في المدى القريب باتجاه المستوى ١٤٨.٣٠ قرص التدخل لا تزال محدودة.

أسعار الفائدة على أدوات الدين العام وشهادات الإيداع وسعر إعادة الخصم لدى البنك المركزي الأثري ليوم الثلاثاء ١٩٨/٨/١١

| إعادة الخصم                              | ١            | ٢             | ٣            | ٤            | ٥            | ٦            | ٧            | ٨            | ٩            | ١٠           | ١١           | ١٢           |
|------------------------------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| إعفاءات إعادة شراء شهادات الإيداع وأسواق | ٨.٥٠٪ سنوياً | ١١.٠٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً | ٩.٦٠٪ سنوياً |

أعلى سعر إقراض ما بين البنوك بتاريخه ٩.٥٠٪  
أدنى سعر إقراض ما بين البنوك بتاريخه ٩.٠٠٪  
مجموع المبالغ المقرضة: (٩.٦٥) مليون دينار  
عدد البنوك المشاركة: (٩) عدد العمليات: (٢٥)

### حركة أسعار صرف الدولار مقابل العملات الرئيسية

| العملات  | مارك ألماني | فرنك فرنسي | جنيه استرليني | ين ياباني |
|----------|-------------|------------|---------------|-----------|
| أعلى سعر | ١,٧٨٨١      | ٥,٩٩٨٢     | ١,٦٣٥٠        | ١٤٧,٦٣    |
| أدنى سعر | ١,٧٧٨٥      | ٥,٩٩٦٠     | ١,٦٢٨٩        | ١٤٦,٠٦    |
| آخر سعر  | ١,٧٨٢٦      | ٥,٩٧٤٢     | ١,٦٣٤٠        | ١٤٧,١٣    |

### أسعار الفوائد على العملات الأجنبية حسب أسعار الاسواق العالمية

| العملة        | شهر     | ثلاثة اشهر | سنة اشهر | سنة     |
|---------------|---------|------------|----------|---------|
| دولار اميركي  | ٥ ١٣/٣٢ | ٥ ٧/١٦     | ٥ ١/٢    | ٥ ١٧/٣٢ |
| مشارك ألماني  | ٣ ٧/٣٢  | ٣ ٩/٣٢     | ٣ ٣/٨    | ٣ ٩/١٦  |
| جنيه استرليني | ٧,٣٨    | ٧,٥٠       | ٧,٤٤     | ٧,٤٤    |
| فرنك فرنسي    | ٣ ٧/٣٢  | ٣ ٩/٣٢     | ٣ ٣/٨    | ٣ ١٧/٣٢ |
| ين ياباني     | ٠,٣٨    | ٠,٣٤       | ٠,٢٨     | ٠,٣٤    |
| فرنك سويسري   | ١ ٧/١٦  | ١ ٩/١٦     | ١ ٢٣/٣٢  | ١ ٧/٨   |





١٩,٥ ألف دينار إيرادات الاتحاد لتطوير الأراضي

## (١٢,٦) ألف دينار ارباح «تأجيركو» في (٦) أشهر

ويذكر أن م. رشدان الرشدان  
يشغل منصب رئيس مجلس إدارة  
الشركة فيما يشغل م. رمزي العلي  
منصب العام.

الاتحاد لتطوير الأراضي  
بلغ مجموع إيرادات شركة  
الاتحاد لتطوير الأراضي خلال  
النصف الأول من العام الحالي  
حوالي (١٩,٥) ألف دينار وحقق  
الشركة صافي خسارة بحسب  
(٢٩,٦) ألف دينار ليبلغ مجموع  
الخسائر المرحلة للمرحلة المقبلة  
حوالي (٣٠,٩) ألف دينار.

وتقوم شركة تطوير الأراضي  
بالتحقيق من انحصار شركتي  
الاستثمار للمشاريع والأرباح  
والخسائر المالية (٩) ملايين  
دينار بالاجتماع بالاراضي  
والعقارات وإدارة المؤسسات  
والاستثمار والاستثمار  
والاستثمار في الأسهم والسندات  
وتصل مساهمة شركتي الشرق  
الانبي للاستثمار والاتحاد  
للاستثمارات المالية بأكثر من  
نصف رأس المال.

وقد بلغ مجموع ميزانية  
الشركة نهاية حزيران الماضي  
بحسب (٥,٤) ملايين دينار كما  
ارتفعت حقوق المساهمين بحسب  
(٥,٨) ملايين دينار بالمقارنة  
مع (٤,٨) ملايين دينار خلال  
النصف الأول من ٩٧.

وبلغت استثمارات الشركة في  
العقارات والأراضي بحسب (٤,٨)  
ملايين دينار حيث تمتلك الشركة  
مجموعاً تجارياً في مدينة العقبة  
ولديها خطط استثمارية عقارية  
وأعده.

## أشارت الى الشراكة الاستراتيجية مع بنك الاسكان المركز المالي الدولي يصدر نشرة عن السوق المالي والبيئة الاستثمارية في الاردن



صورة غلاف النشرة

مختلف جوانبه وخاصة فيما  
يتعلق بخلق بيئة استثمارية  
محفزة.

ويذكر ان السيد داود قشقة  
يشغل منصب مدير عام الشركة  
التي أسست عام ١٩٧٨.

إلى العامل عماد هديب

حيث أكد قد تخليت عن عمل مدة عشرة أيام متتالية دون سبب  
مشروع، لذلك وعملاً بأحكام قانون العمل عليك لاحتياق بعملك خلال  
ثلاثة أيام من تاريخه وبمكس ذلك سوف تتخذ بحقك جميع  
الإجراءات القانونية ومنها الفصل عن العمل.

شركة حداد وعبوشي التجارية

إعلان عن طرح عطاء رقم ٩٨/٨

صادر عن البنك المركزي الاردني

يعلن البنك المركزي الاردني عن طرح عطاء شراء آلة  
تصوير ملونة، فعلى الشركات الراغبة بالاشتراك في هذا  
العطاء مراجعة قسم اللوازم في البنك المركزي الاردني  
للحصول على نسخة مجانية من شروط العطاء  
والمواصفات الفنية للآلة المطلوبة علماً بان آخر موعد  
لتقديم العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم  
الثلاثاء الموافق ١٩٩٨/٨/٢٥.

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

إعلانكم في السوق

٥١٥٧٩٩٣

نتيجة لتنفيذ عملية الحفر الافقي

## ارتفاع انتاج بئر غاز في الريشة من نصف مليون قدم مكعب يوميا الى ٧ ملايين

الطاهر: شركة البترول الوطنية تخطط لزيادة

انتاج الغاز الى ٤٥ مليون قدم مكعب يوميا



ثابت الطاهر

استكشاف وتحسين الحقل

وتقييم احتياطياته الغازية.

وأوضح انه رغم ان الغاز

يتواجد على مساحة تقدر بـ

٢٠٠٠ كم مربع وضمن مساحة

جيولوجية تزيد عن ٤٠٠ كم

كان من الصعوبة بمكان التوصل

الى خطة تطويرية شاملة وبقيت

تقديرات الاحتياطي تتراوح بين

ارقام الاحتياطي المتينة وقدرها

٢٠٠ بليون قدم مكعب وهي

محصنة في محيط محطمة

معالجة الغاز الى اقتراضات

الجيولوجية لعموم الحقل وفي

كامل المقطع الجيولوجي والتي

قد تصل الى حوالي ١٠ ترليون

قدم مكعب مشيرة الى ان كمية

الغاز التي تم انتاجها من الحقل

بلغت حوالي ٧٢ بليون قدم

مكعب من سبع ابار مبروطة على

محطة الانتاج ومن ضمنها بئر

الريشة ١٦ الذي بدأ الانتاج عام

١٩٩٣ بحوالي ٤,٦ ملايين قدم

مكعب يوميا انخفض الى نصف

مليون قدم مكعب فقط في مطلع

عام ١٩٩٨.

وقال ان اهم المشاكل التي

عاقت تطوير الحقل عدم تجانس

المواصفات المتكثفة وضغط

تفانيها الامر الذي خفض نسبة

الانتاج في حفر الابار الى اقل

من الثلث، واستدعى ذلك التفكير

في تطبيق تقنيات حديثة أثبتت

نجاحها عالمياً في تطوير مثل

هذه الحقول غير الاعتيادية

والتي تعتمد على التشققات

الطبيعية والصناعية لرفع

انتاجيتها.

واضاف ان شركة البترول

الوطنية اعتمدت منذ تأسيسها

على

استقطاب

السوق

قال السيد محمد علي الحسنات مدير عام

مكتب قوافل البترول للسياحة ان مكاتب السياحة

الاردنية تحتمل العبء في اقبال السياح لزيارة

الاردن ولكنها تواجه عدة صعوبات في استقطاب

السياح لزيارة الاردن.

واضاف في رسالة بعث بها الى السيد عقل

بلتاجي وزير السياحة والاثار ان من هذه

الصعوبات خارجية وداخلية. فعلى المستوى

الخارجي قال الحسنات ان الناس في معظم

بلدان العالم لا يعرفون الكثير عن الاردن او

الاردنية الامر الذي يتطلب من المسوق مضاعفة

الجهود لاقناع الناس بان الاردن يستحق الزيارة.

واشار الحسنات في رسالته الى الصعوبات

التي تواجه المسوق على المستوى الداخلي ومنها

ارتفاع اسعار الفنادق واجور شركات النقل

السياحي ورسوم دخول البترول والمواقع الاثرية

الآخري.

وعرض في رسالته عدة مقترحات لمواجهة

هذه الصعوبات من بينها ان تكون هناك مظلة

سحيمات: ١٠ ترليون

قدم مكعب الافتراضات

الجيولوجية

لاحتياطيات حقل

غاز الريشة

عن تقديره لكافة العاملين في

الشركتين في مختلف المواقع

والمستويات على عظمه الرؤوب

وجههم الموصول ليلاً ونهاراً

رغم العسيرة من الصعوبات

والشكائ التي تمت مواجهتها

بنجاح.. وتجرى حالياً دراسة

تقييمية لجمع العقبات التي

الشركة تطالع في تطوير حقل

الريشة وزيادة الانتاج من الغاز

على المدى القصير ليصل الى

حوالي ٤٥ مليون قدم مكعب

يومياً وتنفذ خطة لإنشاء مراكز

انتاج جديدة في المنطقة

الجنوبية بطاقة انتاجية مماثلة

لارتفاع مستوى الانتاج اليومي

الى حوالي تسعين مليون قدم

مكعب بنهاية عام ٢٠٠٠.

وأعرب الدكتور فايز سحيمات

مدير عام شركة البترول الوطنية

رئيس هيئة الخبراء لشركة

البترول للحفر عن السعاده

ريشة ٣ و٦ في عام ١٩٩٨ ومنذ

ذلك التاريخ تم حفر ٣٢ بئراً

تحت

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

نادي روتاري عمان غرب يستضيف

مديره مؤسسة نور الحسين

استضيف نادي روتاري عمان

غرب مساء اليوم الأربعاء

سبياً بصوت/ المدير التنفيذي

مؤسسة نور الحسين حيث ستحدث

عن المقترحات التي من شأنها دعم

المنتجات المحلية وعمل مقترحات

واستراتيجيات لتطبيقها.

هذا ويستحسن هذا اللقاء عدد من

المهتمين في هذا الموضوع.

أقامة معرض «الاردن بين الاسس

واليوم» في تشرين الأول

عمان، بئراً. ويقام في عمان في

بداية شهر تشرين الثاني المقبل

خمس ايام على صور ومجسمات

وعينات للمصانع الأردنية المتطورة

ونماذج للتراث والمواقع السياحية

والبنية والعلاجية تمثل محطات

التبعية الأردنية الشاملة للثقافة

العام والخاص عبر مراحل تطورها.

وتأتي هذه المظاهرة الاقتصادية

التي تنظمها شركة العقدة التجارية/

المؤسسة العامة لتسويق الصادرات

لتبعية رغبة المصانع والاسواق

الأردنية لمصنعي المزيد من الترويج

للمنتجات الوطنية.

توقع مكتب الإحصاء الحكومي ان

يرتفع معدل نمو الاقتصاد المغربي في

الربع الثالث من العام بنسبة ٤,٧

في المائة مقارنة بمعدل النمو في

الاشهر الثلاثة السابقة عليه. وذكر

المكتب في تقريره الشهري ان إجمالي

الانتاج المحلي ارتفع ١٢,٢ في المائة

خلال الربع الثاني من ١٩٩٨ مقابل

٣,٧ في المائة فقط في الربع الأول.

ويوقع المكتب ان يصل إجمالي

الانتاج المحلي الى حوالي ٢٢٠ مليار

درهم (٣٣ مليار دولار) في ١٩٩٨.

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان

إعلان





|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>علم وخبر تبليغ</b></p> <p><b>صادر عن محكمة</b></p> <p><b>بداية حقوق عمان</b></p> <p><b>الرقم ١٩٩٨/١٣٢٩</b></p> <p><b>تاريخ ١٩٩٨/٨/٦</b></p> <p>طلب التبليغ شركة التسهيلات التجارية وتبليها المحامي الاستاذ ابراهيم عوده، المطلوب تبليغها:</p> <p>١- ابراهيم محمد كامل عبد الرحيم.</p> <p>٢- كامل ابراهيم كامل.</p> <p>نوع الاوراق المبلغه لأجرة دعوى وحافضة مستندات.</p> <p>عليكم مراجعة قلم محكمة بداية حقوق عمان لاستلام لائحة الدعوى وحافضة المستندات.</p> | <p><b>اعلان حكم جلب غيابي صادر عن</b></p> <p><b>باسم صاحب الجلالة الملك الحسين</b></p> <p><b>للمظفر ابراهيم الله تعالى:</b></p> <p>الى المعني عليه، خلاف عثان فايز زنجي مجهول عن الامانة في الضفة الغربية واشر عثان امانة له في الزرقاء، حي الزهورية، حي الفلاح قرب مسجد (الزهورية) في الزرقاء،</p> <p>اعلم انك قد ادين في ١٩٩٨/٨/٦ بمحكمتك عليك من قبل النيابة ابتهاج محمد حسين كامل وتبليها المحامي سامر ابو السعود بطلب التعرّف الفرضي والضرر والتهجن.</p> <p>قد صدر الحكم عليك بتطبيق لائحة التبليغ عليك بمقتضى مذلة لتبليغية والنيابة العامة في الضفة الغربية واضر وان على الشيعة العامة الشرقية (اعتباراً من ٩٨/٨/٦) وقد قيل هذا الحكم برقم ١٩٩٨/٧٩ تاريخ ١٩٩٨/٨/٦.</p> <p>اعلم انك قد ادين في ١٩٩٨/٨/٦ بطلب التعرّف الفرضي والضرر والتهجن والنيابة العامة في الضفة الغربية بمحكمتك بالاستئناف وبموقوفات التقاضي لائحة في محكمة الاستئناف قرقية.</p> <p>تسيراً في ١٤١٩/٤/١٨ وفق ١٩٩٨/٨/١٠</p> <p>قاضي عمان الشرعي صايل التلافيح</p> | <p><b>اعلان تبليغ حضور جلسة</b></p> <p><b>صادر عن محكمة عمان</b></p> <p><b>الشرقية المنطقة الشرقية</b></p> <p>الى المعني عليه/ سامي العبيني مجهول عن الامانة في بريطانيا واشر عثان امانة له في عمان/ مارينا الجنوبية نادي السباق للزيتونة - صافير المانير وبيت احمد محمد صافير بقبضه ضحوك الى هذه المحكمة يوم الاثنين ٩٨/٨/١٧ الساعة التاسعة صباحا للثغر في العهوى رقم ٩٨/١٣٢٩ وموضوعها تفريق القضية والشهر والمقامة على قبل المدة اخبرني لعدد المحكمين الى وثول الى تحضر في الوقت المعلن او وثول الى تعذر جوري بحق الاجاب الشرعي عليه فقد جرى تبليغه تلك حسب الاسلوب المنصوص في ١٤١٩/٨/١٧ وفق ١٩٩٨/٨/١٠</p> <p>قاضي عمان الشرعي المنطقة الشرقية غازي عبدالله عياش</p> | <p><b>المؤسسة الاستهلاكية المدنية</b></p> <p><b>اعادة طرح العطاء رقم ٩٨/١٥ للمرة الثالثة</b></p> <p>تعان المؤسسة الاستهلاكية المدنية عن اعادة طرح العطاء رقم ٩٨/١٥ للمرة الثالثة والمتضمن طباعة البطاقات التموينية لقسم البطاقات.</p> <p>يرجى من الراغبين بالاشتراك بهذا العطاء مراجعة المديرية العامة للمؤسسة - الدائرة الادارية - قسم اللوازم لاستلام نسخة الشروط والمواصفات المطلوبة مقابل خمسة ننانير غير مستردة مصححين معهم رخصة مهن سارية المفعول.</p> <p>تودع العروض في صندوق عطاءات اللوازم خلال مدة اقصاها تمام الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق ١٩٩٨/٨/١٧</p> <p>ملاحظة: اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## منح جائزة القذافي لحقوق الانسان الى كاسترو المعارضة الليبية تؤكد مقتل وجرح ٢٦ شرطيا باشبكات مع حركة الشهداء الاسلامية

القاهرة ١٠ ف. ب. - أكدت حركة الشهداء الاسلامية، وهي حركة ليبية معارضة مسلحة ان عناصرها تمكنوا من قتل وجرح ٢٦ من رجال الامن الليبيين في مواجهة وقعت في تموز الماضي في منطقة بنغازي شمال شرق ليبيا، وذلك في بيان نشرته صحيفة «الحياة» العربية امس.

ونقلت الصحيفة عن البيان ان اشتباكا وقع بين عناصر الحركة وقوى الامن في الشان من تموز الماضي في منطقة بنغازي على بعد حوالي ١٧ كيلومترا عن بنغازي ادّى الى مقتل خمسة من عناصر الامن، واربعه من عناصر الحركة، وأشار البيان الى اشتباك آخر في المنطقة بين عناصرها نفسها قتل فيه أحد عناصرها من عناصرها من أعضاء سرية عمر المختار في حين كبدت قوى الامن ٢٠ إصابة بين قتل وجرح.

وكانت هذه الحركة أعلنت عن نفسها مرارا مؤكدة حدوث اشتباكات بينها وبين قوى الامن الليبية في منطقة بنغازي، ولم يتسن التأكيد من هذه الأنباء من مصادر أخرى.

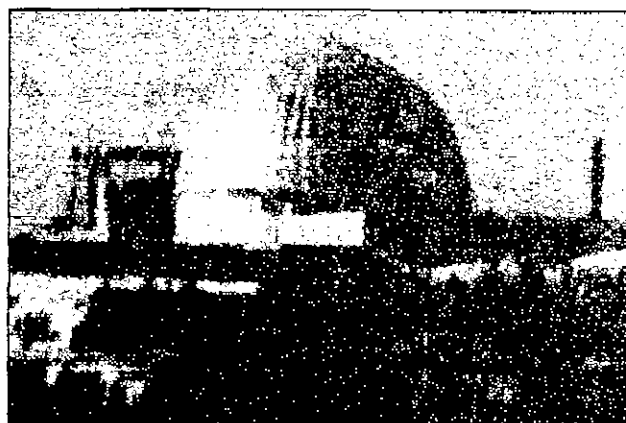
على صعيد آخر افادت وكالة الانباء الليبية امس ان جائزة القذافي لحقوق الانسان لمنح هذه السنة ١٩٩٨ للزعيم الكوبي فينيدل كاسترو وان

## شريطة عدم اخضاع منشآتها لاي تفتيش اسرائيل توافق على التفاوض حول حظر انتاج مواد انشطارية للأسلحة النووية

نوية، وتقول انها لن تكون اول من يملك اسلحة ذرية في الشرق الأوسط.

ولم يدخل أي مفتشين دوليين مفاعله ذيمونة الذي يعتقد بشكل كبير انه مصنع للوقود النووي والذي ينكه اسرائيل في صحراء النقب الجنوبية بمساعدة فرنسية في الخمسينات.

وقال دبلوماسيون ان أي اتفاق تسفر عنه مفاوضات جنيف سيؤدي الى ايجاد نظام للتحقق الامر الذي يخبر ضحاك من عمليات تجسس محتملة.



مفاعل ذيمونة الاسرائيلي.

الاسبوع الماضي انه اوشك على التوصل لاتفاق بخصوص تشكيل اللجنة وانه في انتظار رد اسرائيل بهذا الصدد.

وقال المتحدث باسم نتنياهو ان السفير الاسرائيلي لدى الامم المتحدة يوسف لادان سيقبل موافقة بلاده للمؤتمر في جنيف في وقت لاحق من اليوم (امس).

ونقل عن نتنياهو قوله في البيان ان اسرائيل اوضحت لوشاغن ان لديها مشاكل تتعلق بالبنية التحتية وخاصة في صياغة المادة لحظر انتاج المواد الانشطارية.

واوضحنا ان مساندة تشكيل اللجنة لا يعني اننا نختفي موقفا مؤيدا لاستكمال المعاهدة وحقواتها.

السلاح المؤلف من ٦١ عضوا

القدس المحتلة - وكالات - أعلنت الادارة الاسرائيلية ان اسرائيل وافقت على التفاوض من اجل وقف الاسلحة الانشطارية في إطار مؤتمر جنيف لنزع السلاح النووي لاي تفتيش.

وقال بيان صادر عن مكتب رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو: لقد أعلن بوضوح ان موافقة اسرائيل على تشكيل لجنة لا تعني تينيسها المعاهدة ومضمونها.

وكان مؤتمر نزع السلاح قد قرر امس تشكيل لجنة مختصة للتفاوض حول معاهدة غير تمييزية ومنعقدة الاطراف وبنوية الانتشارية للأسلحة النووية او اي معدات تخير نووي أخرى.

وأعلنت حكومة اسرائيل ان بيانها امس انها ستوافق على اجراء مفاوضات مع الامم المتحدة بشأن وقف انتاج مواد قابلة للانشطارية يمكن استخدامها في صناعة القنابل النووية بعد الحاح من الرئيس الاميركي بيل كلينتون.

لكن الحكومة لم تصل في بيانها الى حد الالتزام بفتح مفاعل ذيمونة للتفتيش الدولي وقالت ان اسرائيل ما زالت تعاني من مشاكل تتعلق بالمادة فيما يخص باي معاهدة لوقف انتاج البلوتونيوم واليورانيوم عالي التخصيب والمواد التي تستخدم في صنع



مانديلا عرفت.

كيب تاون - رويترز - وطعت جنوب افريقيا والسلطة الفلسطينية علاقاتها امس بتوقيع اتفاقيات في مجال التعليم والصحة كما تبادل الرئيسان نيلسون مانديلا وياسر عرفات الودعة.

الرعايمان كانا يوصفان فيما مضى بانهما من الارهابيين تعاقبا بجرارة واصدح كل منهما الآخر على نزعهما قضية بلاده وتنازلهما. وايد عرفات ومنظمة التحرير الفلسطينية لفترة طويلة حزب المؤتمر الوطني الافريقي اثناء الاعوام التي مكثها في المنفى وعندما كان مانديلا رهن الاعتقال طوال ٢٧ عاما.

ومنع مانديلا عرفات قلادة الرجاء الصالح من الطبقة الاولى التي سبق ان حصل عليها الرئيسان الفرنسي جاك شيراك والاميركي بيل كلينتون والرئيس الليبي معمر القذافي.

ويؤده قدم عرفات لمانديلا وسام نجم القدس الشريف.



الرعايمان لدى انتهاء اجتماعها في كيب تاون.

## يحمل رسالة صارمة لحت القيادة العراقية على التراجع مبعوث انان الى العراق بيغداد غدا لحسم الخلاف مع مفتشي الاسلحة

بغداد - رويترز - قال مسؤول بالامم المتحدة امس ان مبعوث المنظمة الدولية الى العراق سيعود الى بغداد يوم غد الخميس لمحاولة حسم الخلاف القائم بين الحكومة العراقية ومفتشي الاسلحة.

ويؤكد ان يجتمع براكاش شاه المبعوث الخاص لكوفي امان الامم العام لالامم المتحدة الى العراق مع مسؤولين عراقيين لبحث القرار العراقي بوقف التعاون مع لجنة الامم المتحدة الخاصة المعنية بازالة اسلحة الدمار الشامل في العراق.

وقال المسؤول الذي لم يذكر اسمه: سيعود المبعوث الخاص براكاش شاه الى العراق يوم الخميس.

وقال انان امس الاول ان شاه سيعود الى العراق وحمل رسالة صارمة بحث فيها العراقيين على تغيير موقفهم.

وكان انان عين البعولماسي الهندي ٥٨ عاما في اذار الان لارفاق في تنفيذ اتفاق ايرمه الامم العام مع العراق بعد ازمة حول عمليات تفتيش ما يسمى بالمواقع الرئيسية العراقية.

وأعلن العراق الاسبوع الماضي انه سيوقف التعاون مع اللجنة الخاصة الا اذا تم اجراء اصلاح هيكلي جزري لتشكيلها في تحرك وصفه مجلس الامن الدولي بأنه غير مقبول تماما.

واوكلت اللجنة الخاصة عمليات تفتيش مواقع جديدة من يوم الاحد لكن خبراء المنظمة الدولية سيستمرون في مراقبة المواقع التي حددتها المفتشون

## اجتماع اللجنة الخاصة باعداد مشروع الاتحاد العربي

القاهرة - بتر - عكست اللجنة الخاصة بالاتحاد العربي اجتماعها امس بمقر الجامعة العربية برئاسة الدكتور احمد عبدالحليم منوط السوداني لدى الجامعة رئيس الدورة الحالية.

وبحثت اللجنة عددا من الموضوعات والقرارات المهمة من بعض الدول حول مشروع الاتحاد العربي حيث سيجتمع اللجنة مرة اخرى في الشهر القادم لاعداد الصيغة النهائية لعرضها على اجتماع مجلس الجامعة الذي سيعقد يوم ١٦ ليلول القادم.

وتوفي ٢٢ من المهاجرين  
غير الشرعيين في سبته

سبته - ١٠ ف. ب. - أعلنت شرطة سبته امس ان ٢٢ من المهاجرين غير الشرعيين اوقفوا مساء الاثنين في جيب سبته الحدودية التي تحدها اسبانيا، بينما كانوا مختبئين في شاحنات شنت لنقلهم الى اسبانيا.

وقد اوقف ما مجموعه ٣٧ مهاجرا امس الاول في سبته في إطار عملية للشرطة اعادت بنسابة اعياد محلة. واكتشف وجود المهاجرين ومعتظمهم من المغاربة والجزائريين عند تفتيش مقطورة تستخدم في اعياد اسبانيا بعد اعياد سبته، حسبما صرح المتحدث باسم الشرطة لوكا فرانس برس.

وكانت مجموعة من المهاجرين غير الشرعيين اجازات بالقوة يوم الاثنين حاجزا للحرس الوطني الاسباني في صحراء الافريقية.

حريق في مركز تجاري  
بالبحرين.. ولا ضحايا

الامة - (ف. ب.) - ذكرت صحيفة البحرينيه امس ان حريقا اجتاح في وقت متأخر من مساء الاثنين مركزا تجاريا من اربع طوابق في المنطقة من دون ان يوقع ضحايا. وقالت صحيفة البحرين تريبيون، الناطقة بالانجليزية ان رجال الاطفاء كاسفوا طوال ساعتين للسيطرة على الحريق في مركز التاني الذي اثنى على ضحاياه متاجر فيه.

وكان حريق آخر قد شب مساء السبت في متجر للتلايس من دون ان يوقع ضحايا. كما اجتاحت حريقان في متاجر الماضي مخزنا ومتجرا للمفروش.

## اليمن واليسار الاسرائيليان يستبعدان تشكيل حكومة وحدة وطنية

القدس المحتلة - ا. ف. ب. - استبعد مسؤولون من اليمين الاسرائيلي الحاكم ومن المعارضة العمالية امس حتى اشعار آخر احتمال قيام حكومة وحدة وطنية.

وقال وزير العلوم سيلفان شالوم للادارة الاسرائيلية: لا يمكن قيام حكومة وحدة وطنية في اسرائيل من دون سحب سبق لقواتنا في الضفة الغربية.

وكان يشير بذلك الى اللقاءات السرية الاخيرة بين رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو وزعيم المعارضة العمالية ايهود باراك. من جهة قال النائب العمالي بنيامين بن البعازن للادارة ايضا انه «عندما يدعو رئيس الحكومة زعيم المعارضة لقاء منفرد لا يستطيع هذا الأخير الامتناع عن الحضور وتظل المناقشات سرية بالتاكيد».

واضاف بن البعازن ان «اقامة حكومة وحدة وطنية من اليمين وحزب العمل ليست ممكنة سوى بعد انسحاب العسكري» الاسرائيلي، المقل من الضفة الغربية ووضع برنامج عمل حكومي مشترك.

وردا على استئلة الادارة قالت المسؤولة العمالية داليا الوران: «نرفض تشكيل حكومة وحدة وطنية شبه معزولة عن نتنياهو لم يتغير انه مرتبط بنسب حلفائه في اليمين القومي الذي يهدد باسقاطه اذا ما بالانحياز من الضفة الغربية، ويستخدم اسلوب التشريرات الضخامة المصنوعة».

وقالت وسائل الاعلام الاسرائيلية ان محادثات

## روسيا تدن عمليات التجسس الاسرائيلية عليها

موسكو - بتر - ادان سيرغي سافتشينكو نائب رئيس فرع وكالة الاستخبارات الروسية في مدينة اومسك السبيرة الاعمال التجسسية التي تقوم بها وكالة «ماتيف» الاسرائيلية في روسيا والتي كان اخرها ادارتها لشبكة تجسس لصالح اسرائيل.

وقال المسؤول الروسي ان المخابرات الروسية كشفت شبكة التجسس التابعة لوكالة «ماتيف» والتي تنفذ اعمالا تجسسية خالها مهام سرية في روسيا بعد ان اعترف عميل روسي العام الماضي بقيامه بتسريب معلومات عن بلاده لهذه الوكالة.

## اسرائيل تعتقل ١٢ فلسطينيا بتهمة سرقة سيارات

القاهرة - ف. ب. - ذكرت صحيفة الشرطة الاسرائيلية انها اعتقلت امس ١٢ فلسطينيا في الضفة الغربية بينهم شرطي في إطار عملية لتوقيف عصابة لسرقة السيارات.

وقال المتحدث اوفير سيفان ان ٣٠٠ من عناصر الشرطة وحرس الحدود شاركوا في عمليات في ثلاث قرى قريسية من بلدة الفلمرية جنوب الضفة الغربية، التي تخضع للسيطرة الاسرائيلية وتعتبر مركزا لاسراكي السيارات الاسرائيلية. وقال سيفان ان تصريح لوكالة فرانس برس «لقد نفذنا عملية واسعة النطاق في ضواحي القاهرة وواقفنا ١٢ شخصا بتهمة سرقة سيارات».

واضاف ان شرطيا عضو في مجموعة الاتصال الاسرائيلية الفلسطينية لبلدة الفلمرية بن المتهمين وتقول الشرطة الاسرائيلية ان سرقة السيارات ازدادت بشكل ملحوظ في اسرائيل في السنوات الاخيرة ووصلت الى ٥ الف حالة في ١٩٩٧ في اكثر من ٣٠٠ مقارنة مع ١٩٩٦.

وتعتبر الشرطة الاسرائيلية ان معظم المهربات تنقل لحدفا الى الاراضي الفلسطينية حيث تباع قطع غيار. ويشكو رجال الشرطة الاسرائيليين لنظراتهم للصوم في الضفة الغربية بالرغم من ان لهذه المجموعات شركاء اسرائيليين.

## عسكري بريطاني باع معلومات حول هجوم جرتومي عراقي مزعوم

لندن (ا. ف. ب.) - اعترف نائب ضابط في البحرية الملكية امس باع معلومات الصادرة الى المراكز الحربية هي ما باعها نائب الضابط ستيفن ماين (٣٠ عاما) الى الصحيفة في مقابل عشرة آلاف جنيه استرليني (١٦ الف دولار).

ويعد تحقيق اعترف اليوم امام قاض باركتاب ذنب اقشاء الاسرار الرسمية من المقرر ان تصدر محكمة الجنايات في لندن لاحقا حكمها في القضية. وافرغ عن العسكري الموقفا بانتظار صدور الحكم.

وهو وافق حتى الآن مؤقتا في البحرية في حالة الطوارئ «مليون»، ويحتمل ان يصدر عليه حكم بالسجن لمدة عامين.

وقال صحافي بيغيد لانكستر من الواضح ان مستقبله المهني انتهى مشيرا الى ان موكله قام بفعله لتسديد دين مستحق عليه.

## موظف اداري لتيسير شؤون القتلية اللبنانية في بغداد

بيروت - رويترز - قال السفير العراقي في عمان نوري اسماعيل الويس امس ان لبنان قرر ارسال موظف اداري لتيسير الاعمال القتلية التجارية في السفارة اللبنانية المغلقة في بغداد منذ اربعة اعوام.

واضاف الويس اثر لقاء مع وزير الخارجية اللبناني فارس بوزي في بيروت «بالعني معالي الوزير بقرار لاتخاذ تعيين موظف اداري في لبنان المغلقة في بغداد وهذا الموظف الذي رغب لبنان في تعيينه هو موظف اداري وزعيمة لبنان في ان يقوم هذا الموظف بتيسير العمل القتلي والتجاري في بغداد».

واضاف ووكيل الخلية مع تأكيد عدم علمها باي خطة اعتداء.. وجاء الاعلان البريطاني بعد ازمة بين العراق والامم المتحدة حول مهمات اللجنة الخاصة

## اثر تسلسل احد مقاتلي حزب الله ورفع علم المقاومة على موقع محتل لجنة عسكرية اسرائيلية تحقق في «تقصير خطير» بجنوب لبنان

القدس المحتلة - ف. ب. - امر رئيس اركان الجيش الاسرائيلي الجنرال شالوم موفان بتشكيل لجنة تحقيق عسكرية حول حادث تمكن خلاله احد مقاتلي حزب الله اللبناني من التسلسل الى موقع اسرائيلي متقدم في جنوب لبنان يوم الاثنين.

وقال مصدر عسكري امس ان الجيش سيصدر بيانا حول نتائج هذا التحقيق.

واوضح مصدر عسكري اخر ان قائد منطقة شمال اسرائيل العسكرية الجنرال غابي اشكنازي بالشر تحقيقا اوليا في الحادث. وكانت صحيفة «ميجونيم» اخبرونوت، ومعاريف، قد نقلتا عن ضابط اسرائيلي كبير طلي عدم ذكر اسمه قوله ان مقاتلا من حزب الله مسلحا ببنادق كاشنكوف وقبيلتين تمكن من رفع علم الحزب على موقع اسرائيلي اممي في جبل سمع في مرتفعات اقليم النجاش. واضاف الضابط ان مقاتل حزب الله نجح في الاقتراب الى مسافة بضعة امتار من جنديين اسرائيليين يقومان بالحراسة وان يطلق عليها حوالي ١٥ رصاصة من دون ان يصيبهما قبل ان يشدك بالسلح الابيض مع مظلي اسرائيلي قبل ان يتمكن من الانسحاب تاركا وراءه سلاحه وسنتره الواقعة من الرصاص.

وكانت وحدة من المظليين الاسرائيليين تحتل امس

## احتجاج اسرايلي ضد موقع فتح على الانترنت

التحرير الفلسطينية، واعتبر ان هذا الامر يبرر اصرار اسرائيل على الحصول على تأكيد رسمي فلسطيني لغاء بنود ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية التي تدعو الى تدمير اسرائيل كشرط مسبق لاستئناف عملية السلام. وقال بار - اعلان للادارة الاسرائيلية ان دعوة فتح الى القضاء على اسرائيل لا تختلف عن بنود ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية التي لم يعدها بعد. واضاف انها تتضمن رفض السلام الذي ما زلت تجده في المناهج الدراسية للسيطرة الوطنية الفلسطينية. ومن جهة اخرى اعتبر المسؤول عن الموقع صخر حيش عضو المجلس المركزي لمنظمة التحرير الفلسطينية ان الوثيقة التأسيسية لحركة فتح ما زالت وثيقة رسمية حتى وان كانت الغالبية العظمى لاضعاء الحركة تؤيد اتفاقات اوسلو التي تعترف بوجود

## بغداد تندد ب«خطايا اليونسكوم العشر»

بغداد - (ا. ف. ب.) - انتقدت صحيفة «بابل» العراقية الرسمية امس بشدة (يونسكوم) معيدة «خطايا العشر» التي تنهها بارتكابها.

وقالت الصحيفة ان الخطية الاولى هي ان اللجنة تشكلت بمعزل عن ارادة العراق ورايه اما الخطية الثانية فهي ان طاقم اللجنة دولي اما باطنها ففكري صهيوني، وثالثها انها اداة مبعية بيد الاستخبارات الامريكية، ورابعها انها «صممت اصلا للاحاق الاتي للامم بشفع العراق وبين الخطايا الاخرى، افعال الامم مع العراق بغية خلق الظروف المواتية لاعادة عليه، والتعامل مع مبدأ سوء النية بما يتعارض مع اسس قواعد اللياقة والعلاقات الدولية، اما الخطية العاشرة فوليست الاخيرة فهي ان هذه اللجنة غير قادرة في ظل رئيسها الحالي ريتشارد باتش على قول الحق والاعتراف بما حققه العراق من تعاون مثمر مع هذه اللجان رغم كل القرارات الجائرة،

## موظف اداري لتيسير شؤون القتلية اللبنانية في بغداد

بيروت - رويترز - قال السفير العراقي في عمان نوري اسماعيل الويس امس ان لبنان قرر ارسال موظف اداري لتيسير الاعمال القتلية التجارية في السفارة اللبنانية المغلقة في بغداد منذ اربعة اعوام.

واضاف الويس اثر لقاء مع وزير الخارجية اللبناني فارس بوزي في بيروت «بالعني معالي الوزير بقرار لاتخاذ تعيين موظف اداري في لبنان المغلقة في بغداد وهذا الموظف الذي رغب لبنان في تعيينه هو موظف اداري وزعيمة لبنان في ان يقوم هذا الموظف بتيسير العمل القتلي والتجاري في بغداد».

واضاف ووكيل الخلية مع تأكيد عدم علمها باي خطة اعتداء.. وجاء الاعلان البريطاني بعد ازمة بين العراق والامم المتحدة حول مهمات اللجنة الخاصة

## احتجاج اسرايلي ضد موقع فتح على الانترنت

التحرير الفلسطينية، واعتبر ان هذا الامر يبرر اصرار اسرائيل على الحصول على تأكيد رسمي فلسطيني لغاء بنود ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية التي تدعو الى تدمير اسرائيل كشرط مسبق لاستئناف عملية السلام. وقال بار - اعلان للادارة الاسرائيلية ان دعوة فتح الى القضاء على اسرائيل لا تختلف عن بنود ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية التي لم يعدها بعد. واضاف انها تتضمن رفض السلام الذي ما زلت تجده في المناهج الدراسية للسيطرة الوطنية الفلسطينية. ومن جهة اخرى اعتبر المسؤول عن الموقع صخر حيش عضو المجلس المركزي لمنظمة التحرير الفلسطينية ان الوثيقة التأسيسية لحركة فتح ما زالت وثيقة رسمية حتى وان كانت الغالبية العظمى لاضعاء الحركة تؤيد اتفاقات اوسلو التي تعترف بوجود





## هل تجمد أميركا جهودها؟

عاطف الغمري

كان يهود هاريل زعيم الطريق الثالث في «إسرائيل»، والشريك في حكومة بنيامين نتانياهو الائتلافية فاهما لا يقول دون لك أو دوران أن دوران أن المشكلة الفلسطينية هي العقبة في طريق العلاقات مع مصر، وإن تستطيع الائتلاف حولها لاتها مي جهر السلام.

وحين زارني يهود هاريل في مكتب «الأهرام» في واشنطن كان ممي عبر حوار طويل معه، أن اقترح معنيا من غرفة القرار «الاسرائيلي» ويعني آخر أن انتظر من قريب لما يدور في عقل بنيامين نتانياهو، ومن حوله. وارى بوضوح أكثر ما الذي يمكن أن يحدث لو مرت فترة الاسبوعين المقبلين دون أن يتم كسر الركود الحالي في عملية السلام، خاصة وأن كل الأطراف تعرف الآن بأنها لا يمكن أن تترك الاتصالات الجارية تطول أكثر من ذلك، ومن بين هذه الأطراف يهود هاريل نفسه، الذي يملك حزمه الطريق الثالث - أربعة مقاعد في الكنيست، والذي وجه أذاراً إلى نتانياهو في آخر لقاء لهم في «إسرائيل» بأنه سيلغي تأييده للحكومة، لو أنها لم تتوصل إلى اتفاق لاعادة الانتشار الاساسي من الضفة الغربية، قبل نهاية شهر تموز. وبالتالي تفقد الحكومة الائتلافية التي تبقي عليها في الحكم وفي ١٢ صوتا من ١٢٠ هم كل عدد أعضاء الكنيست، وفي هذه الحالة تضط الحكومة، وترغم على إجراء انتخابات عامة جديدة.

عبر المناقشة الطويلة التي جرت مع يهود هاريل في مكتب «الأهرام» في واشنطن كانت تظهر من حين لآخر كلمات تحمل نفس المعنى الواحد، وهي أن نتانياهو رغم تشده وتصلبه فإن دة ليس مظهر قوة، ولكن يعكس ضغطاً سياسياً أو على حد تعبيره ذلك لا تحتاج الكثير من القوة لكي تشعل حرباً، ولكل احتياج لقوة تحتاج وشجاعة أكبر لكي تجازف من أجل السلام، أما إذا قرار صعب. ولو أن نتانياهو اتخذ القرار وحل المشكلة الحالية مع الفلسطينيين لكان قد غير مسار التاريخ.

وفي عبارات كثيرة ومتناثرة يجمع هاريل خيوط موقفة في عدة نقاط بقوله: «الوقت خطير، لأن دوري هو أن أنقذ نتانياهو لكسر هذا الركود وقبول إعادة الانتشار الاساسي من الضفة الغربية».

فالشككة مشككة وليست مشكلة اميركا. لاني «كاساريلي» وكشكر في الحكومة «الاسرائيلية» مسؤول امام الشعب «الاسرائيلي» لتحقيق هذه النتيجة لأن الركود لو طال واشتعل العنف وتراجعت عملية السلام فحين خاسرون والفلسطينيون خاسرون، وإن مسؤوليتي في هذه الحالة ترضع علينا لا تبقى في حكومة لا تدفع عملية السلام إلى الامام.

وفي رأيي أن مشكلة نتانياهو هي مخاوفه من المجازفة، بينما يرى الطريق الثالث بأن أمم شيء، هو الشكر وليس تهديد الوضع، أو التراجع الخلف، وإذا كانت هناك مشككة فينتهي حلها والانتقال إلى المشكلة التي تليها، وهي رايه أن الفلسطينيين لهم حق في أن تقدم له دولة، ولا يجب من البداية القول بأن كل شيء، مفروض بما في ذلك القدس، والدولة والحدود إن ذلك يعني أن نسد الطريق أمام كل شيء، وأمام كل تقدم.

في حسابات يهود هاريل أن حزمه يملك الآن القوة التي تغير كل الأمور، لأن حزمه تنفيذ ما يملكه به نتانياهو يعني سقوط الحكومة ثم يقول: «لنا لسنا الاقوياء، في هذا الحزم».

فهاك حزب مفدال (الديموقراطيون اليهوديون اليمينيون) ولهم ٩ أصوات في الائتلاف. وهم متطرفون في مواقفهم ويقولون النتانياهو عكس ما نقوله إذا انسحب فقط من الضفة الغربية فسوف نسقط حكومتكم، لكننا رغم ذلك نشعر باننا الاقوياء، لأن سقوط الحكومة وأجرا، الانتخابات وسحب حزب العمل أسوأ لهم من اتفاق نتانياهو مع الفلسطينيين، ولذلك حاولنا أن ننتج نتانياهو بالا يصدهم.

وأسأل هاريل أن يحدد بالضبط ما هي مخاوف اليمينيين من محي حزب العمل؟ ويجيب: بأنهم يعرفون بأن حزب العمل سيطر على الفلسطينيين أكثر مما سيطر عليهم حكومة الليكود. أي أن البديل يتعارض مع عقيدتهم بالنسبة لـ «إسرائيل» الكبرى.

ويقول هاريل أن ملطنا وأضع ونتانياهو يعرف جيداً، وهو أننا لن نبقى في السلطة إذا لم يوقع الاتفاق مع الفلسطينيين في الشهر الحالي ويعني آخر إذا لم يحدث كسر حقيقي للركود الذي طال ولا يمكن أن يوقع لنا له قد يخذل الركود، بل يجب أن نرى ذلك بأن يوقع الاتفاق.

وفي تقديري أن من أهم النقاط التي جاءت عبر الحوار مع هاريل هي قوله بأنه لو انهارت مفاوضات السلام الحالية فسوف تنتهار حكومة نتانياهو.

وأني لا انظر إلى هذا التقدير من جانبه منفصلاً عن سياق الموقف الاميركي. فلقد ذكرت مائلين ألبيرايث وزيرة الخارجية الاميركية في تصريح لها في نفس اليوم بأنه على الفلسطينيين و«الاسرائيليين» أن يجلسوا مع بعضهم البعض بعد أن وصلت الاتصالات الاميركية إلى ما وصلت إليه.

وكان تقديره لهذه العبارة أنها رسالة تحذير للجانبين، فإذا لم يقبل الجوسل أي منهما فسيكون يقول آخر اقتراح اميركي فسوف تتركهما بعد أن قامت بنشاط بوليماسي كبير ولم تتجج شيء، أي أن هذا انذار مخفف على حد تعبيره. ونحن من جانبنا نتمسك بل يمكن أن يكون هذا هو الخيار الاميركي خلال الفترة المقبلة.

وعصوما كانت تشير إليه كل تصريحات المسؤولين الاميركيين وأنه إذا كان صحيان أن حكومة نتانياهو ستتهار بفضل أن يتكره الناس بأنه قد أنشأ الاقتصاد وذلك ضد الدولة الفلسطينية، في العام الماضي كان ٧٠٪ من الناتج المحلي الفلسطيني، أما في هذا العام فإن ٧٠٪ من الناتج وأكثر من هذه النسبة تؤيد عملية السلام وإعادة الانتشار الاساسي من الضفة الغربية.

وأذا حدثت عملية «ارمابيه» فسوف تتحرك النسبة في الخلف. لكنني في آخر لقاء مع نتانياهو قلت له: لو لك وقت الآن الاتفاق مع الفلسطينيين فسوف يوثق ٨٠٪ من الاسرائيليين لكه ما زال مكبلاً بالخوف، يجد صعوبة في اتخاذ القرار ولا يعلم إذا كانت هذه الخطوة ستجدهم أم تضره سياسياً.

خلاصة القول: إن نتانياهو إن قاله سياسي، لا يملك شجاعة المجازفة بقرار سياسي تاريخي، وهو مكمل بالقيود والمجازفة من كل جانب، ولهذا فهو باع في تكتيكات «البقاء» على الحياة سياسياً، لكن المكد أن الاسبوعين المقبلين سيصمان اللبعة برمتها.

## جاسوس سابق يفصح مؤامرة فاشلة دبرتها الاستخبارات البريطانية لاغتيال القذافي



● الجاسوس السابق مع صديقه

### لندن - تقرير أختاري

هند ضابط المخابرات في الفرقة M16 في فرنسا بأنه سيقوم بكشف النقاب عن كيف تورطت M16 في محاولات عبثية لاغتيال شخصيات اجنبية بما في ذلك محاولة الاطاحة بالعقيد معمر القذافي.

الجدير بالذكر أن تفاصيل تلك المؤامرة التي دبرتها M16 لمعمر القذافي سوف يتم نشرها على شكايات الانترنت هذا الشهر من قبل داليد شابلر وهو ضابط مباحث عمل في الفرقة M15 التي تحاول قضايا التجسس الوطني في الشؤون الليبية وتخصصت في العمليات الاستخباراتية السورية في افريقيا والشرق الأوسط.

بحاول ريتشارد، توم لينسون وهو ضابط مخابرات سابق عمل في الفرقة M16 التي تتجسس على اعداء بريطانيا في الخارج، كشف تفاصيل إحدى المؤامرات التي شاكستها الفرقة M16 من أجل الاطاحة بأحد اعدائها، وكان ريتشارد قد انتهى من طبع كتاب امل نشره في استراليا عما قريب.

وقد جلب هذا الكشف الفاضح لعمال M16 اخطر تحدي لم تواجهه مثله قط بحكومة العمال السري البريطاني. وإذا ما تم التحقق من تورط M16 في حرب مؤامرات القتل فإن ذلك سيكون ضربة قاضية لسياسة روين كوك العرقية الاجنبية.

على الرغم من وجود الدليل القاطع على أن M16 كانت مقبولة في تدريب مؤامرات الاغتيال عام ١٩٥٠ خصوصاً أن اصابع الاتهام توجه إليه بشكل قاطع حول اغتيال جمال عبدالناصر رئيس مصر، إلا أنه لا يوجد دليل تم تقديمه بشكل فعلي حول تورطات حديثة قام بها رجال المخابرات البريطانيين ضد أشخاص اجانب تثبت ادانتهم في تدريب مؤامرات الاغتيال.

تلقت جريدة صانديز اذاعات تفيد بأن مخابرات م16 بعدم نشر المزيد من التفاصيل حول تورط M16 في حكاية مؤامرات الاغتيال على اية حال فإن المحاكم لا يمكنها أن تصدر أي االحاق الصفح والنشر أو منع تسرب تلك المعلومات عن طريق شبكات الانترنت أو جهات أخرى في الخارج. كان الجاسوسان السابقان الذان فرا من المخابرات البريطانية في باريس في عطة نهاية الاسبوع حيث تقابل للمرة الاولى فناقشهما خططهما، وتجدر الاشارة إلى أن شابلر مطلوب

لم تمسح او تسلي رجال المخابرات كثيراً في الفرقة M16 للجووية في فوكس هال جنوب لندن. بالنسبة لسير دافيد سبيجمن رئيس الفرقة كان توم لينسون يشغل خطراً على الأمن القومي فهو قد هد بكشف اهم واخطر الاسرار البريطانية لكن الامر يبدو مختلفاً في معتقد توم لينسون فهو يشعر انه قد خانوه... وأن كونه خارج بريطانيا بطريق غير قانوني فإنه يعتبر نفسه مغنياً لا يمتلك أي سلاح ما دا ما يخفيه في عقله من اسرار خطيرة.

في مقابلة معها تحدث توم لينسون وشابلر حول ظروف اعتقالهما السبئية للمرة الاولى في باريس معتقدين ان الوقت قد ازف لقول الحقيقة كاملة. وقال توم لينسون ان جريمته الوحيدة في رغبته في اصدار كتاب يدوي تفاصيل بشعر انه من اللازم نشرها، وبالرعل وبعد فصله من كتابه شركة نشر استرالية وكان قد باعها نسخ من كتابه لشركة نشر استرالية وكان قد اوضح في تلك الطبعات الكثير من المعلومات التي تعلق في عمله كجاسوس. وبذلك اصبح العميل السري الوحيد الذي وجهت له تهمة تسريب اسرار دولية خطيرة منذ آخر محاولة لتسريب المعلومات السرية الخطيرة التي قام بها قبل سبعة وثلاثين عاماً جريج بلان الذي سرب الاسرار للاتحاد السوفياتي.

في السبئية العاطفي كان توم لينسون قد نوى البدء في حياة جديدة فقد التقى اخيراً مع صديقة جديدة بعد أن ماتت صديقته التي ادمت علاقته معها لفترة طويلة نتيجة لمرضها بالسرطان بينما كان هو في مهمة في البوسنة وقد أراد هو الاستمرار في انتخاب عن اعمال M16 الضاربة سوف يؤدي إلى اخراج طوني بليز وزير الخارجية البريطاني كما حدث تماماً مع مارجريت تاشر رئيسة الوزراء السابقة خلال علاقة سبيجمن. انكرت فرقة M15 الاسبوع الماضي تورطها في أي عمليات تامة بعد اغتيال شخصيات اجنبية. وقد طوني بليز يوم الجمعة الماضي رفض تقديم بشتر كل الاسرار غير الضرورية ونادى بحرية المعلومات التي يتوقع نشرها في اليوم القادم.

توقع أعضاء فرقة M16 التجسس ان يقوم توم لينسون بأفشاء اسرار عملية التجسس التي قام بها في الشرق الأوسط وسوريا والبوسنة اذا ما استطاع الحرب خارج البلاد حيث يمكنه وقتئذ من نشر كتاب يحتوي على تفاصيل تلك العمليات.

للمساعدة القانونية من قبل الفرع الخاص لشرطة ميتروبوليتان لأنه مشكوك به في قضية خرق لقانون الاسرار الرسمية. وقال شابلر أنه قرر أن يسرع تلك الامور علائقة لأن المفاوضات التي تمتعها الاعفاء من عقوبة الاعدام اذا ما عاد إلى بريطانيا قد سقطت.

وكان توم لينسون الذي اطلق سراحه من السجن قبل ثلاثة اشهر بعد اصدار حكم القضاء عليه تحت نفس التهمة قد ترك البلد هارباً بشكل غير قانوني في الاسبوع الماضي. وقال شابلر وتوليفسون ان الطريقة الجديدة التي يستطيعان عن طريقها كشف النقاب عن ممارسات المخابرات البريطانية وانتقادها هي وجوبهما في الخفي حيث يمكنتا طرح وجهات نظريا من الخفي وتبريرها لبلدنا دون خشية الوقوع تحت طائلة القانون أو التعرض للسجن.

كان توم لينسون قد عمل في الفرقة M16 في البوسنة وروسيا وكان على بيته تامة ببعض الاسرار الحساسة جداً في مجال الجاسوسية. وكان مفهوماً أنه يمتلك معلومات خطيرة حول تدريب مؤامرة من قبل M16 لتفجير مصنع اسلحة كيميائية في الشرق الأوسط بما في ذلك الاطاحة بملحنات وموظفيه من المدنيين.

قالت شركة الاتصالات عن طريق الانترنت الاميركية التي تحمل الويب ساريت الخاص وشابلر انها ستجتاح أي تهديدات من الجهات القانونية اذا ما وجهتها عناصر حكومية. ومن المرجح أن ما يسعى إليه الجاسوسان السابقان في محاولة كشف انتخاب عن اعمال M16 الضاربة سوف يؤدي إلى اخراج طوني بليز وزير الخارجية البريطاني كما حدث تماماً مع مارجريت تاشر رئيسة الوزراء السابقة خلال علاقة سبيجمن. انكرت فرقة M15 الاسبوع الماضي تورطها في أي عمليات تامة بعد اغتيال شخصيات اجنبية. وقد طوني بليز يوم الجمعة الماضي رفض تقديم بشتر كل الاسرار غير الضرورية ونادى بحرية المعلومات التي يتوقع نشرها في اليوم القادم.

توقع أعضاء فرقة M16 التجسس ان يقوم توم لينسون بأفشاء اسرار عملية التجسس التي قام بها في الشرق الأوسط وسوريا والبوسنة اذا ما استطاع الحرب خارج البلاد حيث يمكنه وقتئذ من نشر كتاب يحتوي على تفاصيل تلك العمليات.

لكن قضية العميل (T) كما يطلق على توم لينسون

## غياب الشفافية عقد الكارثة المالية الآسيوية

The Economist poll of forecasters July

|              | Aug GDP % Change | Sept GDP % Change | Current estimate % Change |
|--------------|------------------|-------------------|---------------------------|
| China        | 6.7              | 7.1               | 6.2                       |
| India        | 6.1              | 6.5               | 5.6                       |
| Indonesia    | 5.8              | 6.4               | 5.2                       |
| Malaysia     | 2.2              | 0.6               | 0.6                       |
| Philippines  | 1.5              | 2.4               | 1.5                       |
| Singapore    | 0.9              | 2.2               | 1.6                       |
| South Korea  | 2.9              | 2.1               | 8.2                       |
| Taiwan       | 5.8              | 6.1               | 5.8                       |
| Thailand     | 2.3              | 1.5               | 0.9                       |
| Argentina    | 1.1              | 2.1               | 0.9                       |
| Brazil       | 1.1              | 2.1               | 0.9                       |
| Canada       | 3.3              | 4.6               | 3.9                       |
| Colombia     | 1.4              | 4.6               | 3.9                       |
| Denmark      | 4.7              | 4.6               | 3.9                       |
| Finland      | 2.6              | 3.4               | 3.2                       |
| France       | 1.6              | 2.4               | 2.2                       |
| Germany      | 1.1              | 2.6               | 3.2                       |
| Greece       | 1.6              | 2.4               | 2.2                       |
| Hong Kong    | 1.9              | 2.3               | 2.4                       |
| Italy        | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Japan        | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| South Africa | 1.9              | 2.3               | 2.4                       |
| Spain        | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Sweden       | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Switzerland  | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Taiwan       | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Turkey       | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| UK           | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| USA          | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| South Korea  | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Taiwan       | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| Thailand     | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |
| USA          | 1.9              | 2.4               | 2.2                       |

ماليزيا السبسي، ولكن جميع الامور الثلاثة سوف رؤوس الاسواق العالمي قد يخذل الركود، بل يجب أن نرى ذلك بأن يوقع الاتفاق.

وفي تقديري أن من أهم النقاط التي جاءت عبر الحوار مع هاريل هي قوله بأنه لو انهارت مفاوضات السلام الحالية فسوف تنتهار حكومة نتانياهو.

وأني لا انظر إلى هذا التقدير من جانبه منفصلاً عن سياق الموقف الاميركي. فلقد ذكرت مائلين ألبيرايث وزيرة الخارجية الاميركية في تصريح لها في نفس اليوم بأنه على الفلسطينيين و«الاسرائيليين» أن يجلسوا مع بعضهم البعض بعد أن وصلت الاتصالات الاميركية إلى ما وصلت إليه.

وكان تقديره لهذه العبارة أنها رسالة تحذير للجانبين، فإذا لم يقبل الجوسل أي منهما فسيكون يقول آخر اقتراح اميركي فسوف تتركهما بعد أن قامت بنشاط بوليماسي كبير ولم تتجج شيء، أي أن هذا انذار مخفف على حد تعبيره. ونحن من جانبنا نتمسك بل يمكن أن يكون هذا هو الخيار الاميركي خلال الفترة المقبلة.

وعصوما كانت تشير إليه كل تصريحات المسؤولين الاميركيين وأنه إذا كان صحيان أن حكومة نتانياهو ستتهار بفضل أن يتكره الناس بأنه قد أنشأ الاقتصاد وذلك ضد الدولة الفلسطينية، في العام الماضي كان ٧٠٪ من الناتج المحلي الفلسطيني، أما في هذا العام فإن ٧٠٪ من الناتج وأكثر من هذه النسبة تؤيد عملية السلام وإعادة الانتشار الاساسي من الضفة الغربية.

وأذا حدثت عملية «ارمابيه» فسوف تتحرك النسبة في الخلف. لكنني في آخر لقاء مع نتانياهو قلت له: لو لك وقت الآن الاتفاق مع الفلسطينيين فسوف يوثق ٨٠٪ من الاسرائيليين لكه ما زال مكبلاً بالخوف، يجد صعوبة في اتخاذ القرار ولا يعلم إذا كانت هذه الخطوة ستجدهم أم تضره سياسياً.

خلاصة القول: إن نتانياهو إن قاله سياسي، لا يملك شجاعة المجازفة بقرار سياسي تاريخي، وهو مكمل بالقيود والمجازفة من كل جانب، ولهذا فهو باع في تكتيكات «البقاء» على الحياة سياسياً، لكن المكد أن الاسبوعين المقبلين سيصمان اللبعة برمتها.

وأسأل هاريل أن يحدد بالضبط ما هي مخاوف اليمينيين من محي حزب العمل؟ ويجيب: بأنهم يعرفون بأن حزب العمل سيطر على الفلسطينيين أكثر مما سيطر عليهم حكومة الليكود. أي أن البديل يتعارض مع عقيدتهم بالنسبة لـ «إسرائيل» الكبرى.

ويقول هاريل أن ملطنا وأضع ونتانياهو يعرف جيداً، وهو أننا لن نبقى في السلطة إذا لم يوقع الاتفاق مع الفلسطينيين في الشهر الحالي ويعني آخر إذا لم يحدث كسر حقيقي للركود الذي طال ولا يمكن أن يوقع لنا له قد يخذل الركود، بل يجب أن نرى ذلك بأن يوقع الاتفاق.

وفي تقديري أن من أهم النقاط التي جاءت عبر الحوار مع هاريل هي قوله بأنه لو انهارت مفاوضات السلام الحالية فسوف تنتهار حكومة نتانياهو.

الكبرى ذات الأوضاع الراسخة بدأت تضعف بسبب الفرضيات الاقتصادية، ولقد اصنبت شركة تايم انجنيئر، وهي فرع من شركة رينغون التكملة التي تعمل في مجال تشييد البنيات الأساسية، ولديها روايات سياسية جيدة، في الاسبوع الماضي آخر شركة في سلسلة من الشركات تسعى للحصول على حماية القضاء من ملاحقة الدائنين.

شهادة الوفاة بيد أن الدكتور مهاتير قلل بقاوم بشدة اية محاولات لتكمين المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

في ظل فشل نظامه لـ «الخدمة الوطنية» تمنح الشركات مزايا مقابل تقديم خدمات عامة (غير مرحة) كما ان تمكن المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

وفي ظل فشل نظامه لـ «الخدمة الوطنية» تمنح الشركات مزايا مقابل تقديم خدمات عامة (غير مرحة) كما ان تمكن المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

وفي ظل فشل نظامه لـ «الخدمة الوطنية» تمنح الشركات مزايا مقابل تقديم خدمات عامة (غير مرحة) كما ان تمكن المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

وفي ظل فشل نظامه لـ «الخدمة الوطنية» تمنح الشركات مزايا مقابل تقديم خدمات عامة (غير مرحة) كما ان تمكن المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

وفي ظل فشل نظامه لـ «الخدمة الوطنية» تمنح الشركات مزايا مقابل تقديم خدمات عامة (غير مرحة) كما ان تمكن المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

وفي ظل فشل نظامه لـ «الخدمة الوطنية» تمنح الشركات مزايا مقابل تقديم خدمات عامة (غير مرحة) كما ان تمكن المستثمرين الاجانب من فرض سيطرتهم على الشركات المحلية فهو يكتفي انه اذا ما فتح الباب امامهم، وبالتالي، امام صندوق النقد الدولي، فإن ذلك قد يكون بمثابة اعلان وفاة للنظام الذي ظل يبرعاه لغرفة ١٩٩٠ عام.

### شيليا مأكولتي \*

عنما ضريت الكارثة المالية الآسيوية في العالم الماضي، قال مهاتير محمد، رئيس وزراء ماليزيا ان الأزمة، فيما يتعلق ببلده على الأقل، سوف تنتهي خلال ستة اشهر، وماليزيا لا تحتاج إلى اصلاحات هيكلية، فاقصدها سوف ينمو، ومن كان ينسبها لضعفها، سوف يخفون «عوا» ما يهددون بوجوده واقتراحه كي يصحافظوا على وجودهم وامتيازاتهم ويضيف:

ويروي المؤلف هارتموت ديسن باخر بأن من ابرز اسباب انفجار الصرب واستعمارها إلى المستقبل هو الانخفاض السكاني، الذي يرى فيه السبب الرئيسي للفقر والمجاعة والرغبة في التوسع واستهلاك الأراضي الشمل والطبيعية والغذائية يتمسح عنه نزوح بشري وازمات اقتصادية وكوارث بيئية وتزايد عدد اللاجئين وبالتالي نزاعات مسلحة ونشوب حروب غير حدود الدول المختلفة.

والواقع أن «ديسن باخر» يترك الفاري، في اجواء الاحباط، مؤكداً بانها قد وضعت حداً فاصلاً بين الحروب التي قبلها وتلك التي جاءت بعدها، إذ أن هذه الحروب انتهت الحروب السابقة التي كان يقودها الملوك والأمراء بحكام المقاطعات أو حتى قادة العصابات والمتعدين، وولدت شكلاً جديداً آخر من الحروب التي تشترك بها الدول والشعوب توجهها الحكومات ويومئذ الشعب وتنفذها القوات المسلحة، وهي تحرق المدن والمحل السياسي البروسي المعروف مكارل فون كلاسيغفتر، القواعد الرئيسية التي تقوم عليها مطلقاً تلك نظرية المعرفة والعرف بها حتى الآن وهي: إن الحروب ليست لتحقيق وهي اسلحة لا تحقيق بين الاعداء السياسية، بحيث ربط الانظمة من جهة والحروب التي

تقوم بها أو تحركها من جهة أخرى. وبينما مسا زالت نظرية كلاسيغفتر، تسود العالم حتى اليوم، وصلت إلى قمتها خلال القرن التاسع عشر والعشرين، يطرح كتاب «حروب المستقبل» ونحن على اعتاب القرن الجديد، وهو يحمل عنوان «حروب المستقبل» للكاتب السياسي والاستراتيجي الألماني هارتموت ديسن باخر، ويقع في حوالي ٣٠٠ صفحة من القطع المتوسط. ويشير المؤلف في مقدمة كتابه هذا إلى أن المؤرخ الاغريقي «هرقليد» الذي عاش في مدينة «إفيغوس» في القرن السادس قبل الميلاد كان يعلم فلسفة الحرب لتلازمته واتباعه مؤكداً لهم بأن الحرب هي أصل جميع الاشياء، في الحياة وأن العالم لا يمكنه البقاء، والاستمرار بدون حروب، ويرى المؤلف أن نظرية هذا العالم الاغريقي قد اشتهت صحتها خلال ما يزيد على ٢٥٠٠ سنة على الرغم مما يحاوله، أو يطمح، الساسة من انهم يحاولون نوما ابعاد شبح الحرب التي تدمر الشعوب وتهدد البشرية.

ويحاول هارتموت ديسن باخر، الاجابة على سؤال: ما هو الهدف من الحرب؟ ويشرح له اجوبة مختلفة من الفداء والمؤرخين العسكريين، عبر التاريخ، مؤكداً بأنه على الرغم من سعة على الرغم مما يحاوله، أو يطمح، الساسة من انهم يحاولون نوما ابعاد شبح الحرب التي تدمر الشعوب وتهدد البشرية.

ويحاول هارتموت ديسن باخر، الاجابة على سؤال: ما هو الهدف من الحرب؟ ويشرح له اجوبة مختلفة من الفداء والمؤرخين العسكريين، عبر التاريخ، مؤكداً بأنه على الرغم من سعة على الرغم مما يحاوله، أو يطمح، الساسة من انهم يحاولون نوما ابعاد شبح الحرب التي تدمر الشعوب وتهدد البشرية.

ويحاول هارتموت ديسن باخر، الاجابة على سؤال: ما هو الهدف من الحرب؟ ويشرح له اجوبة مختلفة من الفداء والمؤرخين العسكريين، عبر التاريخ، مؤكداً بأنه على الرغم من سعة على الرغم مما يحاوله، أو يطمح، الساسة من انهم يحاولون نوما ابعاد شبح الحرب التي تدمر الشعوب وتهدد البشرية.



## الاقتصادية

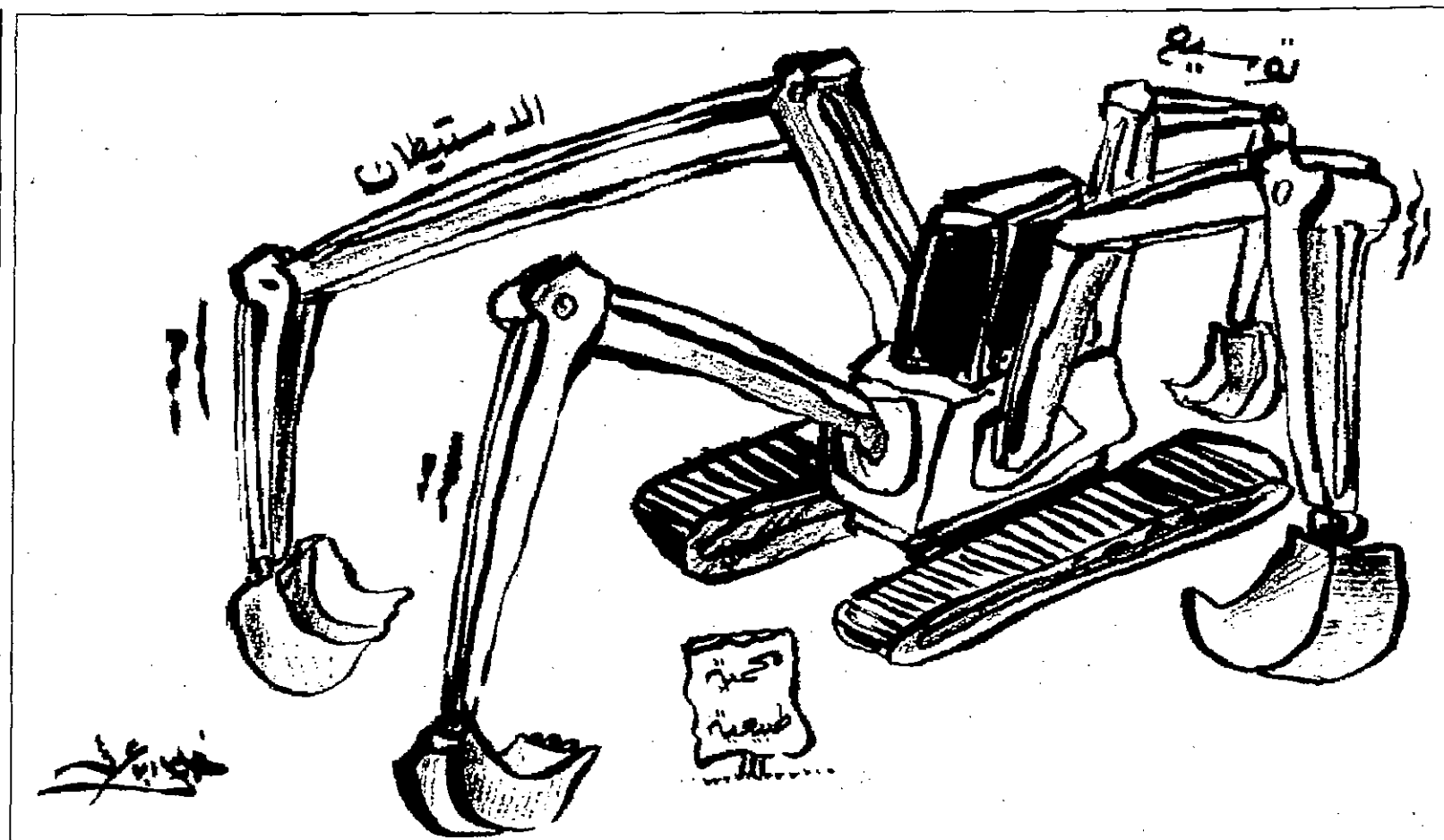
### من ادارة الازمات الى ادارة الاداء والسياسات

علينا ان نقر ابتداءً اننا ضمن كل مسيرتنا التنموية وعبر كل انجازاتها السياسية لم تكن نمارس عملنا بارتياح او على اساس معطيات واضحة ثابتة او حتى على اساس موارد وامكانات كافية او قابلة للقياس، فمذ اوائل عقد الخمسينات وطيلة حالة الصراع وحالة اللارح واللاسلم وحتى بعد ولوج السلام وتوقيع الاتفاقات لم تكن ظروفنا واضحة بمعنى حصر الطاقات وتحديد استحقاقات السلام رغم كل الوضوح الذي ابدته في خطابنا السياسي والاقتصادي والتنموي وتعترف هنا اننا ابان كل العقود التي خلت فقد كان الطابع الغالب على ادارة الاقتصاد الوطني هو ادارة الازمات وردات الفعل وليس ادارة الاداء والسياسات.

فبعد حرب حزيران ومنذ بدايات عقد السبعينات تعرضنا الى ازمة السكر ومن ثم الى تبعياتها الفواض النفطية والى موجات التضخم واستيراد الاضطراب الاقتصادي الدولي والى ركود الاسواق الدولية والى تراجع المساعدات العربية وتراجع سوق النفط والى ازمة الاحتياطات والمالية التي الى ادارة الانتعاش الاقتصادي فادارة التصحيح بكل تبعياتها ومن ثم ادارة الدعم والتأمين والاسعار وسعر الصرف والمياه والارقام الاقتصادية فكلها مصحات تشير الى اننا في الحقيقة لم نتج لنا فرصة ان نلحق انفسنا وان نعيد تقييم ادارتنا بما يضمن ترسيخ معاني ادارة السياسات وادارة الاداء والادارة بالاهداف بدل ادارة الازمات وردات الفعل والتشنجات.

ومهما يكن من امر فان الثابت عملاً انه قد اكتسبنا الكثير وتزودنا بخبرات قوية وتعاملنا مع عدة اطراف من المشاكل والازمات وتعاملنا مع عدة انواع من الحلول ومن اساليب مواجهة الازمات، واعتقد انه قد ان الاوان بعد كل هذه التراكمات من ان نبدأ بتطبيق شعار الاصلاح الاداري بعد ان رفغنا بقوة وقناعة منذ برنامج التصحيح الاول عام ١٩٨٨، فالاصلاح الاداري لا يقل عن اهمية تحقيق هدف الاستقرار المالي والنقدي لا بل ان انهيار الاصلاح الاداري او عدم قدرته على مواكبة وصيانة الاستقرار المالي والنقدي يعرضهما للخطر ويفتح ثغرة في جدارية المال والنقد من شأنها التأثير السلبي على كل مجريات الامور الاقتصادية والسياسية والاجتماعية، فقد ترسنا على ادارة الازمات وتعاملنا مع ادارات ردت الفعل وقد ان الاوان لان ن فكر في ترسيخ نمائش الاصلاح الاداري بما يربح سوية الادارة العامة وبما يجعل مع القطاع العام يراس حرة في التنمية وراثاً في الاقتصاد وقادراً على ان يتكامل بكل اقتدار مع القطاع الخاص لخلق توازن في جناحي الاقتصاد الوطني، فالمرحلة القادمة يجب ان تكون مرحلة ادارة الاداء والاصلاح الاداري فليد اخذنا من الخبرات والممارسات ما يفتينا عن اي خيرة ادارية خارج هذا الاطار وما يدعوننا لان نتجه بكل حزم وتصميم وقاطعية على اساس معادلات الجواهر والثواب والعقاب الى ترجمة كل مفاهيم الاصلاح الاداري وخلق كل الاجواء والظروف التي تجعلنا نحقق هذا الاصلاح ونرفع من سوية انتاجية القطاع العام فيكون هذا القطاع واثراً للتنمية لا عبئاً عليها.

الاسواق



## اقتصاديات السكان في البحرين

د. عدنان بسيسو



د. عدنان بسيسو

في مرحلة التطور المتصاعد مما جعل منها قوة اقليمية بحسب لها حساب، ومصر كذلك شهدت في السنوات الاخيرة اصلاحات اقتصادية هائلة جعلت من اقتصادها اقتصاداً يتجه نحو الصناعة والخدمات وتوسى الله الاستثمارات الاجنبية لما تحققة فيه من مردود مالي مجري.

ما نريد قوله هنا ان تزايد عدد السكان بعدد لا يشكل مشكلة اللهم الا اذا لم يواكبه تطور اقتصادي يجعل فوق لواجهه الطلب على المواد الاقتصادية هيكلة الاقتصاد بحيث يوجه نحو المزيد من التطوير في القطاعات الاقتصادية المنتجة وكذلك زيادة الانتاجية لدى الفرد العامل عن طريق التقليل والتسريع بحيث يتم تطوير القطاعات الانتاجية بصورة تجعلها تساهم في الناتج المحلي الاجمالي بصورة متوازنة وبحيث تحقق الاداء الافضل والامل.

كذلك يجب ان نستعري الانتباه الى انه يجب ان لا يفهم من ذلك اننا ندعو الى ترك الحبل على الغارب بالنسبة لتزايد السكان بل على العكس اننا ندعو الى تنظيم النسل، وهذا يعتبر ادق من التحفة الاقتصادية من مصطلح تحديد النسل، ولا يتم ذلك الا بالتعليم والتوعية لا سيما اذا اخذنا بعين الاعتبار تعقيدات الحياة المعاصرة والتكاليف الباهظة التي تفرضها الاسر الكبيرة وهو امر تحفزه قفقتات العصر ان ولي الزمن الذي كان ينظر فيه الى ان زيادة اعضاء الاسرة يعتبر عاملاً هاماً في زيادة الابدائي العاملة في المزارع او الصناعات اليدوية واعتباره عاملاً رخيصاً جداً من عوامل الانتاج.

التصدي لمشكلة الزيادة السكانية مسؤولية مجتمعية كاملة يجب ان تتضافر فيها جميع الجهود سواء على مستوى الدولة او على مستوى الشعب ولا يتم ذلك الا بزيادة الانتاجية وتنمية كافة الموارد الاقتصادية مع التنظيم الواعي للنسل، حيث لا تشكل المشكلة السكانية اية اخطورة ويمكن احتواؤها بحيث تعتبر عاملاً بشرياً مساعداً في زيادة الانتاج ومعدلات النمو الاقتصادي وفرص العمل المتاحة.

والتصنيع مكن من ايجاد وسائل جديدة ومبتكرة لمواجهة الطلب على المواد والسلع الاستهلاكية ولا سيما الغذائية منها وما وفر عرضاً مناسباً لذلك الطلب المتزايد على الاستهلاك البشري.

كذلك يمكن مقارنة المشكلة السكانية في البحرين مع بلدين اثنين كانت ليهما المشكلة السكانية تشكل الركيزة الاساسية في امالة التقدم الاقتصادي، هذان البلدان هما مصر والهند، فالاولى مثل مثلاً صارخاً للانهيار السكاني الذي زاد زيادات بمعدلات هندسية في الوقت الذي لم تزد فيه مساحة الارض المتاحة للزراعة الا بنسب متواضعة من ٧ ملايين فدان الى اكثر من ٨ ملايين فدان خلال القرن في الوقت الذي زاد فيه عدد السكان اكثر من عشرين مليون في الخمسينات في حوالي ٦٠ مليون في التسعينات، ويقاس نفس الشيء على الهند التي زاد عدد سكانها من ٣٠٠ مليون اكثر من ١٠٠٠ مليون خلال الخمسين عاماً الماضية.

والملاحظ اننا بدانا في السنوات الاخيرة لا نسمع عن الزيادة السكانية في البلدين موضوع البحث بشكل اية زيادة وانها لم تعق التطور الاقتصادي الذي تم في البلدان بل على العكس اصبحت الهند من القوة الاقتصادية مكان بحيث اصبحت ذات قاعدة صناعية صلبة واقتصاد

تسير الاحصائيات الرسمية للسكان في البحرين خلال الثلاثين عاماً الماضية الى ان عدد السكان قد زاد بأكثر من ثلاثة اضعاف ان زاد من ١٤٩ الف سنة ١٩٦٥ الى ٥٠٣ الف عام ١٩٩٠، وهي نسبة مرتفعة باي مقاييس، ولكن هذا التزايد لا تنفرد به البحرين بل هو ظاهرة عامة جاءت نتيجة للتطور الاقتصادي التقني في وسائل الانتاج والى زيادة النمو الاقتصادي نتيجة ايضاً لاكتشاف النفط وزيادة الدخل القومي مما وضع على الدولة مسؤولية تقديم خدمات للمواطنين في مجالات الصحة والتعليم والاسكان لم يسبق لها مثيل.

كذلك لا بد من القول ان العديد من الشعوب قد بدأت تحس بخل مشكلة تزايد عدد السكان ومنه بالطبع شعب البحرين لا سيما وان مساحة الارض المزروعة ومعدل زيادة الناتج المحلي الاجمالي لم يواكب هذه النسبة من الزيادة في عدد السكان، ومن هنا بدأت الدعوات في وسائل الاعلام لبعض المعلقين ببق ناقوس الخطر بان على الدولة والشعب القيام من الآن باتخاذ الاجراءات الضرورية لمواجهة هذه المشكلة تجنباً لما قد تحدثه من اضطراب في المسيرة التنموية الاقتصادية التي يجب ان تهدف الى توفير مستوى معقول ومقبول للفرد تمكنه من العيش بامان واستقرار، وبحيث تتجنب ايضاً خلق ازمات جديدة كالبطالة وتناقص معدلات النمو الاقتصادي مما يؤثر على الاداء الاقتصادي في المستقبل.

وجدير بالذكر ان مشكلة تزايد عدد السكان بعدد ذاتها لا تعتبر مشكلة اذا ما تم تناولها من ناحية شمولية كاملة اخذين بعين الاعتبار العوامل الاقتصادية الاخرى ولا كانت قد صحت نبوءة الاقتصادي الانجليزي مالتوس، صاحب نظرية السكان، التي نادى بها من ان العالم مقل على كارهة لان زيادة السكان تسيير بمعدل هندسي في الموارد الاقتصادية تسيير بمعدل حسابي، وعلى الرغم من هذه النبوءة التي نادى بها منذ اكثر من مائة عام الا ان شيئاً مما تنبأ به لم يحدث رغم ان سكان العالم قد تضاعف اكثر من خمسة اضعاف خلال القرن الماضي وان كارهة لم تحقق بالعالم والسبب في ذلك ان التطور الصارخ في التقنية

الى اي مدى يمكن لدولة من العالم الثالث ان تسهم في صياغة مفاهيم استراتيجية على المستوى العالمي طرا لي هذا التساؤل بعد عدد من الجوانب مع مسؤولين وباحثين وعسكريين عاملين وآخرين متقاعدين الى اي مدى يمكن لدولة من العالم الثالث ان تسهم في صياغة مفاهيم استراتيجية على المستوى العالمي طرا لي هذا التساؤل بعد عدد من الجوانب مع مسؤولين وباحثين وعسكريين عاملين وآخرين متقاعدين

في كل من نيويورك واسلام اباد، فكل من الهند وباكستان، بعدما اجريا تجاربهما النووية في ايار الماضي، صار عليهما ان يقيما التبريرات والاسباب التي دفعتهما لاتخاذ على هذه الخطوة في وقت بدا العالم متجه للسيطرة على الانتشار النووي واسلحة الدمار الشامل الاخرى من بيولوجية وكيميائية.

لكن المهم هنا ليس الاسباب والتبريرات، فقد وقعت الواقعة، وكشف البلدان عن قدرتهما النووية التي كانت مخفية بالفعل، او كانت مدركة نظرياً على الاقل في اكثر من عاصمة دولية، وصار المطلوب البحث في المستقبل وفي الآثار والتأثيرات، واصبح بالتالي، على الجميع، ممن تقع عليهم مسؤولية خاصة في ما يتعلق بالانتشار النووي، اضافة الى الهند وباكستان، ان يجنوا صيغة معينة لتعامل عقلاني مع الحقائق الجديدة التي فرضت نفسها على الساحة الاسيوية والعالمية معاً.

ولكن ما هي الصيغة المثلى لملل هذا التعامل العقلاني؟ في البداية، يجب ان ننسى ان احد الافكار التي طرحت على عجل - في اعقاب التفجيرات الباكستانية تحديداً - تمحورت حول الاستفادة ببرجة او باخرى من تجربة التحكم والقيادة والسيطرة والرقابة الفضائية المتبادلة التي تشكلت في غضون الحرب الباردة بين كل من الاتحاد السوفياتي سابقاً والولايات المتحدة، وكان بعض من وعاء. ومنهم كاتب هذا المقال - ركز على ان العقوبات التي يادرت الدول الكبرى الثماني الى اتخاذها - من حيث المبدأ على الاقل - ليست من الحصافة في شيء، وان على الدول النووية ان تزيد من اتصالاتها وجواراتها مع الهند وباكستان، وان يسعى الجميع الى تشكيل حال ردع اقليمي متبادل، وان تقدم الدول النووية خبراتها في هذا الصدد الى العضوين الجديدين في النادي النووي.

والحق يقال ان كلا من باكستان والهند، استناداً الى نزعتهم الاستقلالية واعتبارات نفسية وقومية وجغرافية، لم يفكرا قط في مثل هذا البديل، ولم يطرح اي منهما التدخل في نظام للردع اقليمي قائم على السيطرة المتبادلة على ما ليهما من قدرات نووية، ومبدأ الردف استند الى حقيقة ان كلا منهما لم يصنع بعد اسلحة نووية تلك التي تمتلكها الدول النووية الخمس المعترف بها وفقاً لتصنيف معاهدة حظر الانتشار النووي، وبالتالي فهما لم ينشرا بعد رؤوساً نووية، ولم تدخل بعد في الهيكل العام لقواتهما المسلحة، ولذا فان البحث في خطوة الرقابة والسيطرة تبدو في غير محلها على الاقل في الوقت الراهن.

من ناحية ثانية فان البحث في الحالة الهندية - الباكستانية يعني اننا نبحث في انشاء نظام للردع النووي اقليمي، ليس له مثيل سابق من قبل، وهذا يفرض بدوره البتة خاصة به، لا تعني ان تكون متشابهة من حيث المظهر والمبادئ التي سادت نظام الردع المتبادل السوفياتي -

## نحو ردع اقليمي متبادل

حسن ابو طالب \*

الاميركي السابق، والتي بدا في لحظة سابقة امكان الاستعارة منها والاستفادة بها.

اذا ما هي الافكار الجديدة التي يطرحها الباكستانيون ونظراؤهم الهندي، فمفهومان يطرحهما استراتيجيو البلدين اولهما ما كانه الحد الأدنى من الردع، ولا ضرورة نووية اولى، ويلحق بهما اجراءات لبناء الثقة تقوم تحديداً على فكرة الحوار المفتوح حول كل المشاكل العالقة بين الطرفين، وكسب وجهة نظر الهند، من دون تدخل من طرف ثالث، سواء دولة كبرى او الامم المتحدة او منظمة اقليمية اسوية.

ولكي تتحمل الصورة ويتضح حجم الجديد في الافكار المطروحة لا بد من التذكير بان موقف الهند - وتشترك معها باكستان الى حد معين - ازاء معاهدة الحد من الانتشار النووي، من الرضا عن حيث المبدأ، لانها تقوم على مبدأ التمييز بين دول مملكة لاسلحة النووية واخرى غير مملكة، وانها تقرض هذا التمييز على العالم وتضاهي تقاوتن ابدى، هذه الفكرة تعني من حيث الواقع العملي ان منع الانتشار النووي يقتصر فقط على الدول التي لا تمتلك السلاح النووي، اي كل الدول ما عدا الدول الخمس المعترف بها في المعاهدة، وفي مقابل هذا التمييز ورفضاً له اهداف معينة مبدأ نزع الاسلحة النووية من العالم، وذلك على غرار نزع اسلحة الدمار الشامل، وبذلك تتحقق المساواة بين جميع الدول.

واذا نظرنا الى مفهوم الحد الأدنى من الردع في سياق مفهوم نزع الاسلحة النووية، لوضع لنا اننا امام مفهومين استراتيجيين جديدين من شأنهما ان يؤثر على التناقص العالمي بشأن الاسلحة النووية، ومنه الانتشار وبناء النظم الامنية الاقليمية لا سيما القائمة على وجود اسلحة نووية، ومع ذلك فهناك عدد من الملاحظات المهمة، اولها ان مفهوم الحد الأدنى من الردع النووي لم يتبلور بعد في كل تفاصيله، ولذا فهو محل للنقاش بين النخبة السياسية والعسكرية لا سيما الهندية تحديداً ويمكن الإشارة في هذا الصدد الى تعريفيين اوليين للحد الأدنى من الردع النووي يفسير الاول الى ان حال الحد الأدنى من الردع النووي تعني نشر عدد محدود جداً من الرؤوس النووية في مواقع مختارة بدقة وموجهة بدقة نحو اهداف معينة لدى الطرف الاخر، الذي هو اما عدو او ما مصدر تهديد محتمل في المستقبل، الامر الذي يدفعه الى التفكير مرات عدة قبل المخاطرة بالبدء بالهجوم.

اما التعريف الثاني فيربط بين حال الردع المحدود وبين طبيعة البرنامج النووي ذاته، بمعنى ان يظل البرنامج النووي، كما هو الحال في الهند وباكستان، تحت سيطرة المنتخبين ولا يتحول الى سيطرة العسكريين. بعبارة اخرى الا يتم اتمام البرنامج النووي في هيكل الجيش، ومن ثم تظل الحاجة الى اسلحة نووية خاضعة لقرارات وتقديرات

التي هي مسدى يمكن لدولة من العالم الثالث ان تسهم في صياغة مفاهيم استراتيجية على المستوى العالمي طرا لي هذا التساؤل بعد عدد من الجوانب مع مسؤولين وباحثين وعسكريين عاملين وآخرين متقاعدين

في كل من نيويورك واسلام اباد، فكل من الهند وباكستان، بعدما اجريا تجاربهما النووية في ايار الماضي، صار عليهما ان يقيما التبريرات والاسباب التي دفعتهما لاتخاذ على هذه الخطوة في وقت بدا العالم متجه للسيطرة على الانتشار النووي واسلحة الدمار الشامل الاخرى من بيولوجية وكيميائية.

لكن المهم هنا ليس الاسباب والتبريرات، فقد وقعت الواقعة، وكشف البلدان عن قدرتهما النووية التي كانت مخفية بالفعل، او كانت مدركة نظرياً على الاقل في اكثر من عاصمة دولية، وصار المطلوب البحث في المستقبل وفي الآثار والتأثيرات، واصبح بالتالي، على الجميع، ممن تقع عليهم مسؤولية خاصة في ما يتعلق بالانتشار النووي، اضافة الى الهند وباكستان، ان يجنوا صيغة معينة لتعامل عقلاني مع الحقائق الجديدة التي فرضت نفسها على الساحة الاسيوية والعالمية معاً.

ولكن ما هي الصيغة المثلى لملل هذا التعامل العقلاني؟ في البداية، يجب ان ننسى ان احد الافكار التي طرحت على عجل - في اعقاب التفجيرات الباكستانية تحديداً - تمحورت حول الاستفادة ببرجة او باخرى من تجربة التحكم والقيادة والسيطرة والرقابة الفضائية المتبادلة التي تشكلت في غضون الحرب الباردة بين كل من الاتحاد السوفياتي سابقاً والولايات المتحدة، وكان بعض من وعاء. ومنهم كاتب هذا المقال - ركز على ان العقوبات التي يادرت الدول الكبرى الثماني الى اتخاذها - من حيث المبدأ على الاقل - ليست من الحصافة في شيء، وان على الدول النووية ان تزيد من اتصالاتها وجواراتها مع الهند وباكستان، وان يسعى الجميع الى تشكيل حال ردع اقليمي متبادل، وان تقدم الدول النووية خبراتها في هذا الصدد الى العضوين الجديدين في النادي النووي.

والحق يقال ان كلا من باكستان والهند، استناداً الى نزعتهم الاستقلالية واعتبارات نفسية وقومية وجغرافية، لم يفكرا قط في مثل هذا البديل، ولم يطرح اي منهما التدخل في نظام للردع اقليمي قائم على السيطرة المتبادلة على ما ليهما من قدرات نووية، ومبدأ الردف استند الى حقيقة ان كلا منهما لم يصنع بعد اسلحة نووية تلك التي تمتلكها الدول النووية الخمس المعترف بها وفقاً لتصنيف معاهدة حظر الانتشار النووي، وبالتالي فهما لم ينشرا بعد رؤوساً نووية، ولم تدخل بعد في الهيكل العام لقواتهما المسلحة، ولذا فان البحث في خطوة الرقابة والسيطرة تبدو في غير محلها على الاقل في الوقت الراهن.

من ناحية ثانية فان البحث في الحالة الهندية - الباكستانية يعني اننا نبحث في انشاء نظام للردع النووي اقليمي، ليس له مثيل سابق من قبل، وهذا يفرض بدوره البتة خاصة به، لا تعني ان تكون متشابهة من حيث المظهر والمبادئ التي سادت نظام الردع المتبادل السوفياتي -

## نتيهاو ينسف اوسلو

زفي بارثيل

من الصعب تصديق ما يحدث، بعد عامين على طرح رئيس الوزراء الاسرائيلي شعار «السلام والامن» وبعد عام على اضافة شرط الى ان يحارب عرفات الارهاب، والاعاءة بلنا مخفضاً توقعات الفلسطينيين، فمطلب نتيهاو هي التي تتنازل، فلا تزال ثلاثة بنود على قائمة المفاوضات هي: تعديل البنيان الوطني الفلسطيني، وتقليص عدد افراد الشرطة الفلسطينية وتسليم السلطة الفلسطينية (لإسرائيل) عدداً من المشتبه بهم، فهذه مبادئ مقدسة وبنوها لا يمكن ان يكون هناك سلام، وقد تم وضع هذه المبادئ بطريقة فيها الكثير من التضليل المقصود تحت عنوان والتبالية.

فاسرائيل تقول انها لم تحترم تعهداتها حتى بقي الفلسطينيون بالتراماتهم، لكن هذا الشرط ينطوي على شيء من التضليل لأن سبداً التبايلة في اتفاق اوسلو ينص على ان اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية توافقان على الاعتراف بالحقوق السياسية المشروعة والمجتمعة، وهذا هو المبدأ الذي ينطبق على كافة الاتفاقات واللاحق التي تم التوقيع عليها منذ الثالث عشر من سبتمبر ١٩٩٣، ولا تقل الاتفاقات ابدأ على ان التبايلة تنطبق على سبقة تسليم الأرض، فاسرائيل هي الطرف الذي يعطي والفلسطينيون هم الطرف الذي يأخذ كما لا بد من الاتفاقات في حال التبايلة فيما يتعلق بعدد القوات الاسرائيلية في المناطق المحتلة) سفارة بعدد افراد الشرطة الفلسطينية، او حول التبايلة في السيطرة على مصادر المياه ومخارج الحدود.

واسرائيل تتعهد بتوفير بضاعة من نوع محدد من أجل الحصول على بضاعة من نوع آخر، وبالتالي، فإن الاختبار الحقيقي لاتفاق اوسلو هو فيما اذا كان الفلسطينيون سيؤمنون البضاعة ام لا.

ولا يربط اي من المطالب الاسرائيلية بما تعهد به اسرائيل الاقبال الأكثر اهمية، اي الامن، فالطوبى لمن يتبعهم والمشتبهون لدى السلطة الفلسطينية، ليسوا هم الذين يجب ان يشكوا مصدر قلق اسرائيل، بل اولئك الذين ما زالوا طلقاً، فهل تلت السلطة الفلسطينية جهوداً حقيقية للردع عليهم، وكذلك فقد خلت قائمة الشرط الاسرائيلية الأخيرة من الزعم القديمة بان السلطة الفلسطينية لا تعمل بحزم وتصميم لاتخاذ الارباب، فلو كانت السلطة الفلسطينية تتكلم الارباب حقاً، فإن تسليم المشتبهين المشتبه بهم (لإسرائيل) لا يعود كونه اجراءاً اعلامياً، اضعف استعداده اسرائيل لاطلاق المشتربات من الاربابين في عملية تبادل مع حزب الله.

وكذلك، فإن مسافة البنيان تمثل اجراء لبناء الثقة، لا سيما بعد ان الذي المجلس الوطني الفلسطيني التبدل المتعلقة بتدمير اسرائيل، صحيح ان البند للمفاد لم نحل محلها بنود جديدة، كما سبق ان وعد عرفات، وذلك ينبغي لاسرائيل ان تصر على هذا الالتزام، ولكن ما الذي تخشاه اسرائيل اكثر من الامن، بل هو فشل الفلسطينيين في تغيير البنيان الوطني لم اعلانهم في قيام الدولة المستقلة، فالعقبة الأخيرة امام هذا الاعلان تتمثل في عدد قوات الشرطة الفلسطينية المسلحة، وخاصة، اولئك الذين يصلون الى ثمانية اضعاف عدد قوات الشرطة الفلسطينية المسلحة غير الرخصة وفي امتلاك افراد حركة حماس وخطرا ارمية اخرى لاسلحة، وفي الواقع، فاذا سارت الاتفاقات اوسلو في الطريق الرسوم لها منذ البداية، فإن اي طلب من عرفات لزيادة عدد قوات الشرطة الفلسطينية قد لا يقابل بالرفض من جانب اسرائيل.

تأليه

ولكن هذه المزايع تستخدم رئيس الوزراء الاسرائيلي من أجل خلق تماثل بين الانتهاكات الفلسطينية لاتفاق اوسلو خطوات اسرائيل الهادفة لاصحاف وتقويض اساس الاتفاق، ويسمى نتيهاو ذلك بالتبايلة، ولكن هذه ليست التبايلة المنصوص عليها في اتفاق اعلان المبادئ الاسرائيلي - الفلسطيني لعام ٨٢، فالمادة التي يطرحها نتيهاو بسيطة، فالفلسطينيون ينتهكون العديد من بنود اوسلو، وذلك يمكننا ان نفل الشيء نفسه، ففي النهاية، يرى نتيهاو ان اتفاق اوسلو يجب ان يطبق في الاساس، ولذلك يجب ايجاد الترائع للقاء الاتفاق، فالفلسطينيون يخرقون بنوداً من اتفاق مبني على مبادئ لا يقابل بها، وهم يستغفرون هذه الخروقات كقوة تقاضية لاجبار اسرائيل على الامتثال لالتزاماتها.

ولكن اسرائيل لا تنوي اللجوء للعنف من أجل فرض تنفيذ الاتفاق، لانها تعتبر ان كل انتهاك للاتفاق يمثل انجازاً آخر على طريق الغائه، طالما ان ملكاتها تصوير الامر على انه عيار للتبايلة.

\* رئيس تحرير ملف الامرام الاستراتيجي - للعارفة





اعادة تشكيل اللجان باتحاد الشطرنج

# المشاركة في الاولمبياد العالمي بمنتخبين واقامة معسكر لمنتخب الاناث بسوريا



كفي مله



بجيت الريمان

الحكام العالميين في الاردن للتسويق بينهم وبين الاتحاد لتسويق بطولة سمو الامير محمد بن طلال.

الامير محمد بن طلال الدولية واقامة معسكر لمنتخب الاناث في سوريا اعتباراً من ١٥ آب، وتكليف كفي مله بالاطراف على منتخب الاناث واعادته للمشاركة الخارجية والداخلية، وتعيين بجيت الريمان مدرباً للمنتخب الوطنية، وتكليف السيد حازم فريج بالاتصال مع كافة

وافق اتحاد الشطرنج في اجتماعه برئاسة نائب سمو رئيس الاتحاد المهندس فيصل السهموري على المشاركة في الاولمبياد العالمي في روسيا في نهاية الشهر القادم بمنتخبين الرجال والنساء.

## لوكسمبورجو مدرباً لمنتخب البرازيل

ريو دي جانيرو - رويترز - قالت شبكة جلوبو التلفزيونية ان فاندرلي لوكسمبورجو سيتولى منصب المدير الفني الجديد للمنتخب البرازيلي لكرة القدم.

## استقالة مدرب منتخب ليتوانيا لكرة السلة

فيلينوس - رويترز - استقال يونس كارلوسكاس المدير الفني لمنتخب ليتوانيا لكرة السلة بعد ان فشل فريقه الهائل بالفوز بالبطولة البرونزية لبطولة العالم في ليتوانيا.

## في ذهاب الدور التمهيدي لدوري ابطال أوروبا

# ١٦ مباراة .. والفرق العريضة تأمل بتحقيق نتائج كبيرة

ليفينبرغ - رويترز - من المقرر ان تبدأ مباريات الدور التمهيدي لدوري ابطال أوروبا في ١٦ مباراة بين فرق من مختلف القارات.



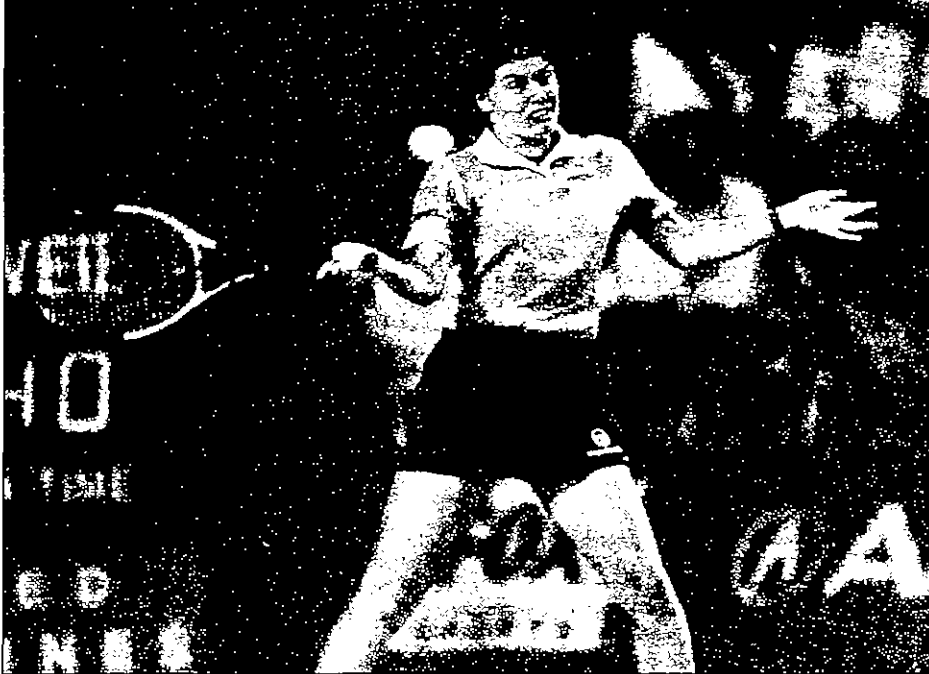
باريس - ا ف ب - يتعين على فرق عريضة عدة منها مانشستر يونايتد الانجليزي وانتر ميلان الايطالي وبايرن ميونخ الالماني تحقيق نتائج كبيرة اليوم في ذهاب الدور التمهيدي الثاني من مسابقة دوري ابطال أوروبا لكرة القدم كي تطمئن الى مباريات الإياب في ٢٦ الحالي وبالتالي ضمان تأهلها الى الدور الأول.

البرنامج: روزنبورغ «النورج» - سريل بروج «بلجيكا» مانشستر يونايتد «انجلترا» - لوب «هولندا» ليختين «بلجيكا» - سبارتاك موسكو «روسيا» غلطة سراي «تركيا» - غراسهوفرز «سويسرا» سلتيك «اسكتلندا» - كرواتيا «كرواتيا» - مارينوس «سوفيا» - ايندهوفن «هولندا» - دينامو كييف «أوكرانيا» - سبارتا براغ «تشيكيا» - كوسيتشي «سلوفاكيا» - برونبي «الدنمارك» - انتر ميلان «ايطاليا» - سكونتو ريجا «لاتفيا» - اولمبيكوس «اليونان» - انورثوس «قبرص» - بنفيكا «البرتغال» - بيلار «اسرائيل» - دينامو تبيليسي «جورجيا» - اتيك بلياو «اسبانيا» - هلسنكي «فنلندا» - ماز «فرنسا» - بايرن ميونخ «المانيا» - اوبيليتش «يوغوسلافيا» - شتورم غراتس «النمسا» - اوجيشت «المجر» - سبتيا «بوهيميا» - اليونان.

ويستضيف بايرن ميونخ في اوبيليتش بعزيمة قوية بعد فوزه الكبير على شتوتغارت ٤-١. صفر السيت الماضي في مسابقة كأس رابطة المحترفين معتمداً على نجمه البرازيلي جيفاني أليبي صاحب ٣ أهداف في تلك المباراة وعلى صانع الألعاب الدولي ستيف

بلاء حسناً في بطولة الموسم الماضي وعلى لاعبيه كي يصلوا الى غايتهم عدم ترك مكان للهيمنة القاسية أمام ارسنال بطل إنجلترا وحامل كأسها صفر ٣ يوم الأحد في مباراة الدرع الخيرية «تشاريتي شيلد» التي تاتي بافتتاح الموسم الكروي.

## ديفبورت تقرب من هينجز في القائمة الفنية للتس



ميامي - ا ف ب - قلصت الأميركية ليندا ديفبورت القائمة الفارقة بينها وبين السويسرية مارتينا هينجز مناصرة التصنيف العالمي للعبة كرة المضرب المحترفات الى ٤٧٤ نقطة حسب اللائحة الجديدة بعد فوزها ببصرة سان دييغو الأميركية.

وكانت ديفبورت تسبقت درجة واحدة في تصنيف الاسبوع الماضي على حساب التشيكية يانا نوفوتنا وصار الفارق بينها وبين هينجز ٥٥٢ نقطة.

ولم يطرأ على تصنيف الالعاب العشر الأوليات سوى تغيير واحد تمثل في تراجع الفرنسية نانالي تويزا من المركز التاسع الى الحادي عشر فاخذت مكانها الرومانية ايرينا سبيريلا ونقلت السويسرية الشابة باتي شنابير لأول مرة نادي العشر.

## اثيوبيا ترفض مواجهة اريتريا

نظرا للاعتداء الاثري وانتهاك حقوق الاثيوبيين في اريتريا. وأوضح رغم ندائاتنا المتكررة الى الاتحاد الافريقي لتسجل اللقاء حتى يتغير الوضع او عدم الالتقاء مع اريتريا في الدور التمهيدي، لم نلتق جواباً شافياً. يتكرر ان الدور التمهيدي يجري من ثهاب وإياب وكان يجب ان يلتقي المنتخبان في اسمره بين ٢١ تموز و ٢٢ آب وإياباً في

## في تصفيات افريقيا

اديس ابابا - ا ف ب - قرر الاتحاد الاثيوبي لكرة القدم عدم مواجهة اريتريا في الدور التمهيدي من تصفيات كأس الامم الافريقية الثانية والعشرين لكرة القدم التي تستضيف زيمبابوي نهائياتها عام ٢٠٠٠.

ابها والسعودية. ا ف ب - يلتقي الاهلي المصري مع الهلال السوداني، والهلال السعودي مع الاهلي السعودي اليوم في الدور نصف من دورة الصداقة الثانية لكرة القدم التي ينظمها الأخير على ملعب الأمير سلطان بن عبدالعزيز في مدينة أبها جنوب السعودية.

## دورة الصداقة الكروية

مواجهة مصرية - سودانية واخرى سعودية - سعودية في نصف النهائي

## قرارات اتحاد الاعلام الرياضي

# اعتماد صحيفة الدورة العربية.. وندوة اعلامية في تشرين الاول القادم

تسمية الزميل محمد غنام من صحيفة الدستور عضواً في اللجنة الاعلامية للاتحاد العربي للتايكواندو.

ناقش اتحاد الاعلام الرياضي في جلسته الاخيرة عدة موضوعات كان أبرزها مناقشة كتاب الدكتور صالح ارشيدات حول الاجتماع الذي سيعقد السبت القادم لرؤساء اللجان والمقررين التابعين للجنة الادارية العليا للدورة الرياضية العربية.

بلازفيتش يحفظ منصبه كمدير فني للمنتخب الكرواتي

لا زلنا معكم  
تمتد واربع  
مع  
مجلة بطولة كأس العالم لكرة القدم  
فرنسا 98

كيف تريح ؟

- اشري المجلة والخلفات المحتوية على صور أبطال العالم لكرة القدم
- الصق لك صورة في المكان المخصص لها داخل المجلة
- عند اكتمال المجلة بكافة الصور اللازمة سلمها الى شركة تيمكو TIMCO كي تستلم هديتك الفورية.
- احضر صورتك الشخصية كي يتم نشرها مع الفائزين في جريدة الاسواق
- احتفظ بالمجلة بعد ذلك كي تشارك في السحب السنوي من خلال مهرجان غنائي حافل يقام قبل نهاية العام ويعلن عنه في جريدة الاسواق لتفوز بجائز الجوائز.

جوائز السحب ..

- تذكرة سفر عمان - باريس - فيينا - باريس - عمان على الخطوط النمساوية
- جهاز فيديو
- جهاز تلفزيون صغير
- ساتلايت نش مع التركيب قدر ١٨٠ اسم
- غسالة ملابس اوتوماتيك
- جهاز تلفزيون كبير
- جهاز ستيريو مع CD
- دراجة هوائية عدد ١٠
- جهاز WALKMAN عدد ١٠
- اجهزة بجير (مرسال)

بالاعتماد مع جريدة السوق

**د. حمدان يرعى حفل تخريج الفوج الخامس من طلبة جامعة عمان**

**إصدار جديد بعنوان «المنهج في العلوم السياسية» بجامعة آل البيت**

ضمن سلسلة أوراق ومحاضرات  
يقيمها معهد بيت الحكمة  
في إجماع إلى البيت صبر مؤرخا  
المفتوح في العلوم السياسية، الذي  
تضمن أوراق النشوة التي قدمت في  
جامعته إلى البيت في أواخر ١٩٩٧  
بمشاركة أعضاء هيئة التدريس في  
أقسام العلوم السياسية بجامعة  
البريتية بالإضافة إلى المعاهد  
البيوماسية ايرانية. وقد تضمن  
الكتاب مقدمة لثري للبحر.  
حمدي عبدالرحمن بعنوان «علم  
السياسة: التحولات المعرفية  
والانكساليات المنهجية» من أوراق  
النشوة مقسمة على أربعة أبواب.  
وقد تضمن الباب الأول، قضايا

## مناقشة رسالة ماجستير بآل البيت للطالبة الخلايلة

تمت في جامعة آل البيت مناقشة  
فاصل الخلافة بعنوان "التطورات  
الغسطنية في الفترة من ١٩٨٥ إلى ١٩٨٥"  
جاءت هذه الدراسة في أربعة فصول  
الاتفاق الإقليمي - الغسطنية عام ١٩٨٥  
أما الفصل الثاني فقد تناول الإنشاء  
الغسطنية - الغسطنية. أما الفصل الثالث  
والقانوني من القسم الغربية عام ١٩٨٥  
أما الفصل الرابع والأخير فقد  
وأثرها على العلاقات الإقليمية - الغسطنية  
والتفقت لجنة المناقشة من الدكتور  
وعضوية كل من الدكتور محمد صفى  
والدكتور نظام بركات، وأوصت اللجنة

## مناقشة (٢٢) رسالة ماجستير بالرموك

[illegible]

**السنوات**

نوقشت خلال الفترة القليلة الماضية الشأن وعشرون رسالة ماجستير في جامعة اليرموك وفي كافة التخصصات، هذا عدا الرسائل التي نوقشت في هذه الفترة ولم تُشاهَر.

**فقد نوقشت في قسم اللغة الإنجليزية وإدائها في جامعة اليرموك رسالة ماجستير مقدمة من الطالبة جاكيتي ندى عامر عيونان متمثلة عن الجنس التأنيث والتحرية، في الترجمة.**

**وتألفت لجنة المناقشة من الدكتور يوسف بوز رئيساً، والدكتور حسن شقير والدكتور فؤاد عبد الحق عضوين.**

**وفي قسم الحصة رسالة ماجستير مقدمة من الطالبة خلف عفا الشرفاء بعنوان مذكرتي بببب باستخدام الحاسبة المبردة.**

**وتألفت لجنة المناقشة من الدكتور محمد فريوان، والدكتور محمد أبو صالح، والدكتور هادي سماوي عضوين.**

**ونوقشت في قسم الرياضيات رسالة ماجستير مقدمة من الطالبة خالد توفيق طباينة بعنوان الانعكاس للنصل والخصائص لغضات سوبولف اللوزية.**

**وتألفت لجنة المناقشة من الدكتور عبد الله الحكاوي رئيساً، والدكتور إبراهيم ملكاوس، والدكتور محمد يونس عضوين.**

**وفي قسم الآلة رسالة ماجستير مقدمة من الطالبة ماجستير مقدمة من الطالبة راسون أحمد تقاسمة بعنوان "الانزاس، دراسة ميدانية لى توفات عناصرى نظام إدارة لى توفات الموحات من وجهة نظر اصحاب الوظائف الإدارية في اشارة الى اشارة عامر الكبرى." وتألفت لجنة المناقشة من الدكتور عامر العرجي رئيساً، والدكتور نعيم نصير، والدكتور طاعمة عضوين.**

**وفي قسم المناهج والتدريس نوقشت رسالة ماجستير مقدمة من الطالبة سعيد محمد بعنوان "مدى تمسك المخابير الانصائية في كتب الدراسات الاجتماعية المرحل**

**العلمي للعلماء (الراين) من**

**عبد الجليل**  
**عبد القانون**  
 مولود الصقور، أحمد لطفى محمد  
 بن محمد عبدالله سليم المساعيد، صالح  
 بن ابوبتال، صالح عليقة سالم  
 بن سليم سعد الزوايد، حماد  
 بن العنيدات، سليمان عوده السليمان  
 بن يوسف فايز سعيد عزام، هاني  
 بن رحمن البريني، بلال محمود،  
 بن محمد، محمد العنيدات، محمد  
 بن الوقي، وعد راضي ابراهيم  
 بن محمد احمد مقابلة، ناصر احمد  
 بن محمد عيسى محمود، وايد  
 بن بدرغواي، محمد انور مرجيل  
 بن منصور شحاتة خلف، وولي  
 بن محمد حنفي محمد الزعري،  
 بن خليفة عبد شريف الله الجعفي،  
 بن دهاوي احمد صالح الحنفاوي  
 بن علاونة منتر شريف محمد  
 بن ابراهيم بن محمد حنيد  
 بن احمد الحراحي بن عامر، علي  
 بن علي فلاح عبيات، نعام  
 بن ياسين اسان  
 بن سعيد حسين علاونه  
 بن خالد، محمد حسن محمد  
 بن مسلم محمد العنيدات، حسين  
 بن السلام، عبدالله فلاح  
 بن سلامه علي السلام، ناصر  
 بن سالم حرقان الحراحي  
 بن زكي، محمود صالح  
 بن محمد عبدالله الحوش،  
 بن الحراشعة حادي حسن قاسم  
 بن احمد التجار، عادي محمد جميل  
 بن مرسى نورالدين الفرحات، هادي  
 بن احمد محمد الحراشعة  
 بن فلاح الشاذلية، هادي  
 بن هادي ناصر محمد  
 بن هادي هادي الحراشعة مالك  
 بن زريقات، ناصر عيسى  
 بن حادي ناصر بن سعيد،  
 بن حادي ناصر بن سعيد،  
 بن الفاضة، حمزة محمد احمد  
 بن يوسف محمد النراثة، محمد  
 بن صالح جروان اسماعيل  
 بن احمد فواقه، فوز احمد

[illegible]

## جامعة اربد الاهلية

اصدار جديد للدكتور عبد الله الشناق

صدر حديثاً عن عمادة البحوث العلمي في جامعة أربد الأهلية بالتعاون مع جمعية المترجمين العربيين كتاب بعنوان Issues in Translation، من تحرير الدكتور عبدالله الشناق عبيد شؤون الأمانة العامة ورئيس قسم اللغة الإنجليزية في جامعة أربد الأهلية ورئيس جمعية مترجمي الأردنيين بالاشتراك مع البروفيسور M. Døllerup مدير معهد الترجمة في جامعة هوبنغهام والكولون محمد السرايرة من جامعة البلقاء (البروتستانت) بإشراف هذا الكتاب.

أساتذاً وأبحاثاً من كل من الأردن والعراق والسعودية وليبيا وبريطانيا والمغرب وأستراليا والطنطاوي وعبد القادر بن علي (١١٦) صفحة من القطع الكبير ويشتغل على مقدمة وخمسة عشر فصلاً للفصل الأول أقصاها ثمانية عشر فصلاً، والجامعات العربية والأجنبية، ويطبق الفهرس التعليمي إلى الترجمة وديراً في الإحصاء ما بين اللغة العربية وغيرها من اللغات الأجنبية، وعاشل الفصل الثالث على أبحاث تدريس واقع حركة الترجمة محلياً وعالمياً، وفصلاً الفصل الرابع قضايا الترجمة والبراعة والتأثير، وأما الفصل الخامس فيبحث في قضايا الترجمة الأدبية. ويقول الدكتور الشناق في مقدمة الكتاب بأنه قصد للاستفادة من الطبعات التي ساهموا في كتابة الأبحاث وكان بعض كتاب جامعة الزيتونة لعمها نشر هذا الكتاب التقيم التي سبق أساتذته وطلبة الجامعات وبأنه سيعزّز العلاقات الأكاديمية بين العديد من الدول العالم حيث ينوي الأساتذة المشاركين بإعداد الكتاب وتكريسه طلبية الدراسات العليا في أقسام اللغة الإنجليزية في جامعاتهم. وقد صدر للدكتور الشناق عدد من الكتب المترجمة من الإنجليزية إلى العربية وبالعكس وعدد آخر من الكتب عن الترجمة في طبعات.

**مناقشة أول رسالة ماجستير  
في قسم الكيمياء بمؤتة**

نوقشت في جامعة مؤتة أول رسالة ماجستير في كلية العلوم/ قسم الكيمياء مقدمة من الطالب حسن فكري الصرايرة وباشراف الدكتور سميح الطويل وعضوية الدكتور علي محاسبه.

تناولت الرسالة التي حملت عنوان "تحضير مركبات اليوفين واعتمادها على مركبات القصدير، بهدف الدراسة في تحضير مركبات لمشتقات اليوفين وذلك لأن هذا المركب أصبح له مكان واستخدام واسع في الحياة العملية، حيث تدخل في مجالات الطب والزراعة والصناعة.

أما الباحث أن أهمية اليوفينات تنبع من أن العديد من مركبات اليوفين تستخدم كعلاج للالتهابات والسبب على التقدمات العلمية للارابايسه وتستخدم أيضا في التحضير وموسع للارابايسه النبوية ولللقضاء على الديدان الخيطية الموجودة في جسم الإنسان .

وفي المجال الزراعي تستخدم هذه المركبات كمواد قاتلة - ففعل قاتلير الضوء - لبيوض ويرقات الديدان الضارة بالبحاصيل الزراعية وايضا للقضاء على الفطريات التي تصيب البحاصيل الزراعية.

أما في المجال الصناعي: فمن هذه المركبات تحضير الميكرات اليوفين وفي مميزاتنا القدرة على توصيل التباير الكهربائي لتستخدم في صناعة الاجهزة الكهربائيه وفي صناعة البطاريات ومشتات الصاعه والكثه ونبه.

**مطلوبون لمراجعة وزارة التعليم**

**المرشحون لمنح الدول العربية والاجنبية**  
**تخصصات الاقتصاد والاداب والتربية والقانون**

**سواق**

تتطلب وزارة التعليم العالي من الطالبة التالية هافهم المرشحة المستفادة من الخرج الدراسية وقدمه من الدول العربية الشقيقة والأجنبية

معدنية للعام الدراسي 1999/1998

مخصصات الاقتصاد والأدب والتربية والقانون

إجابة الوزارة يوم 25 الخميس 1999/4/14

لجنة البعثات المرشحة يوم 13 الخميس/10/1999

ترتيب التالي:

السنة الخامسة صباحا: محافظات العاصمة والكيفاء، والزرقاء، ومادبا.

السنة الخامسة عشرة صباحا: محافظات البلقاء، والفرج، وعجلون، وجرش، والكر، ومادبا، ومغان، والعقبة.

مخصصات معهم شؤون علامات الثانوية العامة وحول منة العائلة. كل من يختلف من حضور في الموعد يجتنب مستنكفا ويقدف في الترشح وهم.

معدن غاك رجا

الجميع، المرشحة احمد

بخت العتيات، و

ساجدة رمضان عبد

معدن البرصي

حزق خليل سليمان

معدن مسامح، و

سليمان مخفي الزا

العروش، ساجد نايدان

واصف عبدلطيف

النفاء، سمر احمد

ساجد ابراهيم المشاقف

ايوون، ابراهيم

رسمي يوسف الفتح

عتان، سمر فتحي

سلامة المشايقة، عبد

حندان جليل البرشر

الشواكة، احمد

معدن عبد الرحمن

السعدوني، فراس عبد  
عبدالله علي النجدي  
النوافعة، رغد نافذ

عبد الرحمن أحمد عبد الرحمن داود، معزز  
فقد قاسم عبدالله عباس سعيد  
فريد، فيصل ابراهيم محمد غنيمات، هادي  
حسين صوان، ماهر فايز صالح ابودحمد،  
يحيى حسن عبدالله شترقي، خالد حريص علي  
موصالحه، محمد عبدالرزاق محمد الجزار،  
عبد الباقى بربرس صالح فارس صالح عبدالله محمد  
عبدالله عبدالعزیز، ابراهيم محمد الحيدري  
عبدالرحمن محمد فايز موسى السواعير، شدى  
محمد محمد الصفيدي، محمد خالد عبدالجليل  
مبارك اعرا، ديس محمود خلف جاموس، زكريا  
سواد علي حسين بشار حسن حسن زريقا،  
يحيى محمد حسن محمود الشايب، ناريمان حمدان  
علي الحياوي، ابي محمد تيسير، ويلي  
ناتانده، سهاد عفيف عبدالعزیز الحوراني،  
محمد سليم خليفة الجعافرة، سناء محمد  
موصوعيل، محمد عبدالله حسن مشقوشه،  
موسى محمد الحجاجه، ايهاب عبدالكريم  
عبدالرحمن شحاده، عبد فايز عمر عوده، ضرغام  
يحيى نضمان ابوطالب، عصام محمود حسن  
شطي، اناهيد خليل عبدالكريم الجزاري

[illegible]



## أفراح آل اللبدي وآل شناخو

أقام المهندس هشام حمزة اللبدي والدكتور عدنان علي شناخو حفلا بهيجا بمناسبة زفاف ولديهما الشاب كريم اللبدي والآنسة لارا شناخو. حضر الحفل الذي أقيم في قاعة الاحتفالات الكبرى بفندق الأرين انتركونتيننتال ذوو العروسين ولغيف من الأقارب والأصدقاء، وقدم الجميع التهاني والتبريكات للعروسين وتمنوا لهما حياة سعيدة وهانئة. مبروك وبالرفاء والبنين



العريس لارا المثقة في الحفل



العروسان كريم ولارا



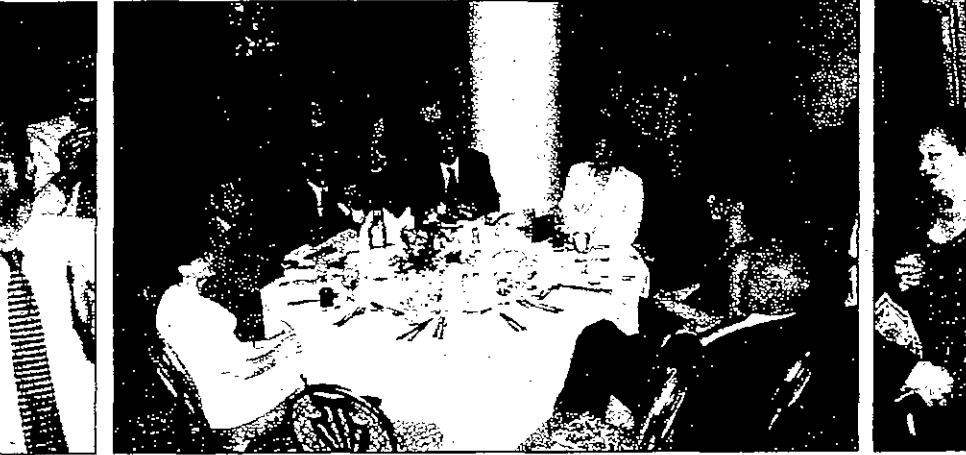
هشام اللبدي والد العريس وعقيلته ود. عدنان شناخو والد العروس وعقيلته



شقيقة العريس هنا وياقة صبايا



تصوير ماجد جابر



العريس لارا المثقة في الحفل



والدة العريس وشقيقاته وعائلات صديقه

## كلمة و محاسبة المقصرين

● الخبر:  
حديث جلالة الحسين يوم أمس لوكالة الأنباء الفرنسية ولاذاعة صوتي كارلو وقبلها رسالة جلالة لسمو ولي العهد الأمير الحسن.

● نكشة:  
جلالته يتابع أدق التفاصيل لما يجري في الأردن وتحديث جلالته عن ممارسات غير مسؤولة من قبل البعض ممن يستهينون لوطنهم وللمواطنين بسبب أعمالهم، كما أكد جلالته على مبدأ الثواب والعقاب.

● الزبدة:  
لماذا تهرق الحسين في كل مرة ولماذا تهرق الحسن. لأن البعض يتقارر وراء (الجشع) والغباء (والكرامية) أسس السلافة لأن الأمان لا يقوم الكل بواجبه في موقعه وهناك دور كبير على السلطات خاصة (التشريعية) لا بد أن يفعل لمحاسبة المقصرين!!

● عوني الداوود

## أمين عمان يفتتح معرض الدكتور خالد الحمزة

ضمن احتفال امانة عمان الكبرى بعيد الجولس الملكي يفتتح أمين عمان الدكتور مدوح العبادي في قاعة المدينة/ رأس العين في الساعة السابعة والنصف مساء المعرض الفني التشكيلي للدكتور خالد الحمزة من جامعة اليرموك. وفي نفس الساعة سيقيم د. العبادي برعاية سهره مع الرجل لشعبي التي يقدمها مجموعة من شعراء الرجل الشعبي.

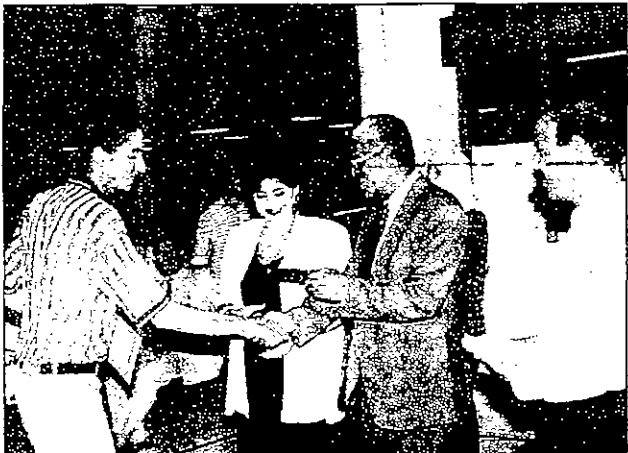
## اليوبيل الفضي لزوج موسى عمار



موسى عمار

المئذيع المعروف موسى عمار يحتفل اليوم بالذكرى الخامسة والعشرين لزوجته اليمون.. والظريف أن الاحتفال هذا العام بهذه المناسبة سيأخذ طابعاً جديداً، حيث ستكون هناك زفة جديدة وعرس جديد لليوبيل الفضي لهذا الزواج. وهذه أول مرة يحتفل بها شخصية فنية معروفة بعيد زواجه بهذه الطريقة. مبروك للعروسين القيمين المتجدين مع امتناننا لهما بحياة سعيدة.

## اليوبيل تكريم خريجي الفوج الثاني من طلبتها



السيدة سيما بحوث والشكر جروان وتسليم الشهادات التقديرية للطلبة



الحضور

وفي نهاية الحفل قامت المدرسة والمعلمين على الجهود التي بذلوها طيلة السنوات السابقة من خلال كل ما قدم من برامج شملت كافة الجوانب العلمية والأكاديمية والشخصية والتي اهلتهم للتواجد على كافة المستويات في المسابقات والتشطاطات المحلية والمنفوقين.

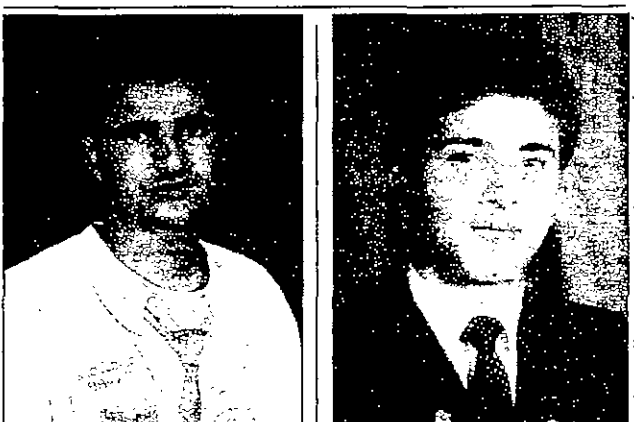
كما تحدث أحد اولياء الأمور في الحفل عبر في كلمته عن الشكر والامتنان لادارة المؤسسة ومدرسة اليوبيل اديبين ومعلمين على الجهود التي بذلوها للتوصل بالطلبة الى المستوى المتقدم والواضح من خلال النتائج التي حققوها، في امتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة. اما الطلبة فقد عبروا عن

## أفراح التفتيش



محمد هاني عبد الجواد

السبتى نجح في الثانوية العامة بمعدل ٧٥ وتلقى التهاني من الأهل والأقارب والأصدقاء.



رامى عوض عباينة نجح في

الثانوية العامة بمعدل ٩١.٧ وتلقى التهاني من الأهل والأقارب والأصدقاء.

## الأعمال الشعرية الكاملة للساعرة عائشة الرازم



غلاف المجموعة

ضمن سلسلة الإبداعات الأردنية التي صدرت هذا العام.. الأعمال الشعرية الكاملة للساعرة الأردنية عائشة الخواجا الرازم عن دار الخواجا للنشر والتوزيع في عمان.

تقع الأعمال الكاملة للساعرة عائشة الرازم في خمسمائة صفحة من القطع الكبير قدم لها الاستاذ الدكتور صلاح جرار بدراسة نقدية مطولة بين فيها اللامسات الإبداعية للساعرة وكيف وظفت الموروث الشعبي في قصائدها بشكل موفق واختتمت كذلك بدراسة نقدية بقلم الدكتور محمد شحادة عليان.

وضمت الأعمال الشعرية الكاملة للساعرة الرازم سبعة دواوين هي ديوان صلوات على تراب الوطن، قصائد ليلادي والصقور، عرس الشهيد، القلب الضاحك، حسن الفلسطيني وثورة الحجارة، الأرين في الفكر والوجدان، ناجي العلي بطرق ابوابنا. والحدوت هذه الدواوين تسعا وسبعين قصيدة تراوحت بين القصيدة الكلاسيكية والقصيدة النثرية بلت من خلالها احزانها وهوموها التي هي احزان وهوم الوطن، كما جاءت معظم قصائدها غريبة.

ونظمت الساعرة الرازم في معظم قصائدها الأغنيات الشعبية والبكاليت الفلسطينية، كما

## اجمع واربح مع روتالادو

شركة (A.M.S) بالتعاون مع الاسواق تقدم لكم مجلة الثقافة الرياضية والمتعة والتسلية

## المسابقة مستمرة حاليا - ٣١ / ١٢ / ١٩٩٨



## من مراكز بيع مجلة اجمع واربح مع روتالادو

سوبر ماركت الياسوري - البانونة - شارع مانيبا - قرب كان زمان تلفون (٤١٢٨٣٢٨) لصاحبها السيد جمال الياسوري.

مكتبة الزيتونة - جبل عمان - شارع المطران - تلفون (٤١٢٧٨٠٩) لصاحبها السيد/ موسى ابو دويح.

مكتبة حمزة - لودجات شارع مانيبا نطفة البنك العربي/ لصاحبها السيد/ محمد حمزة ٧٤٨٠٧٨/٧٨.

مكتبة ريم - جبل الناج ستلاش جامع الشهيد/ لصاحبها السيد/ رمزي ذيب شكري ٧٧٨٩١١/١١.

مكتبة آية - دوار خلدا - قرب المدرسة الإنجليزية/ لصاحبها السيد/ تيسير حمدان ٥١٩٤٣٨/٣٨.

سوبر ماركت الرابطة - خلف مجمع جبر التجاري - قرب مطعم هاشم/ لصاحبها السيدة عاين احمد ياسين ٥٨٨٨١٧/١٧.

مكتبة العنساوية - السلسط - الشارع الرئيسي/ لصاحبها السيدة/ علي العنساوية ٥٠٥٢٤٣٤/٣٤.

مكتبة غانم - الجحيش - الشارع الرئيسي - بجوار البنك العربي.

مكتبة اشرف - الكرامة - وسط البلد سوبر ماركت الغور - الاوسط. معدي.

مكتبة وادي الأردن - الصوالحة.

سوبر ماركت خالد الطموني - خزنة.

سوبر ماركت الحاج مفيد - دير علا.

مكتبة الامل / سحاب قرب المجمع - لصاحبها : احمد الدويبي ت ٤٠٢٨٣١٧.

مكتبة الشهاب - ماحص - الشارع الرئيسي - بناية الشبان - لصاحبها السيد/ حسين الشهاب ت: ٧٢٠٠٠٦.

مكتبة امين / الطيبة قرب بنك الاسكان ت ٤١٢٧٧٧٧/٧٧.

مكتبة المسحابة / جبل الزهور - حوار الزهور ت ٤٢٩٩٣٨٦/٣٨.

سوبر ماركت لبنني / ابو علندا - قرب الدوار - لصاحبها احمد نمر عرقوب.

مكتبة شويكة / مازكا الشمالية - العبد اللات - قرب مدرسة ابو بكر الرازي المهيبة - لصاحبها وجيه محمد.

مكتبة البرقيج - الجاردين شارع ابو زعمة البلوي متفرق من شارع وصفي (قرب لصاحبها السيد ياسين ابو ياسين تلفون ٥٥٢٤٨٢٨/٢٨).

## الجائزة الكبرى

اقامة لمدة اسبوعين في مدينة فلوريدا في الولايات المتحدة الأمريكية



مجموعة حيدر مراد واولاده للاستثمار مؤسسة المعادن للتجارة والشويق (وكلاء الفاكان وفيزولي) شركة دهانات ساينس الأمريكية شركة فوزي ابو لوي واولاده للاستلايت مؤسسة فوير التجارية

**لاشتركاكم في الأسواق**

لاشتركاكم في الأسواق على البريد من المعلومات  
البريد العام: ٥١٥٧٩٩٣  
البريد العام: ٥١٥٧٩٩٣  
أو: إدارة الاشتراكات والتوزيع: ٥١٥٧٩٩٣

لاشتركاكم في الأسواق على البريد من المعلومات  
البريد العام: ٥١٥٧٩٩٣  
البريد العام: ٥١٥٧٩٩٣  
أو: إدارة الاشتراكات والتوزيع: ٥١٥٧٩٩٣

**لاعلاناتكم في الأسواق**

مياشر: ٥١٥٧٩٩٣  
مقسم: ٥١٥٧٩٩٣

فاكس: ٥١٥٧٩٩٣

# الأسواق

٢٨ صفحة يومية سياسية اقتصادية شاملة ٢٠٠ ألف

الأربعاء ٢٠ ربيع الثاني ١٤١٩ هـ الموافق ١٢ آب ١٩٩٨ م - العدد ( ١٥٧٢ ) - السنة السابعة، عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - WEDNESDAY 12 AUGUST 1998 NO. (1572) vol.7 AMMAN - JORDAN

## هذا العام

### شهادة الوزير

مع ان مجرد الاستشهاد بكلام وزير المياه المستقل في هذه الظروف، هو نوع من الطوعية غير الشعبية الا ان ما قاله الدكتور منذر حدادين حول تحدي وقفة المياه، خلال السنوات المقبلة، هو تحد لا يجب الاستهانة به او الاستمرار باستثماره بالطريقة التي استثمر بها خلال الفترة الماضية في اطار لعبة الكراسي المتحركة المصاحبة على الساحة الوطنية.

واذا كان الشح الحالي في موارد المياه، قد اثر سلباً على النوعية، تحت ضغط الطلب الكمي المتزايد، فان الإبقاء على القضية في اطار صراع القوى السياسية والمصلحة على الساحة الوطنية، لن يكون كفيلاً بالبحث عن الحلول الحقيقية للمشكلة.

ولن يؤدي الى معالجة القصور الوظيفي والتسبب والاهمال على قطاع المياه وغيره من القطاعات التي تتطلب الكفاءة بحدها الأقصى في الظروف الصعبة بشكل خاص.

فالوضع الطبيعي في المجتمع المدني الحي ان لا تبقى قيادة الرأي العام حكرًا على اشخاص ومجموعات الذين اعتادوا تداول المواقع، وتوجيه انظار الناس الى هذا الوضع اذ ذلك.

ولان الديمقراطية الاردنية قطعت جزءاً مهماً من الطريق الطويل نحو دولة المؤسسات الصاعدة، وتدفقت في شرايين الوطن خلال السنوات الماضية، نساء جيل جديد من الكفاءات والمتخصصين، فبدأت في آت في الاتجاه الذي يقود الى تفاعل المجتمع المدني فاعلاً موضوعياً مع قضايا، بعيداً عن المصالح الذاتية للسياسيين الذين يتداولون الكراسي والقيادات التقليدية في اجهات ميئات العمل العام.

ومن المؤكد ان اتساع تيار الدعوة الى اصلاح الوطني الشامل، واعلاء شأن الكفاءات واعادة تعريف المواطنة الصالحة وربطها باتقان العمل والتميز بالانجاز ومقاومة الفساد، سيؤدي الى ما نرجوه من حلول، للتحديات المتزايدة، بما في ذلك قضية المياه، التي تحتاج الى شجاعة في طرح وتوصيف الحلول، بدءاً بحسن ادارة الموارد والحصول على الحصة الاردنية من المياه المشتركة مع سوريا، ووصولاً الى التعاون الاقليمي الدولي الذي وحده سبيلهم المنطق، من كارة النقص الخطير في المياه خلال القرن المقبل، وهو الامر المعروف منذ سنوات.

## شريط فيديو كليب جديد للمغنية ماريا كاري

المغنية الاميركية ماريا كاري تتحدث الى المصورين استعداداً لبدء التصوير في شريط فيديو كليب غنائي جديد لها بعنوان (Sweet heart) وقد اختارت ان يتم التصوير في بيلباو اسبانيا.



## انتشار قناديل البحر في المتوسط

تراجعت في عامي ١٩٩٦، لتعود للظهور مجدداً هذا العام، وتنتمي قناديل البحر الى فصيلة الالهيات الشفافة السامة، التي تتكاثر من المياه والكولايجين بشدة ٩٥ الى ٩٨ في المائة، تهاجم حزيان الماضي، تهاجم المستحمين وتعلق بكثرة في شبكات الصيادين وفي عرض البحر، ويبلغ حجم هذا النوع عشرة سنتيمترات عند البلوغ، وهي تتكاثر طيلة العام وتصل الى الذروة في الربيع بفسل انتشار على البحر الذي تغدو عليه.

## ستراسبورغ تحتفل بعيد المتوسط

ستراسبورغ عاصمة أوروبا من ٢٢ الى ٣١ تشرين الأول المقبل موسماً متوسطياً مناسبة تنظيم اول مهرجان مكرس لبلدان حوض البحر المتوسط.

## كورنول تستعد لأول كسوف كلي للشمس منذ عام ١٩٢٧

لندن - رويترز - تستعد كورنول لحافلة تسمع لسبعين شخصاً من مستودع شركة للنقل في جني يتي كيلي بضاحية روان قبل ان يتوجه الى مكان اقامة والده الذي يبعد حوالي اربعين كيلومتراً عن المكان.

## فضيحة لوينسكي قد تجبر رؤساء اميركا على حياة العزلة

واشنطن - رويترز - يعتقد خبراء ان الالام القانونية للفضيحة مونيك لوينسكي قد تجبر رؤساء اميركيين قادمين على الحياة في عزلة وجنسية من القضاء بكونيات نفوسهم واسرارهم الى حمامين بالبيت الابيض او مسؤولين بالخبرات بل حتى مستشارين ونفوا فيهم منذ زمن طويل.

قال اخيل عمار الاستاذ بكلية القانون بجامعة بيل ان السوابق التي فرضتها فضيحة لوينسكي سؤثر في مجيل باكله الى ان تشوه سمعة رؤساء جمهوريين مثلاً تاملت سمعة البيروقراطيين.

ولاحظ عمار وخبراء اخرون تغييرات حدثت في الوضع القانوني للرئيس الاميركي خلال فضيحة الجنس والحنث باليمين، منذ تفجرها قبل سبعة اشهر، قبل تفجر الفضيحة في كانون الثاني لم يحدث ان تقدم رئيس اميركي قبل بيل كينيثون للشهادة امام هيئة محلفين عليا تحقق في سلوكه، كينيثون سيدي بشهادته في ١٧ آب الحالي.

قبل ان يعرف العالم اسم لوينسكي لم يهتم اي رئيس اميركي بتوخي منتهى الحذر في كلامه او مسلكه امام الحراس السريين الذين يراقبون كل خطواته، وحتى الان ادلى عشرة من هؤلاء الحراس بشهاداتهم.

قبل ان يوسع المدعي المستقل كينيث ستار تحقيقاته لتشمل ادعاءات بان كينيثون حاول التعميم على علاقة جنسية مع لوينسكي كان اي رئيس اميركي يستلزم طلب المشورة من الحمامين العاملين بالبيت الابيض بدون خوف من ان الاصابه معهم يمكن ان تكون وقوداً

## تهاجم المستحمين وتعلق في شبكات الصيادين

## انتشار قناديل البحر في المتوسط

تراجعت في عامي ١٩٩٦، لتعود للظهور مجدداً هذا العام، وتنتمي قناديل البحر الى فصيلة الالهيات الشفافة السامة، التي تتكاثر من المياه والكولايجين بشدة ٩٥ الى ٩٨ في المائة، تهاجم حزيان الماضي، تهاجم المستحمين وتعلق بكثرة في شبكات الصيادين وفي عرض البحر، ويبلغ حجم هذا النوع عشرة سنتيمترات عند البلوغ، وهي تتكاثر طيلة العام وتصل الى الذروة في الربيع بفسل انتشار على البحر الذي تغدو عليه.

## ستراسبورغ تحتفل بعيد المتوسط

ستراسبورغ عاصمة أوروبا من ٢٢ الى ٣١ تشرين الأول المقبل موسماً متوسطياً مناسبة تنظيم اول مهرجان مكرس لبلدان حوض البحر المتوسط.

## كورنول تستعد لأول كسوف كلي للشمس منذ عام ١٩٢٧

لندن - رويترز - تستعد كورنول لحافلة تسمع لسبعين شخصاً من مستودع شركة للنقل في جني يتي كيلي بضاحية روان قبل ان يتوجه الى مكان اقامة والده الذي يبعد حوالي اربعين كيلومتراً عن المكان.

## اليوم في التاريخ

١٩٤٦ - بريطانيا تصادر بوقف الهجرة اليهودية الى فلسطين وتسجن في قبرص الذين يقومون بتسليحها.

١٩٥٤ - وفاة الكاتب الانكلي توماس مان (ولد في ١٨٧٥).

١٩٦٤ - وفاسا الروائي البريطاني بان غليمينج يتكرر شخصية جيمس بوند (ولد في ١٩٥٨).

١٩٦٥ - تفجرات في اسرائيل احتجاجاً على وصول سفير المانيا الاتحادية.

١٩٨٢ - الاجتياح الاسرائيلي للبنان، اجهزة الان الليبنانية تؤكد ان ٢٠ ألف شخص قتلوا منذ بدء الاجتياح في ٤ حزيران ومعتقلين في بيروت.

١٩٨٢ - وفاة الممثل الاميركي هنري فوندا (ولد في ١٩٠٥).

## الامارات في طريقها لفرض الفحص الطبي قبل الزواج

دبي - رويترز - ذكرت صحف محلية ان الامارات العربية المتحدة قد تقرر الزام راغبين الزواج باجراء فحص طبية في محاولة لمكافحة الاضرار الوراثية والمعدية.

وقالت صحيفة جلف توداي ان لجنة خاصة تضم ممثلين لعدة هيئات حكومية وهيئات مدعومة من الدولة ستجتمع في الشهر القادم لمناقشة مشروع قرار يجعل هذه الفحوص اجبارية ويشترط حصول كل من العروسين على شهادات خلو من الأمراض الخطيرة.

## مراهق يسرق حافلة ليزور والده

روان -فرنسا- ١٠ آب - ذكر مصدر في الشرطة امس الثلاثاء ان مراهقاً فرنسياً يبلغ من العمر ١٧ ويهوى الحافلات سرق حافلة في ضاحية روان، غرب فرنسا، ليزور والده ويقطع حوالي ٣٠٠ كيلومتر على الطريق في هذه المنطقة. وقد سرق الشاب الذي لا



بعد صيف رطب لم تشهد فرنسا مثيلاً له من قبل، ضربت موجة حرارة غير متوقعة وسط فرنسا لتصل الى ٤٠ درجة مئوية مما اضطر الاهالي الى اللجوء الى النوافير في الساحات العامة التماساً للتخفيف من الضيق والحرارة الشديدة.

## أفارقة يقاتلون عدواً شرساً في بحيرة فيكتوريا

جنيوا - اوغندا - رويترز - يجتمع صيادون كل يوم على شواطئ بحيرة فيكتوريا وقد ارتدوا احذية مطاطية طويلة وقفازات برتقالية وتسلسوا بمنجل حادة لقتل عدو شرس بدأ يهدد اربابهم.

ينهاون بالمنجل على نباتات غريبة اوراقه خضراء عريضة وزهوره قرمزية داكنة يغطي مساحات شاسعة من اكبر بحيرة في افريقيا.

انه ورد النيل، الهابست، الذي ينمو بكثافة وسرعة لدرجة انه يمكن ان يتكاثر الى ضعف المساحة التي يغطيها في ستة ايام فقط.

ويبدو ان هذا النبات الضار الذي يقال ان منشأه البرازيل قد جاء من الغرب ولا توجد الة تدعم تفهنت بانته جاء الى افريقيا كنبات للزينة.

وتشير عمليات مسح جوي انه بحلول عام ١٩٩٤ اصيب نحو ٩٠ في المائة من ساحل اوغندا على بحيرة فيكتوريا، وان مساحات

بالبحيرة غطتها حبيرة سمكة من النبات لدرجة انه يمكن السير فوقها تطفو وتجرفها الريح من مكان الى آخر.

ويقول ديك نيكو المنسق الاوغندي بحملة مكافحة ورد النيل ان هذا النبات يقلل من الاوكسجين في مياه البحيرة مما يؤدي الى اختناق الاسماك كما انه يشتبك في مراوح قوارب الصيد ويقطع شباكها.

قالت الحكومة ان حبيرة صيد الاسماك في اوغندا هبطت من ٣٤٥ ألف طن في ١٩٩٣ الى ٢١٠ ألف طن في العام الماضي بسبب تكاثر ورد النيل وظاهرة النينيو التي تسببت بتغيرات في الانماط الجوية.

قال موسيكا حميدو وهو صياد ويعمل ايضا في مكافحة النبات في وانجانجي بالقرب من جنيوا، انني اكره العمل هنا، ولكن لا بد من الصيد ولذلك يجب ان نستمر.

وعلى مسافة ٣٠ متراً تقريبا من شاطئ العملية هذا العام.

## ارتدوا احذية مطاطية وقفازات وتسلسوا بمنجل حادة

## أفارقة يقاتلون عدواً شرساً في بحيرة فيكتوريا

جنيوا - اوغندا - رويترز - يجتمع صيادون كل يوم على شواطئ بحيرة فيكتوريا وقد ارتدوا احذية مطاطية طويلة وقفازات برتقالية وتسلسوا بمنجل حادة لقتل عدو شرس بدأ يهدد اربابهم.

ينهاون بالمنجل على نباتات غريبة اوراقه خضراء عريضة وزهوره قرمزية داكنة يغطي مساحات شاسعة من اكبر بحيرة في افريقيا.

انه ورد النيل، الهابست، الذي ينمو بكثافة وسرعة لدرجة انه يمكن ان يتكاثر الى ضعف المساحة التي يغطيها في ستة ايام فقط.

ويبدو ان هذا النبات الضار الذي يقال ان منشأه البرازيل قد جاء من الغرب ولا توجد الة تدعم تفهنت بانته جاء الى افريقيا كنبات للزينة.

وتشير عمليات مسح جوي انه بحلول عام ١٩٩٤ اصيب نحو ٩٠ في المائة من ساحل اوغندا على بحيرة فيكتوريا، وان مساحات

## أفارقة يقاتلون عدواً شرساً في بحيرة فيكتوريا

جنيوا - اوغندا - رويترز - يجتمع صيادون كل يوم على شواطئ بحيرة فيكتوريا وقد ارتدوا احذية مطاطية طويلة وقفازات برتقالية وتسلسوا بمنجل حادة لقتل عدو شرس بدأ يهدد اربابهم.

ينهاون بالمنجل على نباتات غريبة اوراقه خضراء عريضة وزهوره قرمزية داكنة يغطي مساحات شاسعة من اكبر بحيرة في افريقيا.

انه ورد النيل، الهابست، الذي ينمو بكثافة وسرعة لدرجة انه يمكن ان يتكاثر الى ضعف المساحة التي يغطيها في ستة ايام فقط.

ويبدو ان هذا النبات الضار الذي يقال ان منشأه البرازيل قد جاء من الغرب ولا توجد الة تدعم تفهنت بانته جاء الى افريقيا كنبات للزينة.

وتشير عمليات مسح جوي انه بحلول عام ١٩٩٤ اصيب نحو ٩٠ في المائة من ساحل اوغندا على بحيرة فيكتوريا، وان مساحات

بالبحيرة غطتها حبيرة سمكة من النبات لدرجة انه يمكن السير فوقها تطفو وتجرفها الريح من مكان الى آخر.

ويقول ديك نيكو المنسق الاوغندي بحملة مكافحة ورد النيل ان هذا النبات يقلل من الاوكسجين في مياه البحيرة مما يؤدي الى اختناق الاسماك كما انه يشتبك في مراوح قوارب الصيد ويقطع شباكها.

قالت الحكومة ان حبيرة صيد الاسماك في اوغندا هبطت من ٣٤٥ ألف طن في ١٩٩٣ الى ٢١٠ ألف طن في العام الماضي بسبب تكاثر ورد النيل وظاهرة النينيو التي تسببت بتغيرات في الانماط الجوية.

قال موسيكا حميدو وهو صياد ويعمل ايضا في مكافحة النبات في وانجانجي بالقرب من جنيوا، انني اكره العمل هنا، ولكن لا بد من الصيد ولذلك يجب ان نستمر.

وعلى مسافة ٣٠ متراً تقريبا من شاطئ العملية هذا العام.

بالبحيرة غطتها حبيرة سمكة من النبات لدرجة انه يمكن السير فوقها تطفو وتجرفها الريح من مكان الى آخر.

ويقول ديك نيكو المنسق الاوغندي بحملة مكافحة ورد النيل ان هذا النبات يقلل من الاوكسجين في مياه البحيرة مما يؤدي الى اختناق الاسماك كما انه يشتبك في مراوح قوارب الصيد ويقطع شباكها.

قالت الحكومة ان حبيرة صيد الاسماك في اوغندا هبطت من ٣٤٥ ألف طن في ١٩٩٣ الى ٢١٠ ألف طن في العام الماضي بسبب تكاثر ورد النيل وظاهرة النينيو التي تسببت بتغيرات في الانماط الجوية.

قال موسيكا حميدو وهو صياد ويعمل ايضا في مكافحة النبات في وانجانجي بالقرب من جنيوا، انني اكره العمل هنا، ولكن لا بد من الصيد ولذلك يجب ان نستمر.

وعلى مسافة ٣٠ متراً تقريبا من شاطئ العملية هذا العام.

|                               |                                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                                    |                                                                                                                                    |                                       |                                                  |                                                  |                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>طبعته في مطابع الأسواق</p> | <p>الاعلانات</p> <p>يراجع بشتانها وكالات الاعلان المتعددة أو مقر جريدة الأسواق شارع الجامعة الأردنية</p> | <p>الاشتركاكات</p> <p>٦٥ ديناراً سنوياً أو ما يعادلها يضاف اليها اجرة البريد للمشتريين بالخارج</p> | <p>ماتك - مقسم ٥ خطوط</p> <p>تلفون: ٥١٥٧٩٩٣ (فقراني) فاكسات: التحرير: ٥١٥٧٩٩٣ الايمان: ٥١٥٧٩٩٣</p> | <p>عنوان الجريدة</p> <p>شارع الجامعة الأردنية ص ب: ١١١١٧ الرمز البريدي: ١١١٣٣ عمان - الأردن</p> <p>E-Mail: alaswaq@nets.com.jo</p> | <p>مدير التحرير</p> <p>يحيى محمود</p> | <p>رئيس التحرير المسؤول</p> <p>مصطفى أبولبدة</p> | <p>رئيس هيئة المديرين</p> <p>د. محمد عبدالحق</p> | <p>الاسواق</p> <p>جريدة يومية سياسية اقتصادية شاملة</p> <p>تصدر من شركة الأسواق الأردنية للمطبعة والنشر التابعة للشركة العربية للاشتراك الاعلامي - مساهمة عامة</p> |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|